



# వ్యాసమాల



పి. వి. సోమయాజి, బి. ఏ. ఆచార్య.

హైదరాబాదు  
సంశాసకునివి.

మూల్యము 2-8-0

Q H No K 8

పరియు వారు:—

పి. వి. సోమయాజి, బి. వ. ఆనంద్,  
మచిలీపట్టణము.

లెండన్-1000.

జనవరి 1946,

క్రినివాసాపెన్

రాజమండ్రి.

# విషయానుక్రమణిక.

తొలి పలుకు.

పుట

1. దివ్యార్ణవేంకటాచార్యుని M. A. (HONS)

అంధ్రవాత్సలంభదళ

1

విషయాల నాటకములు

36

2. రాజ్యపల్లి అనంతకృష్ణశర్మ

నిగమశర్మ అక్క

48

3. మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మ

విజయనగర సామ్రాజ్యము-దాని యుద్ధయంత్రములు

62

4. దివ్యార్ణవేంకటాచార్యుని M. A.

కూచిపూడి భాగవతులు

122

5. దర్శన యజ్ఞేశ్వరసోమయాజులు B. A., L. T.,

వాఙ్మయ మన సేమి

127

6. పాటిబండ మాధవశర్మ M. A. (HONS)

కవిత్వము

142

భాగవతము

158



## తొలి పలుకు

ఆంధ్రవాఙ్మయమున “వ్యాసము” అనుపద మాండ్ల వాఙ్మయములోని “Essay” అను పదమునకు సమానార్థకముగా వాడబడుచున్నది. “Essay” అను పదము ఫ్రెంచి వాఙ్మయమునుండి యాండ్ల వాఙ్మయములోనికి గ్రహింపబడినది. క్రీ. శ. 1571 వ సంవత్సరములో Montaigne అను ఫ్రాన్సుదేశపు రచయితయే యీ “Essay” అను పదమును, సృష్టించి ప్రచారములోనికి దీసికొనివచ్చెను. ఇతఁ డాత్మసంబంధమైన విషయములనుగూర్చి సంగ్రహముగను, సూటిగను దర్శించుచు, మధ్యమధ్య నవాంతరవిషయములను గూడఁ జూనిపి వానికి వ్యాసములని పేరిడిను. పదునెనిమిదవ శతాబ్దిలో Addison మొదలగు సుప్రసిద్ధాండ్ల రచయితలు రాజకీయ, సాంఘిక విషయములనుగూర్చి బహువ్యాసములను రచించి దానికొక నూతనాకారము నొసంగిరి. కాలక్రమమున Hazlitt, Dequency మొదలగు నాండ్ల విమర్శకు లీవ్యాసమును వాఙ్మయవిమర్శలకై వినియోగించిరి. పిమ్మట నిది Macaulay, Lamb మొదలగు రచయితల చేతులలోఁబడి విషయవైవిధ్యమునందును (వాఙ్మయ, చారిత్రిక, రాజకీయ, కళావిషయములు) విస్తృతయందును, భావప్రకటనమునందును, భాషాప్రయోగ శాటవమునందును

గ్రాంగ్రాత్రిదసమును నవంమనానినది. నాటి పత్రికా సంపాదకులు తమ దినపత్రికలలో సంపాదకీయములను వ్యాసరూపమున రచించి దీనికి బహుళివ్యాప్తిని దెచ్చిరి. సున్నా ధ్ధాంగ్ల రచయితల రచనాదృశ్యతచే నీ వ్యాసము కావ్యగారి వమును శాశ్వతత్వమును గడించుకొనినది.

వ్యాసమనగా “వస్తరేణ కథనమ్”. విస్తరించుచేప్పులయని యర్థము. సూక్ష్మాంశములను విపులముగా వివరించుటయని భావము. ఆంధ్రవాఙ్మయమునందలి “వ్యాసము” అను పేరి రచనకు నాంధ్రవాఙ్మయమే మూలము. దాని కనుక గణమే యిది. వ్యాసమనినతోడనే గద్యలోనే రచింపబడినదిని తోచును. కాని పద్యవ్యాసములుగూడ నాంధ్రవాఙ్మయమునందు గలవు. అట్టి పద్యవ్యాసములకుఁ ప్రోత్సాహము లేకపోవుటచే కావ్యాలు నవి కవులచే ననాదృశ్యము లయ్యెను. గద్యరూపమున వ్రాయుటయే యాచారమైనది.

వ్యాసమన నీరీతిగా నుడివలెనని యాంధ్రమున గలదు. ఏదే నొక విషయమునుగూర్చి పరిశీలనతోఁ దెలిపెడు పరిమితిగల రచనకు వ్యాసమనిపేరు. వ్యాసములు కథనాత్మకములు (Narrative) ; వర్ణనాత్మకములు (Descriptive) వివరణాత్మకములు (Expositive) విమర్శాత్మకములు (Reflective) నని వాలుకువిధములు.

ఏదియోయొక విషయమునుగూర్చి చెప్పట కథనము. 'ఒక కథనో, చారిత్రకవిషయమునో, తటస్థాంశమునో, యుపాఖ్యానమునో, యొక మనుజునిజీవితమునో, మఱి యిట్టి యే విషయమునో గూర్చి వ్రాసిన వానిని కథనాత్మక వ్యాసములందురు.

ఒక ప్రశ్నేశమునుకూడి, యొక వస్తువునుగాని వర్ణించుట వర్ణనము. "జంతువులను, వృక్షములను, ప్రాసారములను, సగరములను, సృష్టివైచిత్ర్యములను, ప్రకృతిచిత్రమాలను, మానవవృత్తులను, మానవులుచేయు నిర్మాణములను" వర్ణించుచు వ్రాసిన వ్యాసములను వర్ణనాత్మక వ్యాసములందురు.

ఒకవిషయమునుగూర్చి వివరించుటయో, విచారణ సల్పుటయో యన్నది వివరణము. సంఘములను, కళలను, సమితులను, రాజకీయవిధానాది నిర్వాహకసమితులను, శాస్త్రములకు సంబంధించిన విషయములను, వాఙ్మయమునకు సంబంధించిన విషయములను, శిల్పము, మానవోత్పత్తి క్రమము, కవిత్వము, నవలలు, భాషాభివృద్ధి, శబ్దతత్త్వము మొదలగుతానిని గూర్చిన వ్యాసములను వివరణాత్మక వ్యాసములందురు.

ఏదియోయొక విభావనాంశమునుగూర్చి మనకుఁగల యభిప్రాయములను నిర్వాహకముగ వ్రాయుట విషయము.

ర్యము. సాంఘిక, రాజకీయ సాంసారిక విషయాదర్శములు, మనకుఁగల యలవాటులు. నై నగ్గిక గుణములు, స్వాతంత్ర్యము, విద్య, మైత్రి, ఆచారములు మొదలగు వానిని గూర్చి వ్రాసిన వ్యాసములను విమర్శాత్మక వ్యాసములందురు.

(ప్రతివ్యాస విషయమునందును (Subject matter)

1. సమాహరణము (Collection of material) 2. ఉద్ధరణము (Selection of material) 3. సంవిధానము (Arrangement of material) 4. ప్రకటనము (Expression) అనువాలుగుదశ లుండును. వ్యాస ప్రస్తావము నందు (Body of the Essay) 1. ఏకత (Unity) 2. సంఘతత్వము (Coherence) 3. అవధారణము (Emphasis) అను వానిని దప్పక పాటించవలయును. ఈపై మూఁడులక్షణములను వాక్యనిర్మాణమునను (Sentence Structure) ఘట్టనిర్మాణమునను Paragraph Structure) వర్తించును. వ్యాసమార్జవ (Simple sentence) సామూహ్య (Parallel or balanced sentence) చలితాచలితవాక్యముల (Periodic and loose Sentences) లో రచింపబడవలెను. ఈవాక్యములు 1. ఆసత్తి 2. యోగ్యత 3. ఆకాంక్ష 4. తాత్పర్యము నను నాలుగు లక్షణములతో నొప్పుచుండవలయును. సరళమైన శైలితో యిందు పయోగింపవలయును. దురవగాహపడదులు నిందుపయోగింపరాదు.

సంగ్రహముగా వ్యాసలక్షణ మిది.

ఈ లక్షణము ననుసరించి వ్యాసములని చెప్పఁ దగినవి తెలుఁగునఁ జాలఁదక్కువ. ఆధునికాంధ్రయుగమునఁ బెక్కురు పాశ్చాత్యవ్యాసపద్ధతి ననుసరించి తెనుఁగున వివిధవిషయములను గూర్చి వ్యాసముల రచించుచున్నారు. శ్రీ ముట్నూరి కృష్ణరావుగారు కృష్ణాపత్రికా ముఖమున రాజకీయ, సారస్వత, శిల్ప, ధర్మాదివిషయములను గూర్చి యనేక వ్యాసములను రచించి యాంధ్రసారస్వతలోకమున కర్పించుచున్నారు. సారస్వతవిషయములపై శ్రీ రాళ్ళపల్లి లనంతకృష్ణ శర్మగారు, శ్రీ దువ్వూరి రామిరెడ్డిగారు, శ్రీకోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు రచించిన వ్యాసములుముఖ్యములు. భారతి, ఉగాదినంచిక, ఆంధ్రప్రతిక సారస్వతాను బంధము, ఆంధ్రసాహిత్య పరిషత్ప్రతిక, మొదలగు పత్రికలలో ననేకులు వివిధవిషయములఁ గూర్చి వ్రాసిన వ్యాసములు ప్రకటింప బడుచున్నవి. ఇదివరలో శారద, జయంతి మొదలగు పత్రికలలో లలితకళలనుగూర్చిన వ్యాసములు పెక్కుగలవు. కాని యీ వ్యాసము లాంధ్రవాఙ్మయమునందలి యుత్తమవ్యాసముల వంటివిమాత్రము కానవిన సాహసము కాఁజాలదు.

ఆంధ్రవాఙ్మయములో పరిభాషితములమీదఁ బలు  
పురు వ్రాసినవియు, శైలిభేదము కలవియునగు వ్యాసములు  
నేర్చి యీ 'వ్యాసమాల' రూపమునఁ బ్రకటించితిని.

ఇక 'వ్యాసమాల' లోని వ్యాసములనుగూర్చి యొక  
కొంత ముచ్చటించెదను. ఈవ్యాసములలోఁ గథనాత్మకాది  
చతుర్విధవ్యాసభేదముల యన్వేష్యసంక్రమణము కలదు.  
“ఆంధ్రనాటకారంభదశ” ఆంధ్రనాటకోత్పత్తి చరిత్రను,  
“విషాదాంతనాటకములు” పాశ్చాత్యవాఙ్మయము నందలి  
విషాదాంతనాటకరచనకును, సంస్కృతవాఙ్మయమునందలి  
నాటకరచనకునుగల సామ్యవైషమ్యములను, పేక్స్  
పియరు విషాదాంతనాటకరచనావైదగ్యమును, ‘నిగమశర్మ  
లక్క’ పాండురంగమహాత్మ్యమునందలి రామకృష్ణనిపాత్ర  
పోషణ పరిశీలనమును; వెల్లడించు వివరణాత్మకవాఙ్మయవ్యాస  
ములు. (Expositive and Literary Essays) “విజయ నగర  
సామ్రాజ్యము” కథనాత్మకమును వివరణాత్మకమును నగు  
చారిత్రక వ్యాసము (Narrative Expositive and Historical  
Essay) ‘భావకవిత్వము’ భావకవిత్వోదయము, భావకవిత్వ  
సమాస సాధుత్వాసాధుత్వ విచారమును; “కవిత్వము” కవిత్వ  
తత్త్వవిచారమును; వాఙ్మయ మననేమి” వాఙ్మయలక్షణవివ  
రణమును; బెలుపు వివరణాత్మక (Expositive) విమర్శాత్మక  
(Reflective Essays) వ్యాసములు; ‘కూచిపూడి భాగవతము

ప్రాచీనాంధ్రనాట్యోత్పత్తి వికాసములను, కూచిపూడి భాగవతులగానము, నృత్యము మొదలగువానిని వివరణమును, దత్తాత్రేయ స్త్యమును దెలుపు కథనరూప, విమర్శరూప, వివరణాత్మక వ్యాసము.

ఈకూర్పునం దేవేనిలోపము లుండవచ్చును. గ్రంథాభ్యుదయమునకుఁ దోడ్పడు సూచనలను దెలిపినఁ గృతజ్ఞతతో గ్రహింపఁగలవాఁడను.

తమ వ్యాసముల నీ 'వ్యాసమాల'లోఁ బ్రచురింప ననుమతించిన వ్యాసకర్తల కందఱకును గృతజ్ఞతా పూర్వక నమస్కారముల సర్పించుచున్నాఁడను.

రాజమహేంద్రవరము,  
18—7—42. }

పి. వి. సోమయాజి.

# ఆంధ్రనాటకారంభదశ

దివాకర్ల వేంకటాచార్యుని ఎం. ఏ. ఆనర్సు.

సన్నయకుఁ బూర్వ మాంధ్రభాషకు స్థిరమైన రూపము కాని, కావ్యరచనావశ్యకము లైన ఛందోవిస్తృతులుకాని లేకుండె ననుట సర్వపండితసమ్మతమైన విషయము. అప్పటి యాంధ్రవాఙ్మయము పొయ్యిమునగా శాసనాదిరూపమునే తాల్చియుండెనుగాని యింకను గాఢాస్థిని వహింపలేదు. తొలుదొలుత నీ భాషాపాదమునఁ గావ్యరూపస్వాదు ఫలమును బండించినవాఁడు సన్నయ. ఈతఁడు రాజరాజ నరేంద్రుని ప్రేరణచే సర్వధగ్ధసమన్వయసంధానదక్ష మయి పంచమవేదము నాఁ బరఁగు భారతము నాంధ్రీకరింప నారంభించెను. ఈతఁడు స్వతంత్రకావ్య రచనానుకూలములైన ప్రతి భావ్యత్వత్తులు కలవాఁడే యయ్య నొక వంకఁ దననాటి కసంస్కృతమై యవ్యవహితమై యున్న భాషకు నుస్థిరాకారము నొసఁగుభార మటుండ స్వతంత్ర కావ్యరచన భారమును గూడ వహించుట కష్టతర మని కాఁబోలు నట్టిపనికిఁ బూనుకొనఁడాయెను. అదిగాక తత్కాల పరిస్థితులును, బ్రభు శాసనమును భారతమునఁటి బ్రాహ్మణ మతప్రచారక గ్రంథము యొక్క యావిష్కరణమునకు మిక్కిలి యనుకూలములై యుండెను. సన్నయశరువాతఁ దిక్కనయు,



నెట్టినయు నాశనచే నారంభించబడిన యాయుత్తమ కావ్యము నాంధ్రీకరణము పూర్తిచేసిరి. ప్రతిభాశాలులైన యీ మూగురుకి పులును నమ తమ యుగములందలి కవుల కెల్లరకును నాదర్శ ప్రాయులగుటచే నప్పటి యాంధ్రకవులు పెక్కురు వీరి మార్గమునే యనుసరించి ప్రసిద్ధములైన యితర పురాణములఁ గొన్నిటి నాంధ్రీకరించిరి. నన్నెచోడునికుమార సంభవమువంటి స్వతంత్ర కావ్యములుకూడ నొండు రెండు వెలువడినను నాంధ్రీకృతములైనవానిలో నివి నూటికిఁ దొమ్మిదికూడ నుండవు. మొత్తముమీఁద నెట్టిన యుగాంతము వఱకు వెల్లడిన యాంధ్ర వాఙ్మయమునఁ బురాణ పరివర్తనమే ప్రధాన లక్షణమని భావింపవచ్చును.

భారతకవుల యాంధ్రీకరణోద్ధతి యసామాన్య మైనది. వ్యాసరచిత భారతమునుండి కథాంశములను మాత్రము గైకొని వారు తక్కిన మెఱుఁగుల నన్నిటిని దామ తీర్చి దిద్దిరి. నలయు నెడలఁ బూర్వోక్త కథాభాగములను సైతము తారుమారు చేయుటకు వారు వెనుదీయలేదు. కథాగమ సముప క్షయ లింగింనునట్టియు, ప్రసక్తములయినట్టియు, గూఢ వేదాంతగర్భితము లగుటచే దుర్గ్రహములై నట్టియుఁ గథా భాగములను గేవలము నూచించి విడిచివైచి. సనత్కుజాతీయము, భగవద్గీత మొకలగునవిటివానికి దార్శాణ్యము వీరు నర్హక భాగములను రచియింపఁబోయిరి. న్యాయశాస్త్రము ఖండితముగాఁ బ్రత్యక్షము నైనది నాలుగు స్వకపోలకల్పితము

తైన వర్ణనల గూడఁ గొన్నిటి చూడఁ బ్రశంసయ్యెడి; పాత్రముల శీలవర్ణనములను వర్ణించుటల చూడఁ గొన్నియెడల మూలవిరుద్ధమైన పద్ధతి ననుసరించి. తిక్కన ద్రావదీ పాత్రకును న్యాయని ద్రావదీ గ్రామమును నర్థబావపిషయమునఁ గల తారతమ్యము దీనికిఁ బ్రబలమృష్టాంతము. కాని వ్యాసుని భారతముచేతను చుకొని యున్నది న్లోకములన్నియు యొక నాంధ్రీకృతముతైనవనిచూచుటకాని, యున్నదివర్ణనలన్నియు నిందు మక్కికి మక్కిగా ననుచదింపబడిన వని చూచుటకాని మిక్కిలి నిష్ఫలము. మొత్తముమీఁద నాంధ్రీకరణ మన్న పేరున్నను నాంధ్రమహాభారత మొక స్వతంత్ర రచనమువలెనే చూపట్టునుగాని మూలగ్రంథము నతిసన్నిహితముగా ననుసరించిన కేవల పరివర్తనమువలెఁ గానిపించును. కవిశ్రయము వారి యీ పరివర్తనపద్ధతి సంత సమగ్రముగా ననుకరింప లేకపోయినను బురాణ పరివర్తకులు పెక్కు రామార్థము వెంటనే పోయి రని చెప్పవచ్చును.

సూలముగాఁ జూచినచో సంస్కృత వాఙ్మయము నంతను బురాణములు, కావ్యములు, నాటకములు అని మూడు ముఖ్య విభాగములు గావింపవచ్చును. అందుఁబురాణములు వివిధవిషయసంకలితములును, నతి విస్తృతములును, కావ్యములు వర్ణన ప్రధానములు; వస్త్రైక్యముతోడి పౌఢరచన కునికిపట్టులు. నాటకములు ప్రధానముగా రసాశ్రయములు. సంవాదపూర్వకము లయి యవి యసతి విస్తృతముగా

నుండును. ప్రథమాంధ్రకపు లాకాలప్రభావమునుబట్టి ధర్మోప  
 దేశబాహుళ్యముగల ఘరాణముల నాంధ్రీకరించి భాషానేవ  
 గావించిరి. ఎఱ్ఱన యుగానంతరము వెలసిన యాంధ్రకపులు  
 పురాణపరివర్తనమును విడిచి సంస్కృతమున విశేష ప్రసిద్ధి  
 సందిన కావ్యముల నాంధ్రీకరింప మొదలిడిరి. నన్నెచోడుడు  
 తన కుమారసంభవమున నుద్భవించు సంస్కృతకవి రవించిన  
 కుమారసంభవమును బేర్కొనెను గాని యాతఁ డాకావ్యము  
 నందలి వర్ణనలను కుమారసంభవమునందలి వానినివలె  
 నెచ్చటనైన గ్రహించియుండెనేమోకాని దాని ననుపదముగ  
 ననువదించినవాఁడు మాత్రముకాదు. కాఁగా సంస్కృతకావ్య  
 పరివర్తనకుఁ బ్రప్రథమమున నారంభించినవాఁడు శ్రీనాథుడు.  
 ఇతఁడు శ్రీహర్షుని నైషధము నాంధ్రీకరించుటయేగాక హర  
 విలాసమునందుఁ కుమారసంభవమునందలి శ్లోకములఁ  
 బెక్కింటి నాంధ్రీకరించెను. ఈతని యాంధ్రీకరణమునకును  
 గవిత్రయమువారి యాంధ్రీకరణమునకును విశేష తార  
 తమ్యము కలదు. ఇతని పద్ధతి కవిత్రయమువారిదివలె నతి  
 స్వతంత్రము కాదు. ఔచిత్యంబు పాటించి యనౌచిత్యంబు  
 పరిహరించి యతి మనోహరముగ నాంధ్రీకరించుచు వచ్చినను  
 నితఁడు మూలగ్రంథమునందలి శ్లోకములను సన్నిహితముగా  
 ననుసరింపకమానినవాఁడు కాదు. సీసపద్యములం దితఁడు  
 స్వకల్పితపాదములఁ బ్రవేశ పెట్టిన చోట్లను, గ్రంథకర్తయభి  
 ప్రాయము గూఢముగా నున్నప్పుడు దానిని స్వేచ్ఛగా వివ  
 రించినట్లును సచ్చటచ్చటఁ గలవు. మొత్తముమీద నితని

పరివర్తనము కవిత్వమువారి దానివలె నశి స్వతంత్రమును, సభునాతముల నాటకపరివర్తనములవలె మక్కికి మక్కియును గాక మూలభిన్నముకాని స్వతంత్రపరివర్తనమై విలసిల్లుచున్నది.

పురాణకావ్యపరివర్తనము సాగిన తరువాత నాటకములు పరివర్తనముల సహజపరిణామక్రమము. శ్రీనాథ యుగమునందలి కవులు నైసర్గికమైన యీక్రమమును బరిశీలింపకపోయినవారు కాదు. శ్రీనాథుని పరివర్తనపద్ధతినే యవలంబించి వీరు ప్రౌఢములైన సంస్కృత నాటకములఁ గొన్నిటి నాంధ్రీకరించిరి. పిల్లలమఱ్ఱి పినవీరభద్రకవి తన శృంగారశాకుంతలమునఁ గాళిదాసుని శాకుంతలమునందలి శ్లోకములఁ గొన్నిటిఁ దెనిగించి యచ్చటచ్చటఁ జొప్పించెను. నందిమల్లయ, ఘంటసింగనలు వేదాంతపరమైనప్రబోధచంద్రోదయమును సంపూర్ణముగ ననువదించిరి. రాజశేఖరుని విద్ధ సాలభంజిక యేక దేశముగనో, పూర్ణముగనో మంచన కేయూర బాహు చరిత్రమున సమాదితనుని యనుకొనుటకుఁ గొన్ని కారణములు గలవు.

కాని యీపరివర్తనమునం దొక విశేషము కానవచ్చుచున్నది. పురాణ పరివర్తకము గాని, కావ్య పరివర్తకము గాని మూలగ్రంథముల నాంధ్రీకరించుచో వాని యాకృతులందెట్టి మార్పును గానించుకొనలేదు; వర్ణనభావముల విషయమున వారు కొంత స్వాతంత్ర్యము పొందినను నాకృతి

జోలికిచూడము పోయిన నాకు కాదు. ఈ నాటకపరివర్తకు లెట్లు కావలెనో నీ నా నాటకములను యథాశాస్త్రముగా నాంధ్రీకరింపక ప్రాంతములుగా గాంధీకరించి యుండిరి. దీనితో సాదృశ్యముగల పాత్రయ నూంధ్రవాఙ్మయమునందు మితియొకటి కలదు. కే నున స్వతంత్రమున దండికిరచిన మైన దశకుమార చరిత్రము నాంధ్రీకరించుచు దాని నూము నిట్లే మార్చుచుండెను. స స్కృతమున గద్యరచితమైన యా గ్రంథము నాతఁడు పద్యము గా కావ్యముగా జేసెను. గద్యమయ మైనను, గద్యమగుమైనను దీని స్వేచ్ఛ వైవాక్యప్రపంచము కావ్యమే యగునను విషయము తెలిసియును గేతన యా గ్రంథము నట్లు మార్పుట కిప్పుడే వాఙ్మయరిద్ధితులే కారణము లై యుండును. కేతనకుం బూర్వమైన కవుల రచనలలో నెడ నెడఁ బద్యములతోపాటు గద్యముకూడ వ్రాయఁబడియుండినను సాంశము గద్యమగుమైన కావ్య మొక్కటియులేదు. వాఙ్మయమునం దపూర్వమైన క్రొత్తీమాగ్ధము నొకదానిని ద్రొక్కుటకుఁగాని, పూర్వమయ కావ్యమునం దభిమానము నూచముట్టుగా విడుచుటకుఁగాని కేతనకు నున సాగియుండదు. అట్లే యా నాటకపరివర్తకులు గావించిన మార్పునకును బ్రబలమైన హేతువు లుండితీరవలయును. వీరి పరివర్తనము- ఉన్నంతవఱకు - శ్రీరాముని పద్ధతినే యనుసరించియుంట నాణిమూలమును, గాత్ర స్వతంత్రమును నై మిక్కిలి మనోహరముగా నున్నది. ఆంధ్ర వాఙ్మయమున కాభాగ్యము లేకపోయెను గాని వారే యీపద్ధతిని సంస్కృత

నాటకముల నాంధ్రనాటకములుగా ననువదించియుండినచో సంస్కృతనాటకముల యంద మాంధ్రపరివర్తనములఁ గొఱవడినదను కించ లేక యాంధ్రులు తద్రసమును మనసారఁగ్రోలి యానందించి యుండెడివా రే!

నాటకముల మాట యిట్లుండఁ గవిసార్వభౌముఁ డగు శ్రీనాథుని రచనముగాఁ బ్రసిద్ధి నొందిన వీధినాటక మొందు కానవచ్చుచున్నది. దశరూపకములలో నొకటియైన వీధికి లాక్షణికు లొసఁగిన లక్షణము: కీసఁగానిపించ దనుట నిర్వివాదము. ఇందు శృంగారరసాలఁ నుండును, నసభ్యములును నగు చాటుపద్యములు కొన్ని గలవు. అందువియ్యె శ్రీనాథుఁడు వీధీలక్షణము నెఱుంగక ముందు: ఎఱిగియెఱింగి యీతీ నఁ గొన్ని పద్యములు వ్రాసి పీథి యనునామము పెట్టియు పండఁడు. వీధియను నామ మాపద్యసముదాయమున కవాంశరముగాఁగలిగియుండనోచ్చు. లేదా పలువురు పండితులు సందేహించుచట్టిది శ్రీనాథరచితమే కాక మఱియెవ్వరిదో యయ్యు శ్రీనాథుని పేరఁ బఱచుచుండవచ్చును.

ఇట్లు పలు కీదలపక్షత్యాద్వి యారంభమువలకును దెనుఁగున స్వతంత్రనాటకములుగాని, సంస్కృతనాటకముల యథారూప పరివర్తనములుగాని వెలువడియుండలేదు. ఈ కారణముచే సంశయ బూజమున నున్న యాంధ్రకవులు రసదోహలములు నసభ్యనాటకముల యాస్పృష్ట్యమును గమనించియుండినట్లుకాని, తామై స్వతంత్రనాటక సృష్టి

చేయఁ గడంగుటకుఁ దగిన సామర్థ్యము లేనివారనికాని మనము తలంచుట పొరపాటు. పురస్కృతపులలోఁ బెక్కురీ యుత్తమస్పృష్టికిఁగావలసిన ప్రతిభాసామర్థ్యములుకలవారయ్య ననివార్యములగు కొన్ని కారణములచేఁ నద్రచనవిషయమున నొదాసీన్యముచహించియుండు రనుటకుఁ బెక్కునిదృఢములు కలవు. కథోపాఖ్యానరచనకాశలమే ప్రధానముగఁ గావలసిన భారతమువంటి యితహాసమునందుఁ గూడఁ బ్రతిఘట్టమునం దును నాటకసరణు లచ్చొత్తించిన శిక్కిన స్వతంత్రనాటకము నొకదానిని రచింపఁబూచకుండుట కాశ్చర్య శక్తికోపమేప్రధాన హేతు వనుకొనుట మిక్కిలి విచిత్రముగను. రూప మునఁ గాకపోయినను గుణపరంపరిచే నాటకమే యసిపించు కొనుచున్న ప్రభావతిప్రమ్యన్నము సంతసిపూణముగ నిర్మించిన పింగళిసూరననాటక మొండు వ్రాయఁ గడంగమికి సుపజ్ఞాలోప మనుటకంటె భిన్నమైన హేత్వంతరమును సూచించుట లెస్స. ఇట్లే శ్రీనాథాద్యన్యకవీశ్వరులు పైత ముత్తమ నాటకరచనో త్సాహమును గానిపించకుండుటకుఁ బ్రజ్ఞాభావము కాక వేఱు నిమిత్తిములు బలవత్తరములై యుండితీరవలెను. ప్రతిభాశాలు లగు కవులు గొంగొత్తపోకడలఁ బోయి తమ బుద్ధివైశిష్ట్య ముచే నవనవ కావ్యభూజముల మొలపించి తద్రసమరమళము లచే వాఙ్మయమహావనములఁ బరితోవాసితములఁ గావించు రనుట నుచితమే. పై మూగురు కవుల ప్రతిభయుఁ బ్రధా నముగా నాటకోచితము. సంస్కృతనాటకముల సారమును బర్యాప్తముగ నాస్వాదించిన యీమహాకవులు స్వతంత్ర

నాటకములను మరిమితముగనైన సృష్టించి యుండవలసినది. వీరేశాదు, మన పూర్వకపు లండనును సంస్కృతవాఙ్మయవ యోధిపారమును ముట్టినవారే. నీనికి వీ రాంధ్రమునకుఁ బరి వర్తించిన సంస్కృత గ్రంథాలమే తాత్కాలము. కొంచె మించుమించుగా వీరు సంస్కృతమునఁ గల ప్రసిద్ధ కావ్యముల నన్నింటిని దెనిగించిరని చెప్పవచ్చును. అట్టి వీరు స్వతంత్ర ముగా నాటకముల వ్రాయకుండినను రసనిధానములై, కావ్య ముల నుత్తమములని యెన్నఁబడుచున్న సంస్కృతనాటకము లలో నొకదానినిగూడఁ దెనుఁగున వ్రాసినట్లుంపమి మిక్కిలి విస్మయావహము. కొందఱు సంస్కృతనాటకముల పరివర్తన మును బ్రారంభించియు వాని రూపమునుశూర్చి ప్రబంధము లుగా ననువదించుట చూడ నాటకరూపరచనమున కాకాల మున నేవియో యనివార్యములైన యాటంకము లుండవలయు ననుట నిర్వివాదము.

సంస్కృతనాటకములలో నొండు రెండు తక్కు తక్కిన పన్నియు శృంగార రసప్రధానములు. మతప్రచారమే ప్రయో జనముగాఁ గల ప్రబోధచంద్రోదయమువంటి నాటకము లంతకుముందు లేవు. తెనుఁగువాఙ్మయముయొక్క పుట్టుక యానాటికి పరిస్థితులనుబట్టి చాలవఱకు బ్రాహ్మణమతోద్ధ రణముతో సంబంధించియుండుట సంభవించెను. అప్పటి యాంధ్రసమ్రాట్టులుకూడ దానికొఱకే విశ్వప్రయత్నములు చేయుచుండిరి. అట్టియెడ పంచమవేద మనఁబరగి సర్వధర్మ



సమన్వయసంధాక్షయములగు భారతమువంటి యుత్తమ గ్రంథములయొక్క పరివర్తన మే నిక్కిలి యావశ్యకమై కనుపట్టెను. అందువలననే శ్రీనాథుని యగము వఱకునుగల తెనుగువాఙ్మయము మాత్రచారమున కనువగు పురాణముల పరివర్తనముతోడనే బాసిల్లుచుండెను. పైగా శ్రీనాథునికి బూర్వమైన యాంధ్రకవులలో నన్నిచోడుని వంటి స్వతంత్ర కావ్యకర్తలు లేకుండుట. వాఙ్మయారంభమైన యా శ్రోతృసమయలో నాద్యులైన నన్నియూదుల మార్గమును విడిచి నాటక పరివర్తన మారంభించి భిన్నమార్గమును దొర్లుట కప్పటి కవులకు ధ్యేయము చాలినది కాదు.

సంస్కృత నాటకములలో సంస్కృత ప్రాకృతములకు రెంటికిని విడివిడైన యుపయోగము కలదు. సంస్కృతము వలెనే ప్రాకృతము కూడ బూర్వవైయాకరణులచే నిబద్ధమై, నియమితమై యుండుటచే పదిసంస్కృతముతోపాటు స్వతంత్రమై కావ్యముల యందునిరాక్షేపముగ నుపయోగింపబడుచు నొక ప్రత్యేక భాష గలదిగ గణించబడుచున్నది. అంతియగాక సంస్కృతలాక్షణికులనాటక నిర్మాణమునఁ బాత్రులుపయోగించుభాష విషయమునఁ గొన్ని నియమము లేర్పఱచిరి. బ్రాహ్మణులును, నాయకలును, రాజులును శుద్ధ సంస్కృతము నుపయోగింతురు. స్త్రీలును, సీచజనులును బ్రాకృతము నుపయోగింతురు. మరల సిప్రాస్మిత యోగవిషయమునఁ గొంత వేఱు ఘోషు కలదు. కులీనలగు స్త్రీలు గీతములలో మహారాష్ట్రీ

ప్రాకృతము నుపయోగించును. సాధారణ సంభాషణమున వీరును, బాలానులును, పేదకులును ఛారి నేని నుపయోగింతురు. అంశఃపురిః పరిచారకులు మాగధిని, నీచ నేవకులు పైశాచిని వాడుదురు. ఇట్లాపాత్రల యంతరములను బట్టి సంస్కృత నాటకములలో భాషాప్రియోగము నియమితమైయున్నది. సర్వసాహిత్య మ్మాములగును సంస్కృత శక్తి నే యమక రించు నలవాటు కల తెలుగువారి కోబంధనము కొంత యాటంకము కలిపించినది. ఏమయన సంస్కృత ప్రాకృతములవలెఁ దెలుగున గ్రాంథిక గ్రామ్యభాషలు రెండును వ్యాకరణపరిసంస్కృతములై యుండినవి. తెలుగున గ్రామ్యమునకు స్థిరమైన యాకృతిలేదు. కాఁగా సంస్కృత నాటక కర్తలు ప్రాకృతమును, వద్దేవములను నుపయోగించినచోటులలోఁ దెలుగువారెట్టి భాషావిశేషము నుపయోగింపవలెనో స్పష్టపడియుండదు. పోనీ, లాక్షణికులు చెప్పిన యా యొక్క నిబంధనము నుల్లంఘించి సర్వపాత్రలకు నొకటే భాష నుపయోగించి నాటకరచనకుఁ గడంగుటకుఁ బూర్వాంధ్రకవుల కంత నిరంకుశత్వమును, స్వాతంత్ర్యమును లేకపోయెను. దీనికి ఫలమే తెలుగున నాటకములు తరుణములో వెలువడకుండుట.

సంస్కృత నాటకము లైనను ఒక్కొక్కములైనవి సంఖ్య యములే. అవి పరియవ శతాబ్దకీఁ బూర్వ మేమేమి వానియఁ బడెనో కాని తరువాత వాని సుతవిరివిగా వ్రాయఁగడంగిన

వారు చాల తక్కువ. వ్రాయఁబడిన నాటకములలోఁ గూడఁ బ్రబోధచంద్రోదయమువంటి నాటకము లేయొకటి రెండో తక్కు తక్కినవి ప్రసిద్ధికి రాలేదు. ప్రాచీన సంస్కృతనాటకములు కాలిదాసాదుల కాలములో నప్పుడప్పుడు ప్రదర్శింపఁబడుచుండిన నుండవచ్చును కాని తరువాత వానిని ప్రదర్శింపఁబూనిన వారెవరును లేరు. ఏల యన సంస్కృత నాటకములు బహుభాషాభూయిష్ఠము లగుటచేవిద్యత్సామాజిక పరిషత్తుల కొఱకే యూహింపఁబడినవి కాని నిరక్షరులైన సామాన్య జనుల కొఱకుఁ గాదు. అదిగాక పదియవ శతాబ్దికిఁ దరువాత—అంతకుఁ బూర్వమునుండి సైతము—దేశభాష లధిగమించుచు వచ్చిన యధిక ప్రాధాన్యము కఠమున సంస్కృతమునకుఁ బ్రాముఖ్యము తగ్గుచుండెను. ఈ కారణములచే సంస్కృత నాటకముల ప్రదర్శనము లేకుండె సనియే చెప్పవచ్చును. అట్టి ప్రదర్శనము లుండినచో వానిని జూచినప్పుడైన నాంధ్రకవులకు నాటకరచనాభిలాష కలిగియుండెడిదేమో!

నాటకము గద్యపద్యమయమై సారస్వత ప్రయోజనమునే కాక ( literary purpose ) రంగప్రయోజనమును గూడ ( theatrical purpose ) కూడ నిర్వహించు కావ్య విశేషము. ఈ ప్రయోజనద్వితీయమునం దేది కొఱవడినను నది సమగ్రమైన, శ్రేష్ఠమైన నాటకము కాఁజాలదు. శ్రీవ్య కావ్యములుగా మాత్రము చదివి యానందింపఁదగిన ప్రబోధ ఛందోదయాది నాటకములలో నిట్టిలోనము కొంతవట్టు

కాననగును. శ్రవ్య కావ్యములయందు మనోనయన గోచరములు మాత్రమే కాదగు కథావిశేషాంతరాలు శృంగారావ్యములందుఁ జిగ్గచిగ్గగోచరములగు చుండుటచే నిష్పాదితమగు ప్రశస్తికృతయే 'కావ్యేషు నాటకం రమ్య' మ్మను నానుడికి ముఖ్యకారణము. 'కావ్యేషు' పాద్యమైనను నాంధ్రీకరించి యాశని తరువాతఁ జంఢోపతండములుగ వెలువడిన సాంధ్రము లనునొకజాతి వాఙ్మయముఁ కానర్హభూతుఁ జయ్యెను. ఈ ప్రబంధములుకూడ గద్యపద్యమయములై దండిచే నిర్వచింపఁబడిన చంపూ కావ్యజాతిలోఁ జేరును. వర్ణనా ప్రధానములే యయ్యునివి శృంగారాదిరస పరిపోషకములై హృద్యముగ నుండును. కాని నాటకములలోఁ గాననగు సంవాదక్రియముగాని, యవి నిర్వహింపఁగల రంగ ప్రయోజనముగాని వీయందుఁ జూపట్టవు. పూర్వాంధ్రకవులు రంగ పరికరసాహాయ్యముచేఁ బ్రయోజితములైన సంస్కృత నాటకములను గాని, యాంధ్ర నాటకములనుగాని చూచి యానందించి యెరుంగరు. అందుచేఁ గించిదూనముగా నాటకకృతినే వహించిన ప్రబంధములఁ బఠించి తదాసాదితానందానుభవము చేతనే సంతృప్తులైరి. ఈ కారణము చేతనే పినవీరభద్రాదికవులు సంస్కృత నాటకములను బ్రబంధములుగా ననువదించిరి. దీనిని బట్టి వీరు నాటకములను శ్రవ్యకావ్యములు గానే చూచి వాని సారస్వతప్రయోజనముతో మాత్రమే తుష్టి నొందిరని స్పష్టపడు చున్నది.

విజయనగర వినాశానంతరము తంజావూరు మధుర సంస్థానములు ప్రసిద్ధికి వచ్చెను. ఈ సంస్థానముల నాయకులు వాఙ్మయాభిరుచి కలవారై యనేక కావ్యములను దాము వ్రాసియు, దమ యాశ్రితులచేత వ్రాయించియు నాంధ్ర భాషను సర్వవిధముల నభివృద్ధిచేసిరి. వీరి పోషణమున యక్ష గానములు విరివిగా రచింపఁబడి ప్రదర్శింపఁబడు చుండెను. ఈ యక్షగానములు “జక్కలపాటలు” అను తెనుఁగుపదము నకు సంస్కృతరూప మని పండితు లూహించుచున్నారు. వీని ప్రాచీనతను నిర్ణయించుటకుఁ దగిన సాధనసామగ్రి యిప్పు డందుపాటులో లేదు. తొలుఁదొలుత నవి సత్కవిరచితములు కాక నటులచేతనో, మఱి రే స్వల్పపాండిత్యము కలవారి చేతనో వ్రాయఁబడినవచనరూప సంబంధముకల పురాణ పద్యములతో విలసిల్లు చుండెను. తరువాత తరువాత వీనిని జను లాదరించుటచే విద్యత్కవులు కూడ స్వతంత్రముగా నిట్టివానిని వ్రాయ నారంభించిరి. వీనిలోఁగూడఁ బలుతెఱఁ గులు కలవు. అందుఁ గూచిపూడివారు ప్రఖ్యాతిలోనికిఁ దీసికొని వచ్చిన యభినయప్రధానము లైన కలాపము లొక విధము. ఈయక్షగానము లన్నియుఁ బద్య గద్యమయములై సూత్రధారునిచే నుచ్చరింపఁదగిన యుపోద్ఘాతపూర్వకములై నట్టియు, బాత్రప్రవేశసూచకము లై నట్టియు వచనములతో నిండియుండును. కాని వీనిలో నేదియు రసవస్తునాయక రూప ములయందు స్థితమును గాంచినది కాదు. ఇవి శుద్ధదేశి మార్గమునకుఁ జెందినవి. రూపము నందుగాని, లక్షణము

నందుఁగాని సంస్కృత నాటకములకును వీనికిని సన్నిహితసంబంధ మేదయుఁ గానరాదు.

ఇప్పు డిప్పుడు ము. భాషలో వెలయుచున్న నాటకములకు సంస్కృత రూపకములే యాదర్శకములు. యక్షగానములే యిట్లు పరిణమించిన ననుకొనుట పొరపాటు. ఇంకను నీ యక్షగానములు కాలక్రమమున మాత్రీరూపమునందుఁ గించిద్భిన్నములే యయ్యును. హరికథలుగాఁ బరిణమించిన వనుకొనవచ్చును. ఇట్టివి శ్రీనాథుని యుగమునుండియు వ్రాయఁబడి యప్పుడప్పుడు ప్రదర్శింపఁబడుచుండుటచే నప్పటి వారు వీని ప్రేక్షకులముల పరిలోకించుటతోడనే సంతుష్టులై సంస్కృతనాటకములను బోలిన నాటకములను మన భాషలో వ్రాయుటకుఁ బూనుకొన్నరైరి.

పైఁగా నాటకము లాడుటకుఁ గావలసిన నాటకశాలలు కాని, రంగపరికరములు కాని యప్పు డాంధ్రదేశమున నెచ్చటను లేకూడెను. కృష్ణదేవరాయలవంటి రసికులైన సార్వభౌములుకూడ శిష్య కావ్యపఠన మాత్రము చేతనే తృప్తిఁగాంచిరి కాని దృశ్యకావ్యములఁ గన్నారఁజూచి యానందింపఁదగిన నేర్పాటులు కావించియుండలేదు. కృష్ణదేవరాయల సభలో నృత్యములు జరుగుచుండెనని స్వరోచిపురప్రవేశ సందర్భమున మనుచరిత్రలోఁ బెద్ద నార్యుడు రచించిన “శిలుకలకొల్కి కల్కి యొక చేడియ నాటకశాల మేడ్చై, నిలువున నిల్చి” అను పద్యమువలనఁ

దెలియుచున్నది. కాని యది నాటకసంబంధియగునో కాదో, యయినను నాంధ్రనాటకములకను, వానికిని గల సంబంధ మెట్టిదో తెలిసికొనుట కాధారములులేవు. ఇట్లే తంజావూరు రాజుల కాలమునఁగూడ నృత్యగీతాది వినోదములకై యొక శాల నిర్మింపఁబడెను, అది “సాహితీమహాలు” అనుపేరితో నిప్పటికిని నిల్చి యారాజుల సాఖిరుచిని వేనోళ్ళ నుద్దో పించుచున్నది. ఇందుఁ గూడ నాటకసంబంధములుకాని నృత్యములును, నా కాలమున విరివిగానుండిన యక్షగానములు భాగవతములు మున్నగువాని ప్రయోగములును జరుగుచుండె ననుట కవకాశము కలదు. కాని నాటకములు ప్రయోగింపఁ బడె ననుటకుఁ దగిన నిదర్శనములు లేవు.

ఇట్లు నాటకప్రయోగమునకు ముఖ్యవశ్యకములైన రంగ పరికరాదులు లేకపోవుటచేతను, నాటకప్రాత్రధారు లార్యధర్మము ననుసరించి సంఘమున నీచముగఁ జూడఁబడు చుండుటచేతను, బ్రభువులు సైతము నాటకకళ నభివృద్ధిచేయ నంతశ్రద్ధవహింపకపోవుటచేతను నానాటికవు లీవాఙ్మయ శాఖయం దభిరుచినహించికావ్యరచనముచేవానిఁబరిపోషింపఁ బూనుకొనరైరి. ఈకారణముచేతఁ బ్రజాసాహిత్యమునకు నాటకప్రయోగ మెంత నీటిప్రగాయకమో, యెంత ప్రశాంతి ప్రదమో యనుచుఁగము పూర్వకా నిస్మృతమై పోయెను. సంస్కృతనాటక ప్రయోగములు క్షీణించినతరువాత నీఫీ నర్తకులయొక్కయు (Street dancers), వీధిగాయకుల యొక్కయు (Opera singers) సంఖ్య యధిక మగుటయు,

నాటకములను మరిమితముగనైన సృష్టించి యుండవలసినది. వీరేశాదు, మన పూర్వకపు లండనును సంస్కృతవాఙ్మయప యోధిపారమును ముట్టిపవారే. నీనికి వీ రాంధ్రమునకుఁ బరి వర్తించిన సంస్కృత గ్రంథజాలమే తార్కాణము. కొంచె మించుమించుగా వీరు సంస్కృతమునఁ గల ప్రసిద్ధ కావ్యముల నన్నింటిని దెనిగించిరని చెప్పవచ్చును. అట్టి వీరు స్వతంత్ర ముగా నాటకముల న్రాయకుండినను రసనిధానములై, కావ్య ముల నుత్తమములని యెన్నఁబడుచున్న సంస్కృతనాటకము లలో నొకదానినిగూడఁ దెనుఁగునాటకములంపమి మిక్కిలి విస్మయావహము. కొందఱు సంస్కృతనాటకముల పరివర్తన మును బ్రారంభించియు వాని రూపమునుమార్చి ప్రబంధము లుగా ననువదించుట చూడ నాటకరూపరచనమున కాకాల మున నేవియో యనివార్యములైన యాటకము లుండవలయు ననుట నిర్వివాదము.

సంస్కృతనాటకములలో నొండు రెండు తక్క తక్కిన వన్నియు శృంగార రసప్రధానములు. మతప్రచారమే ప్రయో జనముగాఁ గల ప్రబోధచంద్రోదయమునఁకి నాటకము లంతకుముందు లేవు. తెనుఁగువాఙ్మయముయొక్క పుట్టుక యానాఁటి పరిస్థితులనుబట్టి చాలవఱకు బ్రాహ్మణమతోద్ధ రణముతో సంబంధించియుండుట సంభవించెను. అప్పటి యాంధ్రసమ్రాట్టులుకూడ దానికొఱకే విశ్వప్రయత్నములు చేయుచుండిరి. అట్టియెడ సంప్రమవేద మనఁబరఁగి సర్వధర్మ



సమన్వయసంధాక్షు మములగు భారతమువంటి యుత్తమ గ్రంథములయొక్క పరివర్తన మే మిక్కిలి యావశ్యకమై కనుపట్టెను. అందుచేతనే శ్రీనాథుని యగము వఱకునుగల తెనుగువాఙ్మయము మత్స్యచారమున కనువగు పురాణముల పరివర్తనముతోడనే భాసిల్లుచుండెను. పైగా శ్రీనాథునికిఁ బూర్వములైన యాధికపులలో నన్నెచోడుని వంటి స్వతంత్ర కావ్యకర్తలు తక్కువ. వాఙ్మయారంభమైన యాక్రొత్తనములలో నాద్యులైన నన్నయాదుల మార్గమును వీడి నాటక పరివర్తన మారంభించి భిన్నమార్గమును దొక్కుట కప్పటి కపులకు ధ్యేయు చాలినది కాదు.

సంస్కృత నాటకములలో సంస్కృత ప్రాకృతములకు రెంటికిని విరివియైన యుపయోగము కలదు. సంస్కృతము వలెనే ప్రాకృతము కూడఁ బూర్వనైయాకరణులచే నిబద్ధమై, నియమితమై యుండుటచే నదిసంస్కృతముతోపాటు స్వతంత్రమై కావ్యముల యందునిరాక్షేపముగ నుపయోగింపఁబడుచు నొక ప్రత్యేక భాషగఁ జరిగినదిఁ జూచున్నది. అంతియగాక సంస్కృతలాక్షణికులనాటక నిర్మాణమునఁ బాత్రులపయోగించుభాష విషయమునఁ గొన్ని నియమము లేర్పఱచిరి. బ్రహ్మణులును, నాయకులును, రాజులును శుద్ధ సంస్కృతము నుపయోగింతును. స్త్రీలును, సీచకులును బ్రాకృతము నుపయోగింతును. పురల ప్రాకృతప్రయోగవిషయమునఁ గొంత వేఱు పాటలు కలదు. కులీనలగు స్త్రీలు గీతములలో మహారాష్ట్రీ

ప్రాకృతము నుపయోగించును. సాధారణ సంభాషణమున వీరును, బాలాదులును, పేదకులము శౌర్యుని నుపయోగింతురు. అంతఃపురమున చూడకులు ముగధిని, సీతదేవతలు పైశాచిని వాడుదురు. ఇల్లాపాత్రల మంత్రములును బట్టి సంస్కృత నాటకములలో భాషాప్రియోగము నియమింపబడియున్నది. సర్వసాహిత్య ముగములును సంస్కృత ఫక్కినే యనుకరించు నలవాటు కల తెలుగువారి కీ విబంధనము కొంత యాటంకము కలిపించినది. ఏలయన సంస్కృత ప్రాకృతములవలె తెలుగున గ్రాంథిక గ్రామ్యభాషలు రెండును వ్యాకరణపరిసంస్కృతములై యుండవలెను. తెలుగున గ్రామ్యమునకు స్థిరమైన యాత్మతీతము. కాఁగా సంస్కృత నాటక కర్తలు ప్రాకృతమును, వచ్చేదములను నుపయోగించినచోటులలో తెలుగువారెట్టి భాషావిశేషము నుపయోగింపవలెనో స్పష్టపడియుండదు. పోనీ, లాక్షణికులు చెప్పిన యా యొక్క విబంధనము నుల్లంఘించి సర్వపాత్రలకు నొకటే భాష నుపయోగించి నాటకరచనకు గడంగుటకు బూర్వాంధ్రకవుల కంత నిరంకుశత్వమును, స్వాతంత్ర్యమును లేకపోయెను. దీనికి ఫలమే తెలుగున నాటకములు తరుణములో వెలువడకుండుట.

సంస్కృత నాటకము లైనను బ్రీక్షములైనవి సంఖ్యయములే. అవి పరియవ శతాబ్దానికి బూర్వ మేమేను వాఁగియుంబడెనో కాని తరువాత వాని నుతవిరివిగా వాఁచుంగడంగిన.

వారు చాల తక్కువ. వ్రాయబడిన నాటకములలోఁ గూడఁ బ్రబోధచంద్రోదయమువంటి నాటకము లేయొకటి రెండో తక్కు తక్కినవి ప్రసిద్ధికి రాలేదు. ప్రాచీన సంస్కృతనాటకములు కాళిదాసాదుల కాలములో నప్పుడప్పుడు ప్రదర్శింపఁబడుచుండిన నుండవచ్చును కాని తరువాత వానిని ప్రదర్శింపఁబూనిన వారెవరును లేరు. ఏల యన సంస్కృత నాటకములు బహుభాషాభూయిష్ఠము లగుటచేవిద్వత్సామాజిక పరిషత్తుల కొఱకే యూహింపఁబడినవి కాని నిరక్షరులైన సామాన్య జనుల కొఱకుఁ గాదు. అదిగాక పదియవ శతాబ్దికిఁ దరువాత—అంతకుఁ బూర్వమునుండి సైతము—దేశభాష లధిగమించుచు నచ్చిన యధిక ప్రాధాన్యము కతమున సంస్కృతమునకుఁ బ్రాముఖ్యము తగ్గుచుండెను. ఈ కారణములచే సంస్కృత నాటకముల ప్రదర్శనము లేకుండె ననియే చెప్పవచ్చును. అట్టి ప్రదర్శనము యుండినచో వానిని జూచినప్పుడైన నాంధ్రకవులకు నాటకరచనాభిలాష కలిగియుండెడిదేమో!

నాటకము గద్యపద్యమయమై సారస్వత ప్రయోజనమునే కాక ( literary purpose ) రంగప్రయోజనమును గూడ ( theatrical purpose ) కూడ నిర్వహించు కావ్య విశేషము. ఈ ప్రయోజనద్విశయమునం దేది కొఱవడినను నది సమగ్రమైన, శ్రేష్ఠమైన నాటకము కాఁజాలదు. శ్రీవ్య కావ్యములుగా మాత్రము చనివి యానందింపఁదగిన ప్రబోధచంద్రోదయాది నాటకములలో నిట్టిలోపము కొంతవట్టు

కాననగును. శ్రవ్య కావ్యములయందు మనోనయన గోచరములు నూత్రమే కాదగు కథాజగత్పాత్రీలు దృశ్యకావ్యములందుఁ జర్మచక్కుర్గోచరములగు చుండుటచే నిష్పానితమగు ప్రశ్నోత్తయే 'కావ్యేషు నాటకం రమ్య' మ్మను నానుడికి ముఖ్యకారణము. శ్రీనాథుఁడు హర్షనైషధము నాంధ్రీకరించి యానతి తరువాతఁ జండ్వీతండ్వీములుగ వెలువడిన ప్రబంధము లనునొకటి వాఙ్మయమున కాదర్శభూతుఁ డయ్యెను. ఈ ప్రబంధములుగూడ గద్యచద్యమయములై నడిచిచే నిర్వచింపఁబడిన చంపూ కావ్యజాతిలోఁ జేరును. నర్లనా ప్రధానములే యయ్యునివి శృంగారాదిరస చరిపోషకములై హృద్యముగ నుండును. కాని నాటకములలోఁ గాననకు సువారకృషియుగాని, యిది నిర్వహింపఁగలరుగ ప్రయోజనముగాని వీరియందుఁ జూపట్టవు. పూర్వాంధ్రకవులు రంగ పరికరసాహాయ్యముచేఁ బ్రయోజితములైన సంస్కృత నాటకములను గాని, యాంధ్రీ నాటకములనుగాని చూచి యానందించి యెఱుంగరు. అందుచేఁ గించిదూనముగా నాటకాకృతినే వహించిన ప్రబంధములఁ బ్రతించి తదాసాదితానందానుభవము చేతనే సంతృప్తులైరి. ఈ కారణము చేతనే పినవీరభద్రాద్రికవులు సంస్కృత నాటకములను బ్రబంధములుగా ననునవించిరి. దీనిని బట్టి వీరు నాటకములను శ్రవ్యకావ్యములు గానే చూచి వాని సారస్వతప్రయోజనముతో మాత్రమే తుష్టి నొందరని స్పష్టపడు చున్నది.

విజయనగర వినాశానంతరము తంజావూరు మధుర సంస్థానములు స్రుసిద్ధికి వచ్చెను. ఈ సంస్థానముల నాయకులు వాఙ్మయాభిరుచి కలవారై యనేక కావ్యములను దాము వ్రాసియు, దమ యాశ్రితులచేత వ్రాయించియు నాంధ్ర భాషను సర్వవిధముల నభివృద్ధిపెరి. వీరి పోషణమున యక్ష గానములు విరివిగా రచింపఁబడి ప్రదర్శింపఁబడు చుండెను. ఈ యక్షగానములు “జక్కులకాటలు” అను తెనుఁగుపదము నకు సంస్కృతరూప మని పండితు లూహించుచున్నారు. వీని ప్రాచీనతను నిర్ణయించుటకుఁ గగిన శాధనసామగ్రి యిపు డందుపాటులో లేదు. తొలుఁదొలుత వివిధ సాహిత్యములు కాక నటులచేతనో, మఱి యే స్వల్ప విశిష్టము కలవారి చేతనో వ్రాయఁబడినవచనరూప సంస్కృతముల పురాణ పద్యములతో విలసిల్లు చుండెను. తరువాత తరువాత వీనిని జను లాదరించుటచే విద్యార్థులు కూడ స్వతంత్రముగా నిట్టివానిని వ్రాయ నారంభించిరి. వీనిలోఁగూడఁ బలుతెఱఁ గులు కలవు. అందుఁ గూచిపూడివారు ప్రఖ్యాతిలోనికిఁ దీసికొని వచ్చిన యభినయప్రధానము లైన కలాపము లొక విధము. ఈయక్షగానము లన్నియుఁ బద్య గద్యమయములై సూత్రధారునిచే నుచ్చరింపఁదగిన యుపోద్ఘాతపూర్వకములై నట్టియు, బాత్రప్రవేశసూచకము లై నట్టియు వచనములతో నిండియుండును. కాని వీనిలో నేదియు రసవస్తునాయక రూప ములయందు స్థిరత్వమును గాంచినది కాదు. ఇవి శుద్ధదేశి మార్గమునకుఁ జెరిచినవి. రూపము నందుగాని, లక్షణము

నందుఁగాని సంస్కృతకాటకములకును వీనికిని సన్నిహితసంబంధ మేమయుఁ దానరాదు.

ఇప్పు డీపిన్ని మన భాషలో వెలయుచున్న నాటకములకు సంస్కృత రూపములే యాదర్శకములు. యక్షగానములే యిట్లు పరిణమించిన వనుకొనుట పొరపాటు. ఇంకను నీ యక్షగానములు కాలక్రమమున మాత్రీరూపమునందుఁ గించిద్దిన్నములే యయ్యును. హరికథలుగాఁ బరిణమించిన వనుకొనవచ్చును. ఇట్టివి శ్రీహధుని యుగమునుండియు వ్రాయఁబడి యప్పుడప్పుడు ప్రదర్శింపఁబడుచుండుటచే నప్పటి వారు వీని ప్రదర్శనముల నవలోకించుటతోడనే సంతృప్తులై సంస్కృతనాటకములను బోలిన నాటకములను మన భాషలో వ్రాయుటకుఁ బూనుకొనరైరి.

పైఁగా నాటకము లాడుటకుఁ గావలసిన నాటకశాలలు కాని, రంగపరికరములు కాని యప్పు డాంధ్రదేశమున నెచ్చటను లేకుండెను. కృష్ణదేవరాయలవంటి రసికులైన సార్వభౌములకూడ శ్రవ్య కావ్యపఠన మాత్రము చేతనే తృప్తిఁగాంచిరి కాని దృశ్యకావ్యములఁ గన్నారఁజూచి యానందింపఁదగిన గేర్పాటులు కావించియుండలేదు. కృష్ణదేవరాయల సభలో నృత్యములు జరుగుచుండెనని స్వరోచిపురప్రవేశ సందర్శమున మనుచరిత్రలోఁ బెద్ద నార్యుడు రచించిన “మొలకొల్కి కల్కి యొకచేషియ నాటకశాల మేడపై, నిలువున నిల్చి” అను పద్యమువలనఁ

దెలియుచున్నది. కాని యది నాటకసంబంధియగునో కాదో, యయినను నాంధ్రినాటకములకును, వానికిని గల సంబంధ మెట్టిదో తెలిసికొనుట కాధారములులేవు. ఇట్లే సంజావూగు రాజుల కాలమునఁగూడ నృత్యగీతాది వినోదములకై యొక శాల నిర్మింపఁబడెను, అది “సరస్వతీమహాలు” అనుపేరితో నిప్పటికిని నిల్చి యారాజుల కిశాభిరుచిని వేనోళ్ళ నుద్ధోషించుచున్నది. ఇందుఁ గూడ నాటకసంబంధములుకాని నృత్యములును, నా కాలమున విరివిగానుండిన యక్షగానములు భాగవతములు మున్నగువాని ప్రయోగములును జరుగుచుండె ననుట కవకాశము కలదు. కాని నాటకములు ప్రయోగింపఁ బడె ననుటకుఁ దగిన నిదర్శనములు లేవు.

ఇట్లు నాటకప్రయోగమునకు ముఖ్యవశ్యకములైన రంగ పరికరాదులు లేకపోవుటచేతను, నాటకప్రాత్రధారు లార్యధర్మము ననుసరించి సంఘమున నీచముగఁ జూడఁబడు చుండుటచేతను, బ్రభువులు సైతము నాటకకిశ సభివృద్ధిచేయ నంతశ్రద్ధవహించకపోవుటచేతను నానాటికవు లీవాఙ్మయ శాఖయం దభిరుచివహించికావ్యవచనముచేదానిఁబరిపోషింపఁ బూనుకొన్నరైరి. ఈకారణముచేతఁ బ్రజాసామాన్యులకు నాటకప్రయోగ మెంత నీతివర్జితమో, యెంత ప్రశాంతి ప్రదమో యనునలశయు పూర్తిగా విస్మృతమై పోయెను. సంస్కృతమునకు ప్రయోగములు క్షీణించినతరువాత వీధి నర్తకులుయొక్కయు (Street dancers), వీధిగాయకుల యొక్కయు (Opera singers) సంఖ్య యధిక మగుటయు,

విద్యావిహీనులగు ప్రాకృతజనులు వాని నాదరించుటయు దట్టించెను. కాన నాగినులును, విద్యావంతులును వీరియెడ నసహ్యభావమును బ్రకటించుచుండిరి. ఈచరిత్రవలనఁగూడ నాటకవాఙ్మయ మన్నను, దండ్రచరమన్నను నాటి కవులకు నీరసభావమేకాని గౌరవము లేకపోయెను.

నాటకకళ సంస్కృతమున సమగ్రత్వమును జాగ్రపించి నది. తల్లిక్షణముల సమగ్రముగా వివరించు లక్షణగ్రంథము లందుఁ బెక్కునెలువడినవి. ఆంధ్రకవులు సంస్కృత కావ్యముల నాంధ్రీకరించియున్న కొన్ని నాటకముల నాంధ్రీకరింపకపోవుట యటుండ నీ లక్షణగ్రంథములవైపుఁ దెలుగున వెలయుచున్నది. తెలుఁగుభాషకుఁ, దత్కావ్యములకు స్వల్పముగ లక్షణము లను వివరించినవారుగూడ నీరూపకలక్షణమును బరిశ్రమించిరి. పదుమూడవ శతాబ్దముందలి విన్నకోటసెద్దన తన “కావ్యా లంకారచూడామణి” లో నీరూపకప్రశంస కొలఁదిగనైన నొనర్చియుండలేదు. పదునాఱవ శతాబ్దముందలి భట్టమూర్తి “నరసభూషాలీయ” మనుపేర విద్యానాథుని “ప్రతాపరుద్రీయ” మును గొంచెమించుమించుగఁ బరివర్తనము చేయుచు నందలి రూపకప్రకరణమును విడిచివైచెను. ఆంధ్రనాటకరచనము కాని తత్ప్రయోగము కాని లేదుకదా-దానిలక్షణము నియ్యెడ వివరింపనేల యని యశఁడద్దానియెడ నొదాసీస్యము వహించి యుండును. నిఁజము పరికింపఁగా నీలాక్షణికుల యెడఁ గొంచె మైనను దోషములేదు. లాక్షణికుఁ డున్న కావ్యములను, దదంత ధాగములను బరికించి వానికి లక్షణము వ్రాయునేకాని లేని



వానికి తానె యొకలక్షణము సృష్టించి భావికవు లీమాగ్గము ననుసరింపవలెనని శాసిచునట్టివాడనాకాదు. అందుచే రూపక నామవాచ్యములగు కావ్యముల యభావముచే లాక్షణికు లాశాఖ వాఙ్మయమునకు లక్షణము వివరింపవలెరి. లక్షణా భావముచే గవులు రసాశ్రయములైన రూపకములను రచించి యాంధ్రభాషాయోషనలంకరింపవలెరి. ఫలితార్థమేమనగా— సాటిదేశభాషలలో బెక్కు ఆనాఁడే కళాసర్వస్వములైన రూపకములచే విరాజిల్లుచుండగా నాంధ్రమునకు నిన్న మొన్నటిదాక నాభాగ్యము లేకపోయింది.

ఇతఁ పదునేడవ శతాబ్దిలో నువాడుగు నెలకూచి బాల సరస్వతి తాను రచించిన రాఘవయాదవపాండవీయములలో 'కవి సమీక్షిత రంగకౌముదీనామ నాటకవిధాన ప్రతిష్ఠా ఘనుండ' నని వాసికొనెను. ఈ రంగకౌముది నాటకవిధాన మని చెప్పబడుటచే నాటకలక్షణమును నిరూపించు నొక లక్షణగ్రంథ మైయుండినట్లును. ఆగ్రంథము నామమాత్రా వశిష్టమగుటచే నం దెట్టినాటకములకు లక్షణము విధింపఁ బడెనో, యోగ్యముగు ట్టి యదివ్రాసాయఁబడెనో, లేక యది యేదేని సంస్కృతలక్షణమునకుఁ బరివర్తనమో తెలిసికొనట కవకాశము చిక్కకున్నది. ఆకాలమున యక్షగానము లని యెడి ప్రదర్శనోచితమైన వాఙ్మయభాగము కొంచెము కొంచెముగాఁ గలనూనూచుండె నని యిదిగ్రంథకే చెప్పబడినది. ఈరంగకౌముది యర్థవాని లక్షణమును నిరూపించు గ్రంథ స్థమో యని సంశయించుటకు నీలుకలదు. లేదా యిదికూడ

నట్టి యక్షగానములతో నొకదాని కేరనకొన్నను సంతబాధ లేదు. అది యక్షగానగ్రంథమైనను యక్షగానమైనను దానినామమును ఒట్టి నమనేడనశతాబ్దిలో రంగోద్ధరణమునకై కొంత ప్రయత్నము జరుగుచుండె సామాన్యము విశ్వసింపవచ్చును.

పదునెనిమిదవ శతాబ్ది మొదటి నాటికి కుండిరి వేంకటాచలపతి తన రచించిన కాళికమాహాశ్మయములో 'చాటుకృతులును బహువిధనాటకములు... రచనగావించి పాండ్య విభుచే బ్రభుత్వసంపదలంబితి' నని వ్రాసికొనెను. ఈతడు రచించిన యీ బహువిధ నాటకము లెన్నినో నిర్ణయించుట కవి యుపలభ్యమానములు కావు. పైగా నీతని ప్రభువులును రసికులు, కవులు, కవి వోషకులు నైన విజయరంగ చోక్క భూపాలాది పాండ్య భూపాలులకూడ నట్టి నాటకముల నభినయింపజేసినట్లు కానబడదు. ఈతడు వ్రాసిన యీ నాటకములుకూడ నప్పుడు బహు ప్రచారము నుండి యక్షగాన భేదములే యయి యుండును. కాగా మన మిప్పుడు కాంచుచున్న యాంధ్రనాటకములకు బదునెనిమిదవ శతాబ్దిలో సగమువఱకు బీజారోపణము కావింపబడలే దని యూహింపవచ్చును.

పందొమ్మిదవ శతాబ్ది యంత్యభాగమున విజయనగర పురాధీశ్వరులగు శ్రీమదానంద గజపతియహారాజులుంగారు సంస్కృత నాటకముల సారము చూటలు గొన్నవార లగుటచే దత్ప్రయోగ దిక్కులువులై నాటకసంఘము నొకదానిని సాపించి శాకుంతలాద్యుత్తమనాటకముల గొన్నిటి నభిన

యింపఁజేసిరి. తెలుఁగుదేశమున నాటక ప్రదర్శనము లారంభించుటకదియే ప్రథమమని స్థూలముగాఁ జెప్పవచ్చును. కాని యీ యుద్యమముచాలకాల మవిచ్చిన్నముగా సాగినదికాదు. మహారాజుగారి మరణముతో నాయనచే స్థాపింపఁబడిన నాటక సంఘముకూడఁ దూష్టింభావమును వహింపవలసి వచ్చెను. ఈ కాలమునఁ దెలుఁగుప్రజలలో నాటకాభిరుచి విస్తరింపఁజేసిన కొన్ని విశేషపరిస్థితు లంకురించెను. మహారాష్ట్రమునను, దదితరస్థలములందును నా కాలమున పార్శ్వ నాటక సంఘములు బయలుదేరి యాభాషయందలి నాటకములను విరివిగాఁ బ్రదర్శింప మొనలుపెట్టెను. ఈ నాటక సంఘములు తమతమ దేశములయందే నాటకములను బ్రదర్శించుటతోఁ దృప్తి నొందక తెలుఁగు కన్నడదేశములకుఁ బోయి కొన్ని నాటకముల నభినయింప నారంభించెను. క్రొత్తగావచ్చిన యీ నాటకప్రదర్శనము లపారమగు జనసంఖ్య నాకర్షించుచుండెను. ఇట్టి ప్రదర్శనములు తాత్కాలికముగా జరుగుచుండుటచేఁ దెలుఁగువారిలో స్వభాషయందుఁ గూడ నట్టి నాటకములు కొన్ని యుండి ప్రదర్శింపఁబడుచో నుత్సాహముతోఁ జూచుట కభిరుచి జనించెను. ఈ పరిస్థితుల నన్నిటిని బరికించుచుండిన పండితు లప్పుడప్పుడే సంస్కృత నాటకముల నాంధ్రమునకుఁ బరివర్తింపఁ బూనుకొనిరి. తొలిదినములలో నాంధ్రవాఙ్మయమువలెనే నాటకవాఙ్మయము గూడమునుముందుఁ బరివర్తనముతోనే ప్రారంభమగుటయిటఁ బరిశీలింపఁదగినది.

ఈ నాటకముల పరివర్తనపద్ధతికిని, భూర్వకపుల పరివర్తనపద్ధతికిని విశేషతారతమ్యమున్నది. పూర్వకపులు తగినస్వాతంత్ర్యము వహించి పరివర్తనములు పైతము స్వతంత్రములుగాఁ గానిపించునట్లునర్పిరి. వీరట్లుగాక నాటకములందలి పద్యములకుఁ బ్రతిపదపరివర్తనముచేయుట కారంభించుటచే నీపద్యముల నడక సామాన్యముగాఁ గుంటువడి శ్రుతి కటువుగా నుండును. వీరాశ్లోకముల నాంధ్రీకరించునట్లు నందలి పదములెల్లఁ బరివర్తితములైనవో లేదో పరిశీలించురుకాని యందలిభావములు మూలమునందువలె సులభద్యోతకమైన సమగ్రముగా వ్యక్తములైనవో లేదో చూడరు. అందుచే నీ పద్యములు కొన్ని చోట్లఁ గేవల నీరసపదముల సముదాయమువలెఁ దోచును. పైఁగా వీరు భావవ్యక్తికంత ప్రాధాన్యము నీయకపోవుట చేతను, మూలముకంటె పరివర్తనము సులభముగ నున్నచోఁ దమపాండిత్యమునకు భంగము వాటిల్లుననుభ్రాంతిచేతను మూలములోని పదములకంటెఁ గ్లిష్టతరములైన పదముల నీ పరివర్తనములయందు వాడఁజూతురు. అందుచే మూలసాహాయ్యములేనిదే వీరిపరివర్తనములసంపూర్ణభావము చదువరులకుఁ దెలియనే తెలియదు. అనువాదకుఁ డెంతయసామాన్య ప్రజ్ఞకలవాఁడైనను ననువాదము గుణము పండును, నర్థసౌలభ్యమునందును, రసస్ఫురణయందును మూలమునంత పటువుగా నుండుట దుర్లభము. అందును బైనిచెప్పఁబడినయట్టి దోషములుకూడఁ గొన్ని యుండినచోఁ బరివర్తనములుమూలములతోఁబోల్చిచూచిన మిక్కిలి నీరసములై కావ

పచ్చును. ఈ కారణముచేతనే సంస్కృతనాటకములు పూర్వ కవులచే నాంధ్రీకరింపబడలేదని తెలుగువారికి విచారము.

ఎట్లైనను సంస్కృతనాటకముల పరివర్తనము ప్రారంభ మగుటతోడనే యాంధ్రవాఙ్మయమున నొక నూతనోత్తేజము పొడసూపినది. ఆ కాలమున మచిలీపట్టణమున నుపాధ్యాయులుగానున్న శ్రీ కోరాడ రామచంద్రశాస్త్రిగారు నాటకాభావముచే మన వాఙ్మయముచకుఁ గల్గిన తీఱని కొంతను వారింప భట్ట నారాయణుని “వేణీసంహారనాటకము” నాంధ్రీక రించిరి. కాని యేకారణముచేతనో యీ పరివర్తనము ముద్రితము కాలేదు. వీరు ‘మధుః రీమంజరీయ’ మను స్వతంత్ర నాటకమునుగూడ రచించిరి. తరువాతఁ జెన్నపగరనివాసులగు శ్రీ కొంకొండ వేంకటరత్నము పంతులుగారు ధర్మభట్ట కృతమైన ‘నరకాసురవిజయవ్యామోగము’ ననువరించి ప్రకటించిరి. ఈకాలముననే విశాఖపట్టణస్థులగు శ్రీ పరవస్తు వేంకటరంగాచార్యులుగారు కాళిదాసుని యభిజ్ఞానశాకుంతలము నాంధ్రీకరింప వారు భింని యందలి కొంతభాగమును దాము ప్రకటించుచుండిన మానసప్రిక ముఖమున వెలువరించిరి. కాని యీ గ్రంథ మసంపూర్ణముగ నుండఁగనే యాచార్యులుగారు దివంగతులగుటచే నది యట్లే యుండిపోవలసి వచ్చెను. తరువాత శ్రీ కందుకూరి వీరేశలింగము పంతులుగారు రానాటకమునే తమ నిస్వర్గమధురమైన శైలిలో రచించి తొలుత వివేకవర్ధనీ పత్రికామూలమునను, తరువాతఁ బుస్తకరూపమునను వెలుయించిరి. వీరిట్లు సంస్కృతనాటకము

లను మఱిగొన్నింటిని దెబ్బించుటగా కాలయాగ్లేయ మనుచు మనఁజేస్పియును రచించిన 'మర్చెంటు ఆఫ్ వెనిస్' (Merchant of Venice), 'కామెడీ ఆఫ్ ఎర్రర్సు' (Comedy of Errors) అను నాటకములనుగూడఁ దెలుగునకు దర్శనమొనరించిరి. ఈకాలముననే శ్రీగురజాడ రామమూర్తి పంతులుగారు, 'వావిలాల వాసుదేవశాస్త్రి'గారు మొదలగు మఱికొందఱుపండితులు సంస్కృతాంధ్రములనుండి మఱికొన్ని నాటకములనువదించి ప్రకటించిరి. వీరిశిల్పింగముపంతులుగారిట్లు నాటకములను రచించుటయేకాక మొకనాటకసంఘమును గూడ స్థాపించి తమరత్నావళిని, (Comedy of Errors) నప్పుడప్పు నిభిన్నయింపఁ జేయుచుండిరి ఇట్టి సంఘములు మఱికొన్ని విశాఖపట్టణము, విజయనగరము మొదలగు పెద్ద పెద్ద పట్టణములలో స్థాపింపఁబడి యచ్చటి ప్రజలను బరివర్తిత నాటకముల ప్రదర్శనములచే నానందింపఁ జేయుచుండెను. గుంటూరులో శ్రీ కొండుభొట్ల సుబ్రహ్మణ్యముగారిట్టి సంస్థనే యొకగానిని నెలకొల్పి తాము గావించిన పరివర్తనములను, బౌరాణిక కథానస్తు విలసితములగు సత్వంత్రనాటకములను బ్రదర్శింపఁ జేయుచుండిరి.

ఈకాలముననే (క్రీ.శ॥ 1880 మొదలు) బళ్ళారి నగరమున సరసవినోదినీ సభయనియును, సుమనోరమా సభయనియును రెండు నాటకసంఘము లిర్పడి మిక్కిలి సమర్థులును, నాటక రచనా సృజనములయం దసమాన ప్రతిభాశాలులును నగు నిరువురున్యాయవాదులచే జయప్రదముగాఁ గొనిపోగింపఁబడు

చుండెను. వీరిరువురును సంస్కృతనాటకములఁ బరిసన్నించు  
 జోలికిఁ బోక చరిత్రమునుండియుఁ, బురాణప్రబంధముల  
 నుండియు వస్తువులను గ్రహించి పెక్కునాటకములను  
 రచించిరి. ఆంగ్లగీర్వాణాంధ్రభాషలయందనమానవైదుష్యము  
 కలవా రగుటచే వీరి నాటకములయం దాంగ్ల సంస్కృత  
 సరణులు రెండును గాననగును. ఆంగ్లభాషా సంప్రదాయము  
 ననుసరించి యిరువురును విషాదాంతనాటకములు (Tragedies)  
 రచించిరి. వానిలో రామకృష్ణచూచార్యుల విషాద సారంగ  
 ధరమును, శ్రీనివాసరాయల విజయచగర రాజ్యపతనమును  
 నాంధ్రులందఱు నెఱిగినవే. ఈకవు లిరువురును గొంచె  
 మించుమించుగా సమకాలికులును, సహపాఠులును నగుట  
 వీరినిగూర్చి యొక విషయము చెప్పవలసియున్నది. అదివీరి  
 నాటకవస్తువుల సమానభావము. పరస్పరస్పర్ధచేతనులై  
 వీరిలో నొకరు నాటకీకరచించిన వస్తువునే రెండవవారును  
 మరల గ్రహించి నాటకముగా వ్రాయుట కాననగును. వీరువు  
 రును మంచి నటకులుకూడనగుటచేఁ దమ రచించిన నాటకము  
 లను దాము స్థాపించిన నాటక సమాజములచే బళ్ళారి,  
 మదరాసు మున్నగు పట్టణములలోఁ బ్రదర్శించుచుండిరి.  
 వీరు రచించిన నాటకములు పెక్కు అముద్రితములైనను  
 నప్రదర్శితములైనవి తక్కువ. ఆంధ్రనాటక వాఙ్మయమున  
 కింత రూపమొసంగి ప్రాణముపోసిన యీ మహనీయమూర్తు  
 లిరువురు నాంధ్రులకుఁ జిరస్మరణీయులు. అచ్చటచ్చట  
 నాంగ్లనాటక పద్ధతుల ననుకరించిన వీరి నాటకములలో

సంస్కృతనాటక ప్రాతికూల్యము కొంత కాననచ్చుటచేఁ బండితులకు వీరి నాటకములపై సంత యభిమానము లేకున్నను బ్రదర్శనకాలమున నివి యాకర్షించు ప్రేక్షకసమూహమే వీరి నాటకముల యభిరంజకత్వమునకుఁ దార్కాణము. ఏ కారణముచేతనో శ్రీనివాసరాయల నాటకములకుఁ గృష్ణమాచార్యులవారి నాటకముల కున్నంతవ్యాప్తి కానరాదు. వారు రచించిన నాటకము లన్నిటిలో విజయనగర రాజ్యవతసము మాత్రమే యెడపడడప ప్రదర్శింపఁబడుట కాననగును. ఆచార్యులుగారి\* నాటకములలోఁ బ్రదర్శనానుకూల్యము మెండగుటచేఁ గాఁబోలును జనాదరముబడయని నాటకమే లేదు. ఇట్లునాటకము లనినఁ దెలుఁగుప్రజలకును, గవులకును విశేషాభిరుచిని గలిగించిన యా పార్శ్వ నాటక సంఘములు ప్రశంసనీయములు. తరువాత బయలుదేరిన కవులు కేవల పరివర్తనములతోఁ దృప్తిపడక సంస్కృత మార్గానుసారము గనే కొన్ని స్వతంత్రనాటకములను వ్రాయఁబూనిరి. అధునికులు వ్రాయుచున్న నాటకములలో నాంగ్లవంగభాషా ప్రభావము కూడ సుంత గోచరించుచున్నది.





## ౨. విషాదాంత నాటకములు

సంస్కృతనాటక వాఙ్మయమును బరిశీలించి సంతనే తొలుదొల్త మనస్సు నాకర్షించు విషయమందలి విషాదాంత నాటకముల యభావమే. కొంచె మించుమించుగా లోక వృత్తమునకుఁ బ్రతిబింబమని చెప్పదగిన నాటకమున నందు వలెనేఁ జేదమోదాంతములగు కార్యములు రెండుచు బ్రదర్శనీయములు కావచ్చును. కాని సంస్కృతనాటక కీర్తలలో నెవ్వరును దమనాటకముల భేదకర్తవసాయులుగా నొనర్చిన వాగులేరు. దీనికిఁ బూర్వకాలపు హైందవుల విచిత్రదృష్టి పథమే ప్రధానకారణము. ఏలయు బ్రాహ్మణ మతసిద్ధాంతములఁ బూర్ణముగ నమ్మియుండినవాఁ జీవితమును కేవల మోదమయముగానే చూచిరి కాని విషాదసమ్మిశ్రితముగాఁ బరికించి యుండలేదు. అందుచేతనే సర్వత్రవిషాదరేఖ మయములై భేదావసానములైన వస్తువుల గ్రహించిన భవ భూతిప్రముఖులగు నాటకకర్తలు కొందఱు పూర్వగాథకు ననురూపముగ నున్నను లేకపోయినను సంతము లను బ్రమోదమయములుగానే యొనరించిరి. మూలమున నీత భూగర్భ విలీనయైపట్లు వ్రాయఁబడి యుండ భవభూతి దానిని మార్చి భవ నాటకము క్లిప్తవ్రావనానామిషపూటకైన సంగీత

రించి యత్నిస్తేకమున నీతారాముల సముగ్రహమును జేకూర్చెను.

మరణము విషాదమున కొకవిధమైన యాలంబనము. కాని మరణాంతమునైన నాటకముల్నియు విషాదాంతనామ యోగ్యములుకావు. ఏలయన దుర్మార్గులును లోకకంటకులు నగు వారి మరణము సంతోషమునే చేకూర్చును గాని విషాదము నొసంగదు. అందుచేతనే కంస రావణ దుర్యోధ నాదుల విధతోనవశితములగు నాటకములు విషాదాంతములు కాకపోయినవి. సంస్కృతవాఙ్మయమున కంసపద, బలిబంధ నము, ఊరుభంగము, మహావీరచరిత్రము మొదలగుమరణాంత నాటకములు కలవు. కాని యింథు మృతులగువా రప్రధాను లును, హంతవ్యులునగు ప్రతి నాయకులగుటచేతను, వీరిమృతి శిష్టరక్షణ దుష్టశిక్షణాద్యుద్దాత్త గుణాంచితులగు నాయకుల విజయమునకును దద్వారా లోకకళ్యాణమునకును గారణ మగుటచేతను, నివి సాధారణ మోదాంత నాటకములుగానే పరిగణింపబడుచున్నవి. లేక వీనినే వధాంతనాటకములని పేరుకొనవచ్చును. ఇట్లుగాక ప్రేక్షకుల సానుభూతి నాకర్షింపఁ గల సుగుణములకు నిఘానమై నాయకునికే యేదోయొక కారణమున మరణము సంభవించి నాటక ముచ్చటితో ముగిసినచో నప్పుడది విషాదాంత నాటకమనబడును. ఇట్టివి సంస్కృతనాటక వాఙ్మయమందెచ్చటను గానరావు.

వధ యుద్వేగకారియని సంస్కృతలాక్షణికులు దానిని రంగమునఁ బ్రదర్శింప రాదనిరి. ఒకవేళ నది నాటక క్రియ

కత్యవసరమైనచోఁ గేవలము సూచ్యము మాత్రము కావలయునట. ఇట్టియెడ నాయకునివధవిషయము తలంచుట కూడ కూడని పనియేయగు. దశరూపకము నందును సాహిత్య దర్పణమునందును విష్కంభప్రవేశకాదులచేసిన నాయక హింస సూచింపఁదగదని స్పష్టముగ వివరింపఁబడి యున్నది. భరతుఁడుపైత మీసందర్భమున “అంకే ప్రవేశకేవా ప్రకరణ మాశ్రిత్యనాటకేవాపి నవధః కర్తవ్యః స్యాద్యస్తత్త్రసనాయకఃఖ్యాతః” అని ఖండితముగాఁ జెప్పివైచెను. కాని భావప్రకాశపు ట్టప్రమాధికారమున నాయకుని మరల జీవింపఁ జేయునెడ తద్వధచూసచ్చునని తెలుపఁబడినది. † శ్రీహర్షుని నాగానంద నాటకమున నిట్లే నాయకమృతి జరిగినను, దేవతా ప్రసాదముచే నతఁడు మరల పునర్జీవితమొందెయ్యెను. మొత్తము మీఁద నాయకమరణాంతమగు నాటక మొక్కటియును సంస్కృతమున లేదు. ఆర్యవాజ్ఞయమునందు ధర్మమే నాయకుఁడు. అట్టి ధర్మరూపనాయకునివధ వర్ణితమగుచో నధర్మమునకు విజయము సంపాదించినట్లే. ధర్మమున కభజయము సంపాదింపనొల్లక నాటకము తుదిని మోదాంతమగు మార్పు కల్పింపఁబడెను. అందుచేతనే విషాదాంత నాటకముల కం దభావప్రాప్తి కలిగినది.

---

సా.ద. విష్కంభ కావ్యైరపినోవథో వ్యాచ్యోఽధికారిణః.

ద. రూ. త్య. 38 అధికారి వధస్యాసిక్వచిత్త్వాత్కల్పనం  
ఘటమ్; అర్థాక్రమరాత్నపునః ప్రత్యుజ్జీవిష్య తేయది.

సుస్కృతాను యాయులగు తెలుగు కవులలోనుత్తమ కావ్యముల నాయకవధను బ్రదర్శించిన వారొక్కరునులేరు. ఇటీవల పాశ్చాత్య విద్యాసంపర్కముగల యొక్కరిద్దఱీచూర్ణమును దొక్కిరి. ఆచార్యులవారును • తమ నాటకములఁ గొన్నిటిని విషాదాంతములుగా నొనర్చిరి. వీనిలక్షణమునకై మనము పాశ్చాత్య విషాదాంతనాటక తత్త్వమును సుంత పరిశీలింపవలెను. ఆచార్యులుగా రెక్కువగా ననుకరించినది Shakespeareనే యగుట నాతనిచ్చే నాటకముల లక్షణము నెఱుంగుటయు మిక్కిలి యావశ్యకము.

పాశ్చాత్యనాటకములలోఁ బెక్కు ప్రభేదములున్నను వానిలో మోదాంతనాటకము (Comedy) విషాదాంత నాటకము ( Tragedy ) లినునవి ముఖ్యములు. పాశ్చాత్యవిమర్శకలలోఁ జూపుదు తొలుదొలుత మోదాంతనాటకము సామాన్యమానవుల జీవితముతో సంబంధించినదనియు, విషాదాంత నాటకము మహారాజుల జీవితములతో సంబంధించినదనియుఁ దలంచిరి. కాని తరువాత Johnson మొదలగు వారీయూహలను విమర్శించి కేవలము రాజులను రాజకుమారులను బ్రవేశపెట్టినంత మాత్రమునచేతనే నాటకము విషాదాంతము కాఁజాలదనియు, సామాన్యముగామానవునికిని మానవునకునుగల యంత సన్నిహితసంబంధము మానవునికిని సార్వభౌమునికిని లేకుండుటచేఁ గేవల రాజ పాత్ర ప్రవేశ

నము విషాదాంతత్వమును గాని యుద్వేగము భావము కలుగజేయు కేకాని గౌరవము నానందములదినియు, రాజుల జీవితమువలెనే సామాన్యుల జీవితముకూడ విషాద నాటక చస్తుతా గౌరవమునకుఁ దగినదేయనియు నుద్ఘోషించిరి. నాటకము చోవినప్పుడు కాని, చూచినప్పుడుకాని సామాజికుల మనస్సుల జనించు భావముల యుద్వేగపరి మాణమును, దీప్తిత్వమును బురస్కరించుకొనియే యానాటకముయొక్క విషాదాంతత్వమునుగాని మోదాంతత్వమును గాని నిర్ణయింపవలెనని వారియూహ. విషాదాంత నాటక దర్శనమునఁ గలుగు భావము సామాన్యముగా నిర్భరమై గంభీరముగా నుండుటచేఁ బ్రేక్షకుల మనస్సుల జలింపఁ జేయఁగల్గును; మోదాంతనాటకమువలనఁ గలుగుభావము తేలిక యగుటచేఁ బ్రేక్షకుల హృదయముల ముదిరింపమై వానిలో నంతగాఢమైన చలనము గలిగింపఁజాలదు.\*

విషాదాంతనాటకములలో Aristotle చెప్పిన కరుణ సంతాపములఁ (Pity and fear) గలిగించుటకుఁ గాని మోదాంతనాటకములలో మోదకారణమైన హాసమును గలి

---

\* In vague terms we may say that in tragedy the impression is dark in comdey light; that in tragedy we are deeply moved and our sympathies profoundly stirred in comedy, the impression because lighter is less penetrating and our sympathies are not so freely culled into play. (Prof. Nicoll)

గించుటకుఁగాని వానిలోఁగానవచ్చు సంఘర్షణమే (Conflict) మూలకారణము. దీనికి మోదాంతముఁ లోఁ గంటె భేదాంతములలోఁ బ్రాధాన్యము హెచ్చు. బహుభంగికమైన దీనిరెండు విధములు మిక్కిలి ముఖ్యములు. అందు మొదటిదానికంటె రెండవది యెక్కువ యుదాత్తమైనది. నాయకునకు నాటకస్థ వివిధపాత్రలలో నొకనితో వైరుధ్యము కల్పించుట యొక పద్ధతి. నాయకుని చిత్తముననే పరస్పర విరుద్ధములైన రెండు భావములకు సంఘర్షణ కల్పించుట రెండవపద్ధతి. అనఁగా మొదటిది బాహ్యసంఘర్షణము. రెండవదాంతము. గ్రీకు నాటకకర్తలు పెక్కు రీతి మొదటిపద్ధతినే తమ నాటకములలోఁ బ్రదర్శించిరి. Shakespeare ఈ పద్ధతినిగూడ నచ్చటచ్చట వాడినను నాంతరవైరుధ్యమునే హెచ్చుగాఁ బ్రకటించెను. అతని విశాదాంతనాటకములను గంభీరములుగను నవృత్తి మానములుగలు జేసిన యుత్తమగుణ మిదియే. అతఁడు పోను పోను బాహ్యసంఘర్షణను తగ్గించి యాంతరమైన దానినే ప్రదర్శించుటకుఁ గావించిన ప్రయత్న మాతని నాటకము లలోఁ గానించుచున్నది. Othello లో నాయకునికిని Iago కును సుధ్యబాహ్యసంఘర్షణమున్నను, నా నాటకము నకుఁ బ్రపంచనాటకములలో నత్యున్నత స్థానము నొసంగినది. Othello మనమున నుద్భవించిన భిన్నభావముల యాంతర సంఘర్షణమే. అట్లే Hamlet లోఁ బితాపూత్రులకు నడుమ నున్న బాహ్య సంఘర్షణముకంటె Hamlet మనస్సంజనితమైన యాంతరసంఘర్షణమునకే యెక్కుడు ప్రాముఖ్యము. Lear లో

బాహ్యసంఘర్షణమే (Outward conflict) హెచ్చు. కాని Macbeth లో నిది యున్నదో లేదో యసిపించును. అందు మనల నాకర్షించునది నాయకహృదయగతములైన యాతీవ్ర భావముల యాంతరసంఘర్షణమే.

కొందఱు నాటకముయొక్క విషాదాంతత్వమునకును నిర్వహణాపతితములైన నాయకాదుల మరణములకును ముడి పెట్టుదురు. కాని నాటకాంతమున వారిమృతిజరుగుటచేత మాత్రమే నాటక సూనామమున కర్హముకాదు. పైచెప్పిన సంఘర్షణలు తీవ్రముగానుండి ప్రేక్షకుల మనస్సులఁ జలింపఁ జేయుచో నంతమున మరణములు సంభవింపకపోయినను నది విషాదాంతమేయగును. పాశ్చాత్యులలో నాధునికులు తమ విషాదాంతనాటకములలో నీపద్ధతినే యవలంబింతురు. వ్యాధి పీడితుఁడై కాని, జరాపలితుఁడైకాని నాయకుఁడు సహజముగా మరణించినచో నది కరుణసంతాపములను ఎలిగించుటకుశక్తి లేనిదగుటచే మరణాంతమే యయ్యును విషాదాంతముకాదు. Shakespeare తన నాటకములలో ఒహిరంతరసంఘర్షణలు ప్రదర్శించుటయేకాక యంతమునఁ బ్రధానపాత్రల మరణము నుగూడఁ బ్రదర్శించుటయే కానవచ్చుచున్నది.

నాటకమునఁ బాత్రపోషణాదులు యథార్థముగాఁ జేయఁబడినను, సంఘర్షణము నేర్పుతోఁ బ్రదర్శింపఁబడినను, నాటకకార్య మేకవ్యక్తిగతమైనచో నది విషాదాంతశౌరవ మును భొందఁజాలదు. ఈవిషాదాంతనాటకములలో విశ్వ

జనీనత (Universality) మిక్కిలి ముఖ్యము. ఏతర్హణాభావముచేతనే Shakespeare నాటకములలో సమానమైన రచనగల Arden of Feversham ఉత్తమవిషాదాంతనాటకముగాఁ బరిగణించుట కందినదికాదు. నాటకమున నీవిశ్వజనీనభావము కలుగుటకుఁ బెక్కుపద్ధతులుకలవు. అందు రాజకుటుంబములోనివారినే నాయకులుగాఁజేసి వారిజీవితమునే వర్ణింపఁ జూచుటయొకటి. "A tragic hero should be Some one of high fame and flourishing prosperity" అని Aristotle చెప్పిన సూత్రమును బురస్కరించుకొని తరువాత వారు విషాదాంతనాయకుఁడురాజకుటుంబములోనివాఁడై యుండవలెనని రెండడుగులు ముందునకు వేసిరి. సామాన్యమానవునకుఁగల్గు సుఖదుఃఖములకంటె నొక దేశమును బాలించు బాధ్యతగలరాజునకుఁగల్గు సుఖదుఃఖములు విశ్వజనీనభావమున కాస్పదములగుటలో సందియములేదు. కనుకనే Shakespeare తన విషాదనాటకములకు రాజులను, దత్తములనుమాత్రమే నాయకులుగా నొనరించెను. అతిమానుషములైన విషయముల నాటకమునఁ బ్రవేశపెట్టుట యీవిశ్వజనీనత కలుగుటకు మఱియొకపద్ధతి. గ్రీకునాటకకర్తలు శమనాటకములలో దయ్యములకు (Ghosts) ప్రవేశము కలిగించిరి. కాని వీనిని నాటకస్థ పాత్రములకును వారినాటకములలో నంత సన్నిహితము సంబంధములేదు. Shakespeare వారి ననుకరించి తానుగూడ విషాదాంతనాటకములు కొన్నిటిలో వీనిని వాడెను. కాని యతఁడు గ్రీకునాటకములలోపలేఁగాక భౌతికములుగానొనర్చి



వానికిని నాయకునికిని దగ్గఱసంబంధము కలదని సూచించెను. Hamlet లోని రాజభూతమును Macbeth లోని గాలి దయ్యము (Witches) లును నిట్టివారే. నాయకమనోభావములకును వీని దర్శకమునకును గార్యకారణసంబంధమున్నట్లుకానవచ్చును. వీనినిగాంచునప్పుడు ప్రేక్షకుల హృదయములలో నసంతములును, నన్యక్తములునగు ప్రపంచశక్తులతోడి సన్నికృష్టమైన స్పృహ పొడచూపుచుండును.

విధిప్రభావమును (Sense of fate) ప్రదర్శించుటగూడ విశ్వజనీనభావోత్పత్తికి వేటొకవిధము. విధియుఁ బ్రతాంతరమువలె మిక్కిలి ప్రాధాన్యమును పొందుచు, నాయకుని వంచించుచు, నాశని తప్పచేడకుండు శిలువవృద్ధునివలె నున్నచుండును. Shakespeare ఈ విధి ప్రభావమును గాఢముగాఁ బ్రదర్శించినది యొక Romeo and Juliet లో. అందుచేతనే యీతని యితర విషాదాశనాటకములకు గీసికిని సుంత భేదము కలదు. అతఁడు ఈ నాటకములలో యదృచ్ఛాసంభవమును (Chance) గూడఁ బ్రదర్శించుటకలదు. ఇంకను Macbeth శ్రహమున కతిధిగా నగుచెంచుటయు, Othello విచారాంతోర్తియు యందు సమయమున Bianca చేరుమారును జ్ఞచ్చుటయు యదృచ్ఛాసంభవములే. కాని యొక్క Romeo and Juliet లో దప్పు నుడిచేనాటకమునను శేవల యదృచ్ఛాసంభవమే నాటకముయొక్క విషాదాంతమునకు Catastrophe మూలకారణమగుట కానరాదు. Hamlet

ఇంగ్లండుపోవుచు వొంగయోగమున జెల్లొక్కజేరుట చుచి  
తీతసంభవమే యయ్యును నదియే నాటకముయొక్క భేదాంత  
మునకుం గారణముగాఁ బరిణమింపలేదు. ఇట్లున్నట్టము.  
Chance నే నాటకకార్యసాధకముగాఁ గూర్చుట నాటక  
నిర్మాణకళలో నొక గొప్పోహము.

విశ్వజనీనభావోత్పత్తికిఁ దోడ్పడు సాధనములలో నుప  
కథ (sub-plot) ముఖియొకటి. రంగశరీరములు చాలినన్ని  
యుండకపోవుటచే గ్రీకునాటకకర్త లీ సాధనము నుపయో  
గించుకొన లేకపోయిరి. Shakespeare తన విషాదాంత  
నాటకము లన్నిటిలో వ్యక్తి భావసహృదాలనెరువరించి నాయకుఁ  
డనుభవించు విషాద మన్యజననామాన్యజనన సూరించుట కై  
యీ యపకథారచనమును జేయుచుండును. ఇది యాధి  
కారికవస్తువుయొక్క ప్రతిబింబముగాఁ గాని దాని వ్యాఖ్యా  
నముగాఁ గాని రచింపబడును. లీయరు నాటకములో  
Glouster కథ, రాజునకు సంభవించిన మరణస్థ యతఁ  
డొక్కడే యనుభవించునదికానినయు, నట్టి దన్యలకుఁగూడ  
సాధారణమేయనియు సూచించుచు దానిని విశాలముగా  
నొనరించుచున్నది. రాజహత్యకై మాక్ బెట్టును ప్రేరేచిన  
ప్రలోభనములకే Banque గూడ గుఱియగుట యిట్టిదే.  
ఈ పై రెండునాటకములలోను నుపకథ సామ్యరీతిని రచింపఁ  
బడినది. ఇతర విషాదాంతనాటకములలో నిది ప్రతియోగము  
(in contrast)గాఁజూపఁబడినది. (Hamlet నాటకమున Lae

నాయకులకును, Polonious రాజ భూతములకును నిట్టి పరస్పర వైరుధ్యము కలదు.) విశ్వజనీన భావమును గలిగించుటకై యిట్టివే యితరమార్గములు మఱికొన్ని కలవు. ఇందే సాధనము నవలంబించినను నాభావమును గలిగించుట మాత్రము విషాదాంతనాటకములలోఁ బ్రధానము. అది లేనిచో నాటకము సర్వాంగసంపూర్ణ మేయయ్యును Arden of Feversham వలె విషాదనాటకాన్నత్యమును బడయజాలదు.

సాధారణముగా విషాదాంతనాటకములలో నాయకుని యొన్నత్య పతనముకాని, మనస్సంక్షోభముకాని, దుఃఖానుభవముగాని ప్రదర్శింపఁబడును. మరణముకూడ నొక్కొక్కయెడ ప్రదర్శింపఁబడుట యున్నను, నితరాంగములన్నియు సంపూర్ణములై యున్నప్పు డది లేకున్నను నాటకముయొక్క యాత్మప్రవ్యమునకెట్టి భంగపాటును గలుగదు. ఎట్లైనను విషాదాంతనాటకము గంభీరమై (Serious) కరుణఁజేఖానిబిడమై యత్యుదాత్తముగ నుండును. ఇట్టి నిరాశా నిరుత్సాహముల కాస్పదమైన విషాదాంతనాటకము ప్రేక్షకుల కానందము (relief) కలిగించుట యెట్లనువిషయమునఁ బాశ్చాత్యవిమర్శకులు పలువురు పలువిధములఁ దలంచిరి. దుఃఖాది దుస్సహ భావములనందము లెల్లగుననెడు నాశంకచేసికొని సాహిత్య దర్పణకారుఁ డచే రస రహస్యమనియుఁ నదే యనుభవైక వేద్యమనియు సమాధానము చెప్పికొనెను. కాఁగా మన యాలంకారికుల మతమున వానియానందత్వస్థితి శంకనీయమే కాదు. Aristotle విషాదాంతనాటకము కరుణ సంతానము

లను గలిగించుటచే సామాజికుల భావములఁ బ్రేరేపించి నంస్కారపూతములైన వానినుండి తాదృశములైన యన్య భావములఁ దొలగించునని చెప్పెను. మఱియు విషాదాంత నాయకులు వీరులై (Heroic) యుదార చిత్తులై (noble) యుండుట గ్రీకు నాటకకర్తల నాటినుండియుఁ గానవచ్చుచున్నది. ఏదోయొక కారణముచేత నాయకుఁడు వధాది క్రూరకృత్యముల నొనరింపవలసి వచ్చినను, గవియే తత్కార్యారంభమునకుఁ బూర్వమున నాతని మనోజనితములగు భావములలో నైతికములైన యాదార్యచిహ్నముల నచ్చుకొట్టుటచేఁ బ్రేక్షకుల కనిర్వాచ్యమైన యానందపారవశ్యమును గలిగించుట కవకాశము కలుగుచున్నది. Macbeth Duncan హత్యకుఁ బూర్వము తాఁ జేయఁబోవుచున్నదోషమును సహస్రముఖములఁ బరికించెను. కంపమానగాత్రుడై సర్వత్ర రక్తాప్లుతమైన ఖడ్గమును గాంచుచు మహాభయమునకు గుఱియయ్యెను. అతనిని జంపి తానే రాజైనను దన యుదారమైన గుఱితరాగ్మచేఁ బ్రతిక్షణ ప్రీతుఁడగుచు జీవిత శేషమును నైరాశ్యకొఱపితముగనే గడపెను. అతని యందలి యీ యాదార్య మాతఁజొనరించిన యా హత్యాదోషమును మఱువఁజేసి ప్రేక్షకులలో నానందసిద్ధి కలుగఁజేయును. విషాదాంత నాటకములలోఁ బ్రదర్శింపఁబడిన నాయకుని దుఃఖానుభవములలోఁ గొన్ని ప్రేక్షకులకుఁగూడ సామాన్యములే యగుటచే వారు నాయకునిపై సానుభూతి చూపుటలో స్వయంసానుభూతిని (Self pity) గూడఁబొందియానంద

పరవశులగుదురు. విషాదాంతనాటకములఁ బ్రదర్శించుచున్న మహారాజులయొక్కయు, దత్తదృశులయొక్కయు, దురవస్థలై హింసజీవిత మంధకారబంధురమగుచు గర్భానుభవమెంతటి వారికిని దప్పదనియు నశాశ్వతమైన యీ ప్రపంచముపైని మమత్వముంచుట యవిద్వాంసుని లక్షణమనియు, దాత్త్విక భావములగలిగించి తమ కఠిణ విశేషముచే బ్రేక్షకుల మనస్సులలోని దుఃఖాంధకారమును లఘూకరించుటయు గలదు. ఇవి యన్నియు నిట్లుండఁ జాత్రలద్వారాకవి వ్యక్తముచేయు కవితా చమత్కృతి సాధారణ శ్రవ్యకావ్యములలోకన్న నభినయ సహాయమువలన విస్పష్టమై శోతల కవ్యయానందమును గలుగఁజేయును. పాత్రపోషణాదులవలెనే నాటకమునఁ గవితాశారవముకూడ నొక యపరిహార్యమైన యశాన్నత్య హేతువు. ఇతరాంగము లెంత సమగ్రముగాఁ గూర్చబడినను నీరసమైన కవిత్వము నాటకమున గొప్పగా నుండునని పించును.

విషాదనాయకి (The Tragic Hero) విషాదాంత నాటకములలో నాయకునికి నిక్కిలి ప్రముఖమైన స్థానముకలదు. నాటకమే యతఁడు. తఱచుగా నీ నాటకములలో మోదాంతములలో వలెగాక యొకటి రెండుపాత్రలు మాత్రము తమ యసాధారణమైన యశాన్నత్యముచే నితరపాత్రల నతిశయించుచు నాటకసాధమునకు మూలస్తంభములవలె గాన వచ్చుచుండును. మోదాంతనాటకములలోఁగూడ నాయకుని

శీతరవాత్రులకంటె హెచ్చు ప్రాముఖ్యమున్నను, నందలి సర్వ  
ప్రాశములును నాటకకార్యము నిర్వహణమున సమాన  
స్థానమునే యాక్రమించి యుండును. విషాదాంతనాటకమునకు  
సర్వమైన గాంభీర్యమును, నుదాత్తతను జేకూర్చువాడు  
నాయకుఁడొక్కఁడే. ఈకారణమువలననే సాధారణముగా  
నీ నాటకములు నాయకుని పేర చేతనే వ్యవహరింపఁబడు  
చుండును.

Aristotle విషాదాంతనాయకుఁడు దారగుణసంపూర్ణుఁ  
డేయయ్యును మానవసామాన్య దౌర్బల్యముచే నజ్ఞాతముగాఁ  
గాని, యింద్రియార్థవివక్షణైకాని మేడే నొక దోషమునాచ  
రించు వాఁడుగానుండువలె నీ నాయకుని మానవసహజమైన  
యేర్పల్లవోపమోకాక ప్రమాదమునకుఁ (Error of judge-  
ment) నొక కారణముగా ఆరిష్టములు చెప్పును. అంతేకాని  
యాతఁడు నోపాచరిణమునకుఁ దావొన నీ సర్వజ్ఞోపాజ్ఞ  
ముగా నుండువలెనని యాశనియునేశమునాని. ♦ ప్రీతి నాట  
కములకును నాటకములలో జ్ఞాతముల దేనియనుచే  
దోషము నాచరించి నాయకునికే ప్రవర్తించిరి. ఇట్టి నాయ  
కులు Shakespeare నాటకములలో నెచ్చటను గానరాదు.  
కాని యతని తరువాతి నాటకకర్తలు పెక్కు రాగ్రీకునాటక

---

"The tragic hero is a person neither eminently  
virtuous or just, nor yet involved in crime by delibe-  
rate vice or villany but by some reason of human  
frailty." Aristotle

కర్తల ననుసరించి యట్టి చారిని బ్రదర్శించిరి. Shakespeare తన నాటకములు కొన్నిటిలో మనఃపూర్వకముగ దోషము నాచరించిన నాయకులను జీతించెను. Macbeth రాజును చంపుటయు, Othello తన భార్యను జంపుటయు మనఃపూర్వకములే కాని యజ్ఞాతములుకావు. Othello తన ప్రియురాలిని జంపవలెననియే చంపినను నతని దోషాచరణములో నజ్ఞాతత్వముకూడఁ గొంతవఱకు గోచరించుచున్నది. ఏలయన Desdemona యధార్థముగఁ బతివ్రతయేయైనను Iago తన బుద్ధి కాశల్యముచే నామె దుష్ప్రవర్తనమును, విశ్వాసమును స్పష్టముగా నిరూపించి Othello చే నాఘోరకార్యమును జేయించెను. ఇట్టిసమయములలో Macbeth లో వలె దోషాచరణము తరువాత నాయకుని శీలమునఁ బరివర్తనము కలిగించినచో నాటకముయొక్క యుదాత్తత్వమున కేలోపమును సంభవింపదు. అవిమృశ్యకారిత్వముచే నాపడిన ననయంత తాఁ దెచ్చుకొనుటకూడ Shakespeare నాయకులలోఁగాంచనగును. లీయరు జ్ఞాతముగఁగాని యజ్ఞాతముగఁగాని తానే దోషమును జేయక పోయినను, Cordelia ను విసర్జించుట యను ననాలోచిత కృత్యముచేఁ దరువాత పెక్కుకష్టముల ననుభవించెను. Coriolanus మేర మీఠిన యాధర్థ్యముచేఁ దన వినాశమునకుఁ దానే కారణమయ్యెను. Antony యిట్లే పిచ్చివలపుచే “క్లియోపాత్ర” యధరపాసము గావించి నిధనమును బ్రాపించెను.

నూతనయుగ(Renaissance) ప్రారంభమునఁగొందఱు విమర్శకులు ఆరిస్టోటలు పద్ధతికి విరుద్ధముగ నేదోషములు లేని సద్దుజ్జక పుంజములు కూడ విషాదాంతనాయకులుగా నుండవచ్చునని నుడివరి. Dr. Smart "Tragedies" అను తన వ్యాసములో నీ పద్ధతికిఁ బ్రబలములైన నిగ్గనములు చూపెను. వీరి యభిప్రాయము ప్రకారము సిస్టంగులగు యోగిపుంగవులు పైతము విషాదాంత నాయకులుగానుండఁ దగుదురు. కాని నిర్దోషనాయకులుగు విషాదాంతనాటకములు చాల తక్కువగ నున్నవి. Romeo and Juliet లో రోమియో యెట్టిదోషమును నాదరించి యుండలేదు. ప్రేయసీ ప్రియులిరువురును మనఃపూర్వకముగానే వివాహ కార్యము నుపక్రమించిరి కాని విధి వారి ప్రణయప్రియత్నములను భగ్నము కావించెను. కొందఱు తల్లిదండ్రుల యనుమతిలేక వివాహముచేసికొనఁ బ్రయత్నించుటయే యాతరుణ దంపతు లాచరించిన దోషమనియు, వారాదోషమునకుఁ దగిన ప్రతిఫలము ననుభవించిరనియుఁ జెప్పఁజూతురు. కాని యీదోషారోపణమెట్లైనను రోమియోలో నేదోయొక దోషమును గనిపెట్టవలయునను ప్రయత్నముయొక్క ఫలితముగానే గోచరించుచున్నది కాని సహజముగాలేదు. ఏలయన నాప్రియులా పరిస్థితులలో నట్లుగాఁబ్రయన్యధా ప్రవర్తించుట కవకాశమే లేదు. మొత్తముమీఁద నీనాటక కార్యము చాలవఱకు దైవముపై నాధారపడియున్నది. కావుననే దీనికి నన్యనాటకముల కున్నంత ప్రసిద్ధియైగౌరవమునులేదు. సిద్ధోఘులగు నాయకులు



కల నాటకములన్నియు నిట్లే యువాత్మభావమునఁ గొలువడి యుండును. అందుచే విషాదనాయకునియందు జ్ఞాతృకృతమైనదో, యింద్రియవశమైనదో, యేదోయొక దోష ముండవలయునను ఆరిష్టోటలు నియమము సహజముగానే యున్నది.

ఒక్కొక్కప్పుడు విషాదనాయకుఁడు సర్వవిధముల గుణోత్తిరుడే యయ్యను, సరిపడదగ్గమునఁ దేదోయొక్క దానికి వశుడై యుండును. అప్పుడు ధర్మమైన యాతని యంతరాత్మగును దీక్షిని జరిగిన యాతదైర్ఘ్యమున నంత శృత్రువే బలవత్తరమై నాయకునిచే నొక దోషమును జేయించును. ఈదోషము తరువాత స్వదోషములు పెక్కింటికి దారిచూపును, ఉపనివాసఁడు ఆ నాదరించిన దోషమునటింగి పశ్చాత్తప్తుడై యాత్మిభావ్య కావించుకొనును. పేర్చియగు విషాదనాయకులు నలువ్రుట్టివారే. ఒక్కొక్కప్పుడు నాయకుఁడు తన లోపముచేఁగాని బలవంతమైన బహిష్కర్షణలచే దోషావస్థయందు కొడికట్టును. నాటకము దోషము నాశము నులించి మూర్ఖతనము చిన్ని పృథ్వీయై యుండును. అట్లే నాయకుని ధర్మనిగ విషాదంత నాటకములలోఁ గానవచ్చు చుండును.

విషాదాంతనాటకములలో నాయకుఁడు తనస్వరూప జలముచేఁ బ్రేక్షకుల నొక భూతి నొప్పించువాడుగా నుండవలెను. ఆతని మనస్సులో ధర్మాధర్మభావములకు సంఘర్షణము సంభవించినప్పు డాతఁడు వెలువరించు నాదార్య

సూచకములగు వాక్యములు, దోషాచరణాంతర మాత్రం  
డనుభవించు వచ్చుత్పాపమును ప్రేక్షకులలో నీనానుభూతి  
కలుగుట కాధారపడును. నాయకుని మరణము సామాజికుల  
హృదయములలో 'నయ్యో! చాళమీ' అను సనుకంపను  
గలుగజేయుచో విషాదాంతనాటకముయొక్క యుదాత్త  
తయే భగ్నమైనదన్నమాట. నాయకుడు మరణించుటయే  
మేలనుభావము ప్రేక్షకులలో గలిగియెడల నట్టివాడు  
రావణమర్యోధనాదులవలె నభ్యుక్తైన యువనాయకుడే  
యగునుకాని విషాదనాటకకర్తాచారమున తిట్టడుకాడు.

ఈ విషాదాంతనాటకములలో నాయకుని స్థానము  
తలుచు దెండువిధములగును. ఒక్కొక్కప్పుడు  
నాయకుడు చాళచక్రము కలవాడై నాటకకార్యమునం  
తను తన చేతిమీదకు వేసికొడును. అప్పుడు సంగమమీద  
జరుగు సర్వకార్యమును ఒకరి : నోభావముల కార్యకహిత  
ఫలితమై కానవచ్చును. ఇతర పాత్రులవల్లయు నొకడు వస్తు  
పిస్తరణమునకుం దొచ్చును. మేక్సియరు నాయకులలో  
Macbeth ఇట్టివాడు. నాటియొప్పును నాయకుడు లీయరు  
రాజువలె నాటకకార్యము నారంభించి యనలోచితమైన  
యొక స్వాపరాధముచే సంతవలకు నంత కష్టముల పాలయి  
పరవశుడై ప్రనర్తింపవలసి వచ్చును. లీయరు నాటకములో  
మొదటి యంకమైన తరువాత నాటకమునమంతయు నతని  
హస్తములనుండిజాటి యతని కూతుండ్రనై నాధారపడి  
యుండును. ఇది యిట్లుండ నొక్కొక్కతటి నాటకమున

నాయఁడొక్కఁడుగాక యిరువురు గుఱుట సంభవించును. ఈ యిరువురి పరస్పర సంఘట్టనముచేతనే యప్పుడు విషాద భావములంకురించును. Othello నాటకమునఁ జివరి యంకము వఱకు నాతఁడు చేయునదెట్టియులేదు. Iago ఒక్కఁడే నాటకమున కంతకును జీవగఱ్ఱయై తుదిదాక కథను సాగించుచుండును. ఇందుఁ నెంచనావ్యగ్రుండైన యియాగోయును, నసూయాపరవశుడైన యంత్యదశ ప్రాపింపనున్న Othello యును సమాన ప్రాముఖ్యము కలవారుగానే కానవచ్చుచున్నారు. ఇప్పుడిప్పుడు నిర్నాయకములైన (Heroless) విషాదాంతనాటకములుగూడ బయలుదేరుచున్నవి.

విషాదాంత నాటకములలో మిక్కిలిగా దృష్టిని నాకర్షించు విషయ మెవలె లాలిత్య రాహిత్యము. ఇదియే ఖేదమోదాంత నాటకములకుఁగల ప్రధాన భేదములలో నొకటి. మోదాంతనాటకములు స్త్రీపుంసాత్రపరిమిళనముకలిగి పౌరుషముతోపాటు పూఁబోడి తనమునుగూడఁ బ్రదర్శించు చుండును. ఖేదాంత నాటకములలో స్త్రీ సాత్రలుండుటయే యగుదు. ఉన్నను వారు స్త్రీసహజ లాలిత్యమునఁ గొఱవడి సర్వవిధముల పురుషసదృశలై యుందురు. మాక్ బెత్తు భార్యయు, కార్డ్లియాయు నిట్టివారే. Disdemona లో స్త్రీ లాలిత్యము మూర్తీభవించియున్నది, కాని యామె నాటకము వస్తునిస్తృతి కేవిధముగను సహాయపడదు.

ఇతరవిషయములలోవలెనే ఖేదమోదాంతనాటకములకు శైలిలోఁగూడ సుంతభేదముకలదు. మోదాంతనాటకములకు శైలిలోఁగూడ సుంతభేదముకలదు. మోదాంతనాటకములకు శైలిలోఁగూడ సుంతభేదముకలదు.

ములలో గద్యమునుకాని యంతకంటెఁగొంచెమున్నతమయ్యు  
దానికి సన్నిహితమైన పద్యమునుగాని వాడినచోఁ జాలును.  
కాని భేదాంతనాటకములలో వాని భావరంజకత్వమున కను  
గుణముగా లయాన్నిత్యమైన ఛందోగమన ముండుట మిక్కిలి  
యావశ్యకము. ఇట్లని యాదాంతములలో నుత్తిమ కవిత్వమును  
కాని భేదాంతములలో గద్యాశ్మకమైన సంభాషణనుగూడఁ  
బ్రవేశపెట్టరాదను నియమములేదు. పాత్రల యన్యోన్యతార  
తమ్యమును బ్రదర్శించుటకైగాని, మితిమీరిన విషాదోత్క  
ర్షను దగ్గించుటకైగాని నవి గద్యపద్యాశ్మకములైన సంభాష  
ణముల రెంటిని నాటకమునఁ బ్రవేశపెట్టవచ్చును. దీనినే  
Horace "Sometimes Comedy may exalt her voice and  
ohremes when in a passion may rail in timid strain;  
and so a tragic writer may often express the tragic  
grief in prosaic style" అని చెప్పెను. Shakespeare ఇట్లే.  
విషాదాంతనాటకములలో నచ్చటచ్చట గద్యసంవాదమును  
గూడవ్రాసియుండెను. Hamlet లో సతనియున్నాదమును  
సుపరిచితులతోడి సంభాషణయను ప్రేతభూమియందలి  
(Church-yard) యనాగరకులసంభాషణమును గద్యములోనే  
వ్రాయఁబడినది. కాని మొత్తముమీఁద (Shakespear) తనవిషా  
దాంతనాటకములలోఁ జాలభాగమును (Blank verse) అను  
ఛందస్సహితభాషలోనే వ్రాసెను. Romeo and juliet మొద  
లగు నాటకములలో సతఁడు లయాధిక్యముతోఁ గూడిన  
ఛందోవృత్తములు వాడఁబయ్యుఁగలదు. అధునాతనులు నాటక  
ములు ప్రకృతికి సన్నిహితములుగా నుండవలెననునద్దేశముతో

వానిని గన్యములోనే వ్రాసినట్లుగా, ఇట్లు చేయుటలో వారు తమ పూర్వులు పద్యముల వాడి చూడగలిగిన రంగపాత్ర సమీకరణమును (balancing of Characters and scenes) ప్రదర్శించుటకు దగిన యత్నముచేసి సాధనమును గోల్పోవలసిన వాడైరి. అదియునుగా విషాదాంతన బకములలో లయాన్నితభాషవలన నొక గొప్ప భాషము చేకూర్చుచున్నది. ఏలయన నిది విషాదతత్వము (tragic spirit) యొక్క నైరాశ్యమును మహాభయమును కొంతవలె కెన తగ్గించుటకు సమర్థత కలది.

విషాదాంతనాటక భేదములు ఈ విషాదాంతనాటకములలోఁ బెక్కువిధములు కలవు. గ్రీకునాటకములలో 'chorus' అను గాయకబృందముయొక్క ప్రవేశము సార్వత్రికము. ఈనాటకములలో నైక్యత్రయము యథాక్షరముగాఁ బాటి పఁబడెను. కాని రానురాను chorus ప్రాముఖ్యము సంపూర్ణముగాఁ దగ్గుటయు, నైక్యత్రయమును యథేష్టముగాఁ గలిగించుటయుఁ గానవచ్చుచున్నది. ఎలిజబెతుయుగమునకుఁ బూర్వము విషాదనాటకతత్వము మొక గొప్పనాటక మహాసౌఖ్యమునందే కతనమునొంది దుఃఖమునందుటతోనే యిమిడియుండెను. అప్పుడప్పుడే యీనాటకములకుఁ గద్యాత్మకమైన యాకార మొసంగఁబడుచుండెను. వానిలో నీతిబోధ కొంత ప్రాముఖ్యమును వహించుటయుఁ దఱచుతరువాతి వాఁడగు 'మార్లొ' మహాకవినాటకములకుఁ చారిత్రకమైన విలువవిడివిగాఁగలదు. కాని వీనిలో రచనాక్రమమునందును బాత్రపోషణాదులయందును బెక్కులోపములుండుటచే నివి మహోన్నతములైనవి యని

చెప్పుటకు వీలులేదు. అయినను Shakespeare విషాదాంతనాటకములలోని మహత్త్వము బీజప్రాయముగా వీనియందునుగలదు. Shakespeare రచనలలోని నీ విషాదాంతనాటకములకొక స్థిరమైన యాకార మేర్పడెను.

ఈతని తరువాతి నా రితని పెక్కువిషయములలో ననుకరించిరి. ఇతని నాటకములు భిన్న భిన్నరచనా క్రమములు కలిగియున్నను వాని యన్నిటికిని సాధారణములైన లక్షణములు కొన్ని కలవు. వానిలో విషాదశత్రుత్వము నధాధికమైన బహిష్కారచరణమువలనను, బుద్ధిభావమధ్యజ్ఞిమైన యాంతర సంఘర్షణము వలనను ద్యోతకముగు చుండును. ఈ రెండు నొక్కొక్కప్పుడు దన్వేష్య ప్రతిఘోగులై యుండుటయుగలదు. వీనిలో నతిలోకములైన శక్తుల ప్రభావము విరివిగా నుండుటయే కాక యవి నాయకుని జీవితముతో నన్ని హిత సంబంధము కలిగియుండుట యొకవిశేషము. అదియుగాక యింక నాయకులందఱు నొక్కొక్కమైన పరిస్థితిచే నాచరింపఁజేయి విధి కను రిచింపి వింతయవ్వలనుండురు. ఇతని తరువాత వీర్యాత్మకములైనట్టియు, భయ్యాత్మకములైనట్టియు విషాదనాటకములు వెలువడినవి. భయాత్మకములైన వానిలో (Horror tragedies)నన్ని వేశములకుఁ బ్రాధాన్యము పొచ్చు. ఆధునికులు సాధారణ స్వరూపముతోఁ గూడిన విషాదాంతనాటకములకు (Domestic Tragedies) ప్రాయమున్నది. కాని వీనిలో విషాదనాటకముల కావశ్యకములైన కీరత్వమును గాంభీర్యమును గొలువఁ జేయుచుండును.



# నిగమశర్మఅక్క

రాష్ట్రపతి అనంతకృష్ణశర్మ

ఈ చట్ట నితల్లి పేరేమో తెన్నాలి రామకృష్ణకవి మనకుఁ దెలుపలేదు. అతనికి తెలియదేమో వాల్మీకి అగస్త్యునికి పేరులేనియన్న నొకనిని సృజించెను. అతనికి పేరొక్కటే కాదు, మతేదియులేదు. ఈయమసృష్టి యట్టిదికాదు. రామకృష్ణుఁ డమృతములో లేఖని నద్ది కిద్ది తీర్చి యాడించిన పుత్రుడిబామ్మ యిది. కావున పేరులేకున్న నేమి? నిగమశర్మ వంటి పెద్దపేరే 'నేతీరీరకాయ' కాలేదా? తెన్నాలివాని నిర్మాణములో పేరు పెంపుగల యేయితరవ్యక్తికిని ఈయనామ ధేయకుఁగల జీవకళలో, నయనాణ్యములలో పడింట నొక పాలును లేదు.

ఎవఁడో యొక చిత్రకారుని వేళాకోళము చేయుటకై తానును చిత్రించుకొనఁడని చెప్పి, గోడపిండ బోఁడలు వ్రాసి గుట్టము లాచ్రుక్కనున్నవని చెప్పి రాయలవారిని నవ్వించిన వాఁడంట రామకృష్ణుఁడు! వాని కనిశముందేమో యీ

---

\* తెన్నాలి రామకృష్ణుని పాండురంగ మహాత్మ్యము, 3 అ,

ధర్మము చాలఁ గానవచ్చును. అంగస్తృప్తి అంగిస్తృప్తికన్న ఎక్కువ. కాని యాయంగములే, ప్రాతఃకాలమున బ్రాహ్మణము మీఁద నిక్కిచూచు లేచేఁగల కొసలవలె, ప్రాణశక్తితో తకతకలాడుచుండును. సంపూర్ణ నస్తునిర్మాణమునకు అశని యందులేనిది నేర్చుకాదు' ఓర్పు. వేళాకోళపుఁగందువలను పరిహాసపు పట్టులను పెదకుట యశని స్వభావము గావున ఒకవస్తువు నాద్యంతపుష్టిగాఁబక్కించులోపల చూపు వేటొక చోటికి పాటును. మొదటిదానియొక శ్రద్ధగఁగును. పరిహాస కుశలత తెలివి చుఱుకుఁదనమునకు గుర్తు. అది గలచోట సామాన్యముగ సోమరితనమును, అశ్రద్ధయునుండును. కథల లోని కొంతభాగవతపు రామకృష్ణుఁడే కావ్యములందును కొంచెము నాగరకవేషపు నాజుకులతో ప్రతిఫలించు చున్నాఁడనుట రసికులందఱును గమనించిన విషయమే. ఇతని రచనలోని మాటలపోటు, నిర్లక్ష్యపునడక, భావముల తీంద్ర-అన్నియు దాని పరిణామములే. కాని కొంత శ్రద్ధ వహించి పనిచేసెనా ప్రతిచయంగములు అంగాంగములును కళకళలాడునట్లు నిలువక పట్టి ప్రదర్శించు అపూర్వసూత్ర ధారవిద్య ఇతనికిఁ గలదనుట కీ పేరులేని పేరంటాలే శాశ్వత సాక్షి.

ఈమెతండ్రి సభాపతి. పేరుకుఁ దగినట్లు “వేదముల వాసిన గాదె, శాస్త్రములు వుట్టినయిల్లు, కళాకలాపముల దాసిన రచ్చ.” వీరికాపురసంస్థానమున పేరెన్నికగన్న వైది కాచార్యుడు. ఆగర్భశ్రీమంతుడు, రాజాధిరాజుల



మొక్కులు దిన్నవాడు. అహితాగ్ని. ఇంటిలో ముప్రొద్దు భగవదారాధన, అతిథుల సమారాధన, శిష్యుల వేదముల సంత, శాస్త్రముల చదువు- వీనికి దోడు వడ్డివ్యాపారము, కుడివారము మేలువారము రెండునుగల సేద్యము, దానికి వలయు పశుశిశుదానదాసీజనములు, 'రాజాలయమునకు రాకపోకలు:—వీనితోతీరిక గలిగినప్పుడు 'అంగడి'కి బోయి గ్రామకార్యము దీర్చవలసిన ధర్మాధికారము. ఇట్టితడు వైదిక లోకములు రెంటిని సమానముగా కలిపి మెదిపి కరువుపోసిన దొడ్డవిగ్రహము. చదువు, చనవు, పరువు- మూడును సంపాదించిన మూర్తి.

తల్లి 'అతులనిష్ఠ' గల మునలిముత్తైదువ. అత్తగారవసానకాలమున నిచ్చిన హరిసుదర్శనపుఁ బేరు అమూల్య పవిత్రాభరణముగా నెంచి పంపిగవేళల బెట్టుకొని తీసి దాచుచు, తరతరములనుండి కూడఁబెట్టగా వచ్చిన 'మూల విత్తము' రహస్యమును బైలుపడనీక భద్రముగాఁ గాపాడుచు వయసు ముదిరినను గొడ్డువోక బిడ్డలను కడుపునిండఁ గనుచు ధర్మార్థములు రెంటిని సమానముగా సంసారమందు నిర్వహింపఁగల్గిన పెద్ద యిల్లాలు.

ఇట్టి తలిదండ్రుల కడుపునఁ బుట్టిపెరిగిన పెద్దకూతురు మన కథానాయిక. కులాభిమానము, ధర్మార్థములందలి జాగ్రత్త, తెలివితేట, పలుకులనయగారము, శీలనైర్మల్యము పనిపాటలందలి డిట్టతనము, తీవ్రమైన ప్రయోజనదృష్టి- ఇవన్నియు నామెకు చిన్ననాటినుండి చెచ్చక చూపక వచ్చిన

చిట్టలు. వాత చదువుల సమాచారము తెలియరాదు. ప్రియశః ఆమె వాని నేర్వలేదు. స్వప్నమును అంతగాలేదు. అత్తవారిల్లు పుట్టినింటి కైదామడలదూరము. ఈ సంసారముతో వియ్యమందిన యాసంసారపు పెద్దతన మెట్టిదో మనము కొంత యూహించుకొనము. శమకంఠే గొప్పవారింటి కే యాడబిడ్డ నిచ్చుట కందఱును బ్రయత్నింతును. ఇంక భర్త?— అతడు రానుకృష్ణుని పెద్దకుంచెనద్ది గోడపై దీడి చిత్రించిన తోడిలతో నొకటి. భార్య చేతితో దాడినచో గదలును. అంతే. ఇరువురికిని ఇంతలు అంతలు సగు సంతానము' నమ్మితి.

తనయింటఁ దాను మర్యాదగా సంసారము చేసికొనుచున్న యామెకు పుట్టినింటినుండి వార్త యొకటి వచ్చి చాల మనసు నొప్పించినది. తమ్ముడు నిగమశర్మ వచ్చి పోకిరీయై పోయినాడు. ఆస్తియెల్ల నించుమించుగా కరగఁ దిన్నాడు. ఆచార్యవ్యవహారము లగుగంటినవి. మానమర్యాదలు, చదువుసంతలు నశింపవచ్చినవి. అభివ్యభివృద్ధి, అపేయపానము, అప్పులు, జూదము, మోసము, దొంగఱికము మొదలగువానికి లోఁగి కడపటిలోతునకు దిగినాడు. కంచంతకాపురము. తలిదండ్రులు ముదుకలు. దిక్కు విచారించువారు లేరు.

ఇంటి పెద్దకూతురు తాను. నిగముడు తానెత్తి ముద్దాడిపెంచి పెద్దజేసిన తమ్ముడు గుట్ట. వానికి బుద్ధి కెప్పి

త్రోవకుఁ దేలేనా యనుకొన్నది. మగనిని, బిడ్డలను గట్టుకొని యొకనాఁడు బయలుదేరి పుట్టినింటికి వచ్చినది.

ఇంటిలోఁ జూడఁగా అన్నియు నన్ని ఖోవలైచెడి చెటాకులఁగలసినవి. 'సన్నాహము' అను జీవధర్మమే లేదు. ఎవరును ఏపనికిని పూనుకొనువారు గానరారైరి. తలిదండ్రులు చెటియొకమూల ప్రాణావశిష్టులై వగల మునిగి నుడివడియున్నారు. పెరుమాళ్ళ యింటిలో బూజు నిండినది. పాత్రలు ప్రాచిపట్టినవి. పెద్దయిల్లు చూచి మధ్యాహ్నము నకు వచ్చు సతిధులు మాటాడించువారు లేక వేటుగృహముల వెదకఁబోవుచున్నారు. చిన్నపిల్లలు వేళ కన్నము, నీరు విచారించువారులేక మాసి నలగినారు. పాడియావులు బందలుదొడ్లకో, జైటి తెరువులకో పాలయినవి. పనివారు మొగముఁ జూపుట యగుదైనది. వారి జీతబత్తెము లరయు వారు లేరు. పుస్తకభాండాగారముగోని తాటాకుల గ్రంథములుకొన్ని—దీపారాధనయందలి యసడ్లచేఁగాబోలు—నిప్పు పాలైనవి. కొన్ని దుష్టుని తాత్పర్యదేగి చెల్లాచెదరైనవి. కొన్నిటిని ఎరవుతీసికొనిపోయినవారు నిగమశర్మ పుణ్యాన మాకే దక్కెనని తామే యుంచుకొన్నారు. శిష్యుల పాఠప్రవచనములమాట చెప్పనే పనిలేదు. మడి, మట్ర, చేను, చెట్టు—మొదలగునవియెల్ల చేయివేసినవారి సొత్తులైనవి. ఇన్ని యసర్థములకు మూలకారణము తమ్ముఁ డింటిలో లేడు. ఎక్కడ నున్నాఁడో ఎప్పుడు వచ్చునో రానేరాఁడో తెల్పువారు లేరు.

ఇట్టి సన్నివేశమునఁ గాలుపెట్టి యా మగనాలు  
తానును ఏడ్పువారిజతలో కన్నీరు గార్చుచు నెదచెడి  
కూర్పుండలేదు. తాను దైర్యముతో నిలఁబడి యిరువదిచే  
తులఁ బనిచేసి యిరువది కాళ్ళతోఁ దిరుగకున్న ఈ యింటికి  
ముక్తిలేదని యెఱిఁగెను. కాని వచ్చినవెంటనే సవరించు  
ప్రయత్నములు చేయలేదు. ఆత్రపుదోష మామె యెఱు  
గును. కావున మానముతో 'కొన్ని దినములు గడపినది.'  
ఏల? సన్నివేశము వెనుకముంటులు కలయఁజూచుటకు,  
కల్లెపుఁద్రాళ్ళన్నియు బిగువుగాఁ జేతులఁ బట్టుకొనుటకు,  
తా నెంతైనను పొరుగుారిదిగదా! అఁడబిడ్డగదా! ఇంత  
పెద్దసంసారము చెడినది చక్కఁబెట్ట వలయునన్నచో తటా  
లున తనమాట తెలుపి విందురు? ఈ తీర్పునకు నేర్పును,  
ఓర్పును గావలయును, కావుననే మొగము సింఁడించుకొని  
వారికి వీరిని గసరిత్పిఱ, యుపదేశముల ఉపన్యాసముల గొడ  
వకుఁ బోక, మొట్టమొదలు మూలస్తంభములవంటి ముసలి  
తలిదండ్రులను దేర్పవలయునని తలఁచినది. 'తీండ్రగల వచన  
రచనా చమత్కారంబులు' ప్రయోగించి వారివంత కొంత  
దొలఁగించి మొగముల గెలిపి గలిగించినది. వారికి వలయు  
నుపచారము లెల్లఁ దానే చేసినది. భగవదారాధనకు వలయు  
నేర్పాటులు చేసి జరిపించినది. తొంగినూచి పోఁబోవు సతిథు  
లను దయచేయుండని పిలిచి యాదరించి యుపవరించినది.  
తల్లిని రహస్యముగా సజ్జిత తమ్ముని చేతికిఁ దప్పిన మూలధన  
మున్నచోటు తెలిసికొని నుత్తంత భద్రపఱచినది. నయభయ

ములచేశను, కలియగలన మాటల చేతను పిల్లలను, పని  
వాండ్రును లోగఁజేసికొన్నది. పనులకొట్టును జక్కఁబెట్టి  
పాడి వెలయించినది. భర్తను బిలిచి పుస్తకముల భాంధాగా  
రమునఁ గూర్చుండఁబెట్టి వాని దుమ్ము దులిపించి, కట్టించి,  
ఎరవుపోయిన చోటులు దెలిసికొని పంపి బదనామిచేయించి  
తెప్పించి నిలువరించినది. శిష్యులు మరల వచ్చుచదువుసంతలు  
జరుపుకొనునట్లు ప్రోత్సహించినది. పైరునంటలు రైతుల  
పాలు గానీక తనకొడుకుల నప్పుడప్పుడూ పంపి యుస్తువారి  
చేయించి స్వామీలున్నా రసిపించి హద్దుకుఁ దెచ్చినది !  
మెఱుంగుదీఁగవలె నన్నిటను దానేయై పాతాళి యిల్లు వెలిఁ  
గించినది!

ఇట్లన్నిటను ఆమెజాణనము సాగినది గాని తన  
చిన్నమఱదలిని జూచినప్పుడేమి చేయవలయునో తోఁప  
లేదు. వయసు చిన్నది; పొంగివచ్చు యశావనము; అరు  
దైన చక్కదనము. కాపురమునకు వచ్చిన నాటినుండియు  
మగని మొగమైనఁ జక్కగాఁ జూచినదో లేదో! తనవారు  
నావారనువారు లేరు. మీఁదుమిక్కిలి తానెంత మనసు  
నొచ్చి 'నలంగియు నత్తమామల చిత్తంబు వచ్చునట్లు భక్తి  
శక్తులు మెఱసి పాటులంబడు' ధర్మము కర్మముఁ గల  
యిల్లాలు. ఆవేదనామూర్తియెడ తన వైభవ మెందుకును బనికి  
రాక వదినె, యూరక "వగచి వగచి తెగచి కడుపు చుమ్మలు  
చుట్టి కన్నీరు ట్టిపడం బాటుపొర లగుచుండి" నది! అని  
వార్య మగు దుఃఖమునకు హర్షమగు సహనభూతియే ప్రతి

కారము. ఇట్టి సచివెను సంపాదించుకొనఁగల పుణ్యవతులు మఱఁదండ్రెందఱు గలరు?

ఇట్లెన్నఱ్ఱ గడచెనో! ఉన్నదున్నట్టుగా ‘చుక్క తెగిపడినవడువు’ ఒక్కనాఁడు తమ్ముఁడు వచ్చి వాలి నాఁడు. అప్పులవారివలె ఆఁకలికిని దలదాఁచు కొనుట సాధ్యము గాదుగదా! ఎన్ని పూటలనుండి పస్తుండెనో? మధ్యాహ్న భోజనపంక్తికి తండ్రి మొగము కనఁబడునని భయము. కావున మెల్లఁగ తల్లిని బీడించి ‘చల్దివంటకము’ దిని చప్పున తప్పించుకొని పోదమని వచ్చినాఁడు. కాలిడిన మెంటనే అక్కఱమొగము కనిపించినది. తప్పించుకొని పోఁగ లఁదా? ఆప్రేమమయి చిటునవ్వు సంకెలలను ద్రెంచుకొని ఆ మహనీయమూర్తియెడ తనకుఁగల గౌరవభారమును దిగఁద్రోసిపోవుటకు శక్తి యెక్కడిది? వచ్చి నమస్కరించి నాఁడు. ఇతరులు పెద్దవారు తన్ను శిష్యింపఁగా ‘గడునువడి సడికోర్చి గడిదేటి వంకపరకచాటును మాని’ రాజారోషుగాఁ దిరుగ మరగినవాఁడు ఆమెయెదుర వంచినతల యెత్తలేఁ డయ్యెను.

నమస్కరించిన తమ్ముని గౌఁగిలింపఁ బోయినది. కాని వానిని సమీపించి చూచి నప్పుడు తాఁక మనసురాలేదు. ఎక్కడ చూచినను మేనినిండ “మఱోన్నతమత్తికాశిని దత్తింబు లగు నశాఁకంబులు” నెత్తురులు చిలుకుచుండెను. మనసునఁగాని, మేనిలోఁ గాని యింతయు మైల కెన్నఁడును

చోటియని యామెకు వాని యట్టి శరీరమును గాగిలించుట యాయూరి వాడనది నెలఁ గాగిలించుటయే యగుననితోఁచెఁ గాఁబోలు! ఊరక, లోనివెగఁబెట్లు నడచుకొని, “సీమంతపుఁ బెండ్లికొడుకవు గమ్మని హేతుగర్భిశంబుగా” ఆశీర్వాదించినది. అతఁడు గుమ్మశిశువులదొంగ. గిలియున్నది, ఆ దీవనలోని భావము కనఁగొన్నాడు. ఉపన్యాసములు ఉపదేశములు చీవాట్లును ఈమెయు సుప్రక్రమించునేమో! ఇది యెక్కడి గొడవ పోదమని యుంకించుకొన్నది. అమె వ్రేలును జూసకయే హస్తమునేగాదు మే నెట్లు దిగఁమింగునోల జాణ. ఆత్రపడి వాని కనహ్యమైన భావమును సూచించి పొరపడితి నని యెఱిగినది. వానిది సోతోర్కొని సుకమారత్నము. ఈత్రోవ తాదని నిర్ణయించి “సంంగితవీనయ సౌహార్దమార్దవమధురంబు లగు మాటల తేటలం బుడిచివెట్టి” నది. ఆ పుండియే వాని ఫాలికి పంజరమైపోయినది. చాలనందుకు “గీచిన్న మేనల్లుని జూచితివా? ఇంక” అని యిందుబింబమువంటి తన కడగొట్టు కొడుకును—ఊరకచూపలేదు—చంక కిచ్చినది. వానిమొగ మునఁ గానవచ్చిన యాఁకలినకసకలు చూచి కీనిఁ గట్టి వేయు బ్రహ్మస్త్రమిదిరా యని “మీ బావబంతి నారగిం తువు గాక. ఇకపాకంబులు నిమిషంబులోనం గావెంతు” నని ప్రయోగించినది. ఈలోన ముఖ్యమైన వ్యక్తిని మఱుదలని మఱచునా? ఆమెకు కనసన్నచేసి వానికాళ్ళు గడిగించినది. ఇక ఇన్ని బంగారుత్రాళ్ళనుండి తప్పించుకొనుట యెట్లు? వాఁడు గ్రుక్కుమిక్కునక తలంటున్నానము, సూతనవస్త్ర

## ని గ మ శ ర్క అ క్క

భారణము, వెండ్రుకలతో యీర్ష్య, పూలముడుపు, గంధసూత్రై  
పూఁత-మొవలగు నన్ని యుపచారములకును మేనొగ్గినాఁడు.  
అపురూపముగా మగని కీ నేవలు చేనుగల్గి వానియిట్లు  
ధన్యురాల ననుకొన్నది. ఆమెయాశలు మొలచివి.

ఇంతలో వంట తయారైనది. దేవతలకు బోనాలుపెట్టి  
నంత-సామాన్యముగా మెచ్చుకొను స్వభావములేని పోరాని  
పెద్దచుట్టమునకు విందులు చేసినంత-శ్రద్ధతో భయముతో  
అక్క తమ్మునికి పలువగల వంటలు వండి కనుగీతినంతలో  
ననె! తలిదండ్రులకును భర్తకును మానమత్రము వేసినది.  
తన బిడ్డలతోపాటు వారిపంక్తిలో తమ్మునికి చేయూగ తానే  
తృప్తిగా వడ్డించినది. వాఁడు భుజించినపిదప-ఎంత చేసినను  
వైదికుల యింటిబిడ్డఁడుగదా-వాచ్చి యింటితిన్నెనై గూర్చు  
న్నాఁడు. భార్యకు రెండవమాటు కనునన్న చేయచక్కఱ  
లేదుగదా! ఆమె వచ్చి అగుగు వెంత విలుచుకొని తాంబూ  
లము చుట్టియిచ్చుచున్నది. అతని కిప్పుడు పనునాల్గులోకము  
లును చల్లగా సుఖముగా నిండుగడుపుతోఁ గానవచ్చు  
చున్నవి. చీవాట్లను, తిట్లను చిఱుచగవుతో స్వీకరింపగల  
యదారహృదయముతో నున్నాఁడు.

తానును ఇంతలో భుజించి వంటయింటి పనుల ముగించి  
వచ్చినది. పరగడుపుతో ఈ మహాకార్యము నెఱవేర్చుట  
తనకును కష్టము గదా. చంట వెంట సందడినేయు సంతా  
నము. నెమ్మదిగా అరుగుదగ్గఱ నిలిచి, చీరవేల చిట్టడవిగో



నున్న వాని తలచుకూచి “నీ! ఏమిటా యిది!” అని ప్రేమ ప్రస్తావనచేసి, జుట్టుముడివిడిచి విడలించి, ఈళ్ళు గ్రుక్కే, అంటు బొడిచి, గోరుముక్కుల దిగ దువ్వి, తూరుపెత్తి, పేల నన్నిటిని దిగిచి ముడివేసింది. వాని చుడకు చున్న నలచినది. పాణిపద్మములు గరగరగాఁ గడుగుకొన్నది. ఆ వేళకు సరిగా అద నెఱిగిన మఱుదలు విడెము మడిచి యిచ్చుచుండఁగా నాసి తెచ్చిపెట్టిన వీటపైఁ గుడివ్రక్క నిండుకొ మోరట్ల కొర్రు న్నది. ఎడమవ్రక్క బిడ్డఁడు చనునాపుచు న్నాడు. ఈతీవిని భావించి కవి “పద్మకన్తికగొలుపున్న నన్నవోలె” నున్నదన్న పోలికలో సతిశయోక్తి యేమైనఁగలదా? కావుననే యతఁడు ముక్కాలుమువ్వీసము ఆస్తియంతయుఁగల గోపోయినయాయం టిలోఁగూడ—నిగమిశర్మ తిల్లినఁగి కాఁబోలు—దాఁచియుంచిన “పసిమిపసిఁడివీవన” తెప్పించి మఱుదలిచే వదనకు విసరించు చున్నాఁడు! వజ్రాలవీవనతో విసరినను ఆదిత్యమూర్తికిఁ దక్కువయేకదా!

చెప్పవలసిన మాటలు చెప్పుట కింత కంటె మంచి సమయ మేది? “ఏమినాయనా! ఎన్నాళ్ళయెర్రా మాయా రికి నీవునచ్చి? ప్రారంభించి యఖండముగా నడుగుచున్న వేద పాఠమునకు విఘ్నమగునని నెఱచిఁబెరికదా!” అని తిన్నగా వీవనమాటలతో నుపక్రమించిరి. కాని ద్రాపదివలెనే యామెయు “రక్కెనతాల్ని” లో నుదిలో నణచిపెట్టుకొన్న ఘోషుక యీనన్న నన్నమఱుగు మాటలతోఁ దీటునా?

“సాలగ్రామాలగలలో గులగరాయివలె సముద్రమువంటి  
యాతండ్రికనువున ఇట్టివాడ వెళ్లురా పట్టితివి!” అనియొక్క  
మాటుగాఁ గనరి పల్కినది. బ్రహ్మనుండి తమవలకు మచ్చ  
పే రెఱుంగని బ్రాహ్మణవంశమే! తలిదండ్రులు ముసలివారు.  
తమ్ములు కనుగొందులు. తా నింటికి పెద్దకొడుకు. వారిగతి  
యేమి? చేసికొన్న యిల్లాలి దిక్కేమి? వచ్చిపోవువిద్యాం  
నుల మన్నించుమాట యెట్లు? ఇంటిమర్యాదల కేమిత్రోవ?  
తనయొక్కని చెతువడవడిచే ఇంటివారండటి శీలము పిల్లిశీల  
మని, చదువులు చిలుక చరువులని తోడివారెల్ల సవ్వ  
చున్నారే! “ఏం యిట్లు బేలవైతివి? అన్నా! ఏల నీ కీ  
గుణము!” అని కడుపోక కెరలి పల్కినది.

కాని యిది తప్పుదారి. పాపముచేయువారు తిట్లచే  
నెప్పుడును తమ పత మానరు. మీఁదుమిక్కిలి తిరుగబడు  
దురు. వెనుక గురజనము శిక్షించినప్పుడు వారి కదే మర్యాద  
జరిగినది. వచ్చినచని వారిని దారికిఁ దెచ్చుటకాని తనకడుపు  
కసిదీట నాలుగుతిట్లు నిట్టి మరలిపోవుట గాదు. అది యుదా  
సీనులు అజ్ఞానులును జేయు పని; హితకాంక్షలు చేయునది  
గాదు. ఆ ‘కుశలాశయ’ కిది తెలియకపోవునా? అలుక మగి  
డించికొన్నది. స్వరము మార్చినది. సామరస్యము వెలిబుచ్చి  
నది. ‘భారతమునకు కర్ణునివలె నీవే యీయింటి కాధారము.  
నీవులేనిది కథనడువదు’ అని యతని పౌరుషమున కన్వయించి  
పురికొల్పినది. ‘నీవు యుక్తము చేయఁగా వేదికను నే నలంక  
రించి సుమంగలీపూజ లందుదునని గంపెఁడానతో వేయి

మందిలోఁ జెప్పుకొన్నానే! నాయాశలు త్రెంచిరివే! యని సాభాత్రమును జూపి కన్నీరు పెట్టుకొనఁబోయినది. 'కామవికారము బలమైయుండెనేని దూరగుణకులశీలములుగల్గు బ్రాహ్మణకన్యలను వేయిమంది నైనను పెండ్లాడరాదా! బ్రాహ్మణ్యహస్తానికి బహుఁడైనవ్రతము తప్పని యెవడు చెప్పఁగలవారు! ఈపాడువారకాంతల వ్యవహారము నీకెందుకు? వారిదోషిశ్చకు మన్నలు, ఆధ్యులును దట్టుకొనఁజాలరే! ఇఁక బాసనసంసారులము మనగతి యేమి? అని తీవ్రమైన వ్యావహారికదృష్టితో వాదించినది. 'అదియుఁబోనీ! చేతనున్న డబ్బునూత్రిగు తెలివితో వెచ్చించి యూరకుంటివా! అట్లైయుండిన నాకింతదుఃఖముండదే! "ముక్కరుంబండు నఖండసేతువృతముల్ కాశ్చీరఖండంపుఁ గేదారంబుల్ తెగనమ్మి"తివే! "నీకేమి భార్యలేదా? బిడ్డలుపుట్టరా? వెన్నంటిపుట్టిన తమ్ములు లేరా? ఇట్లు కులధ్వంసము చేయుదురా యెవరై?" అని తనవారి తప్పులను క్షమించి సరి పున్నుకోగల స్త్రీహృదయమార్దవమును వెలువఱచి అధర్మము చేసినను అవివేకముగా చేయరాదను సామాన్య వ్యాయమును సాటిచెప్పినది. వేశ్యాజనుల వంకిరటింకరలన్నియు సూదులతోఁ బొడిచినట్లు వాని గుండెకంట నొత్తి క్రుచ్చి యెత్తిపెట్టినది. కడకు వానిచేతిలో చేయివేసి' చేయి మీఁదుగా నడచిన పూర్ణకాముడవే! నాతమ్ముడవే! నీ కీ బికారితనమేల? వలదు నాయనా! ఇంకైన వదలు తండ్రీ! ఇది దీనదీనముగా వేయకొన్నది. "నీకుఁ గావలసెనాభాతి

కాస్తుభమైనఁ దెచ్చెద” నని ధీరధీరముగా ప్రతిజ్ఞ చేసినది !  
తమ్మునికేదెచ్చి యీకున్నను ఆమెతానే కాస్తుభమై తెన్నాలి  
కవిమూలమున తెలుఁగువారి చేతికబ్బినది !!

ఇంతటి తెలివి తెగునలు, సగవుబిగువులు, అందచంద  
ములు కరువుపోసి తయారుచేసిన అపూర్వామృతమూర్తికి  
రామకృష్ణకవి దృష్టిచుక్కగా నొక మసిబొట్టు ముక్కుపైఁ  
బెట్టినాఁడు !

అక్కసద్బుద్ధిమాట లాదరించి నిగమశర్క నాల్గునా  
ల్లింటిలో వివేకముదెచ్చుకొన్నవానివలెనుండి, యొకనాటి  
రాత్రి చేతికిదొరకిన యింటిసామునెల్ల హరించి మూటగట్టు  
కొని పండుకొన్న పడుకకును జెప్పక పాటిపోయెను. అప్పు  
డింట నందఱు నేడ్చిరి. వాగితోడ నక్కయు నేడ్చినది. ఎందు  
కనుకొన్నారు ? తమ్ముఁడు చెడేనే యని కాదు, ఇల్లు మునిఁ  
గెనే యని కాదు; తన ప్రయత్నము వ్యర్థమాయెనే యని  
యును గాదు ! మఱి “కొత్తగాఁ జేయించుకొన్న ముక్కర”  
పోయెనే యని దుర్వారయై యడలెనట !

పరిహాసము పవిత్రీవస్తువునుగూడ గమనింపదేమో !



# విజయనగర సామ్రాజ్యము దాని ఉదయ ప్రస్తుతులు



మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మ

ప్రాచీనహిందూదేశచరిత్రము ప్రధానముగ హిందూ  
మత సంస్కృతిచరిత్రమేకాని రాష్ట్రములను సంబంధించిన  
చరిత్రము కాదు. ప్రాచీనకాలమునాటి నుండి ఉద్యమములన్నియు  
మతవిషయక మయినవే కాని రాజకీయములయినవి కావు.  
ఒకవేళ రాజకీయములయిన ఉక్తములుకూడ ఉన్నవన్న  
యెడల అవి మతధర్మములను పోషించి పరిరక్షించుకొనుటకును,  
ఉద్ధరించుకొనుటకు పుట్టినవేకాని తదన్యములుకావు. కుంభిణీ  
పరిపాలనము వచ్చిన నాటినుండియే మనచరిత్ర రాజకీయ  
ముగ మారుచున్నది. ఉద్యమములు రాజకీయమయినట్టియు,  
ఆర్థికములయినట్టియు ప్రధానాశయములతో నడపబడు  
చున్నవి. ఈ ప్రధానసూత్రమును మనము గమనించిననే  
కాని ప్రాచీన హిందూదేశచరిత్రపరమార్థము మనకు బోధ  
పడదు; ప్రాచీన హిందూదేశచరిత్రమే యర్థముకాదు.

వేదకాలమునఁ గలనుండి హిందువులను తనమతమున్నను తనసంస్కృతియున్నను తనప్రజలనుకంటెగా అధికమయినది. మన సంస్కృతికిచి, మన విజ్ఞానము మూలము వేదము. హిందూసభ్యతాసౌభాగ్యము వేద విజ్ఞానము పునాదిమీఁద లేచినదే. వేదములనుండియే మతములు, మనశాస్త్రములు, మనపురాణములు, మన ఇతిహాసములు—ఇంతెందుకు, మన విజ్ఞానము, మనధర్మము, మనసర్వస్వము సమస్తము అవిష్కారము నొందినవి. హిందూజాతియున వేదసంస్కృతిజన్యము కాని దొక్కటికూడ లేదు. హిందువుజీవితము తెల్లవారి లేచిన మొదలు తిరిగి యశయ కనులుమూసి నిద్రించు వఱకును వేదవిజ్ఞానముబంధముగల మతకర్మతోనే నిండి యున్నది.

పుట్టినది మొదలు గిట్టినవఱకును ఈ వేదభూమిని హిందువుజీవితమును నడపు కీలకము మతము. మతమును విడిచి, హిందువు లేడు; హిందువుని విడచి మతము లేదు—అవినా భావసంబంధమే. తప్పించుకొనఁజూచినను మత మతనిని విడిచినదికాదు. ఆతని కర్మసమయమున, ఆతని దుఃఖసమయమున ఆతనికి కఠినము కఠినముగా నున్న విశ్రమమునది మతము. ఆతని సంశోషణసమయమున, ఆతని సుఖసమయమున ఆతని యానందము నినుమడింపఁజేసి ఆతని జీవితమునకు ఒకపవిత్రమయిన, అనిర్వాచ్యమయిన ఆపూర్వశోభ తెచ్చినది మతము. ఈ కారణమున హిందువయిన ప్రతివాఁడును తల్లిపిల్లవలె తనమతమును, తనసంస్కృతిని అంటిపెట్టుకొనుచువచ్చినాఁడు.

మత మతనిదాది; మత మతనిమిత్రము; మత మతనిగురువు; మత మతని జీవితాధినేత, మత మతని యుపాస్యదైవము. మతమువినా మఱి ప్రపంచమే లేదు హిందువులవనికీ. భౌతికములయిన భోగములు, వినశ్యములయిన భాగ్యములు- అన్నియు మతమునకు తరువాతవే. అట్టిది భారతవర్షమునందలి ప్రాచీన హిందూజాతిజీవితరహస్యము.

వేదకాలమునాటినుండి ఈ మతసంస్కృతిని బ్రాహ్మణులు నాగు పోసి నీరు పోసి పెంచగా భూనేతలయిన జన పతులు ఈ సంస్కృతి సహజాత్రములేమఱి కన్పింపకావు పెట్టి తమ యధికారమున కడ్డులేనంతమేర విరివిగా పైరుపెట్టు వారు. వర్ణములును, వర్ణాశ్రమములునుగూడ ఈ మత సంస్కృతి పరిరక్షణమున కేర్పడినవే. హిందూసంఘము నుద్ధితియు, హిందూసంఘము ఆయువును ఈ ధర్మముమీద, ఈ సంస్కృతిమీద నిలబడినదగుటచేత ఈ యాయువుపట్టును దమగుప్పిటబట్టుకొని, కంట పత్తినివీకొని పదిలముగ కాపాడుచువచ్చినందుకు ఫలముగ మిగిలిన సాంఘికములు బ్రాహ్మణునికి అగ్రప్రదమునొసంగి యతనిని పూజించిరి. బ్రాహ్మణుని వేదాధ్యయనాదులు, బ్రాహ్మణుని వేదకర్మలు-అన్నియు హిందూసంఘక్షేమము నిమిత్తము, అభ్యుదయము నిమిత్తము నయినవి. ప్రాచీన భారతవర్షమునకు బ్రాహ్మణుడు ఒకదివ్య చక్షువు; ఒకకోయాశక్తి. ఈరీతిని ప్రాచీన భారతవర్షమున బ్రాహ్మణుడు హిందూసంఘమున కొకయాదర్శమును హిందూసంస్కృతి కొకచిహ్నము నయినాడు. ఇతని తరువాతి

కారవస్తానము గోపురి. నుండి ముఖ్యముగ న్యవసాయక దేశ  
మగుటవలన హిందూసంఘము భౌతికజీవనముతయు కృషి  
పాశుపాల్యములమీదనే యాధారపడియుండుటవలన ఇది  
చక్కగ గుర్తెరిగిన ప్రాచీనహిందూపురు గోవును, గోసంత  
తిరి అవిశకారవాభిమతములతో ఆనందించుచు నచ్చినారు.  
బ్రాహ్మణుడు హిందూసంఘము ఆధ్యాత్మికభాగ్యప్రపత్తికి  
ప్రతిమూర్తికాగా, గోవు హిందూసంఘసాధికభాగ్య  
ప్రపత్తికి ప్రతిరూపాంశమై యావాన్యమైతని రాగద్వేష  
పూరితమయిన చట్టసూత్రమువలనని కాదు బ్రాహ్మణుడు  
హిందూసంఘమున కారాధ్యుడగుచు; ఆతనితో హిందూ  
సంఘము మహోన్నతమయిన యాదర్శమును ప్రతిష్ఠించు  
కొన్నది. చూపుకొన్న వారి యాదర్శ మశేడు. బ్రాహ్మణు  
డన్నది వారి కొకసకలకల్యాణగుణాత్మకమయిన తేజము;  
గో వన్నది సకల భోగభాగ్యము ఈ నిదానమయిన యొక  
దివ్యమూర్తి. గోబ్రాహ్మణుడు శుభము కలుగనలెనని  
బ్రాహ్మణుడు మంత్రపూతము కావించి జలము విడుచు  
సభాడెల్ల శుభంకరమయిన, పవిత్రమయిన అశ్విని యాశ  
యమున సర్వమంగళములతో విరాజిల్లు సకలచరాచర  
ప్రపంచము నవలగ్నమై తేజరిల్లినది. సకలభూతకోటి హితము  
కోరు, తమ సంఘక్షేమాభ్యుదయములకు కారణమైన అట్టి  
బ్రాహ్మణుని కడమవర్ణములవారు గోదాన, భూదాన,  
హిరణ్యదానాదికముల నొసంగి సకరించి పూజించువారు.  
గోబ్రాహ్మణులకు విపత్తు కలిగినదన్న తమ భాగ్యభోగ్యము



లకును, ప్రాణాధికమునను సేతు సంస్కృతికినే కాదు, సకల మంగళజగత్తుకే విఘ్నము కలిగినదని ప్రాచీన హిందువుల భావన. అట్టి విఘ్నే సంభవించుచో వెనువెంటనే మహిపతి ఖడ్గము, చుహుమంత్ర సమూహంచనము, గురుదేవుని యుపదేశము, పురోధనుని మంత్రజలము, సైన్యాధికారి సమరకాశలము, వైశ్యుని భాగ్యవైభవము, వశ్యుని అప్రతిమాన సేవానురక్తి శక్తులు అన్నియు చేయిచేయకలిసి, తత్పరీక్షణార్థము, శిష్యుండు విమోచనార్థము ముంగంజవైచి మొనతీర్చి మోహించునది. పురమపడచుకు బానికముకట్టి యీ కర్మక్షేత్రమునకు భర్తలమున హిందూపృథివీపతు లెల్లరు అవినశ్వరమయిన, కాశ్వతరుయిన, అనాదియె ఆబ్రహ్మ కల్పాంతస్థాయుడైన హిందూధర్మమునకు, హిందూసంస్కృతికి అండయై నిలిచి తమ బాహువుల బలిమిని, శమకైదువుల కలిమిని పరిరక్షించి విఘ్నశానుభూతులయిరి. ఈపూర్వోక్త కారణములవలన ఇదివరలో నుడివిట్లు మన ప్రాచీనచారిత్ర మంతయు దేశీయ విదేశీయ, జాతీయ విజాతీయ, వైదిక అవైదిక విజ్ఞానసంస్కృతి సంఘట్టనముల చరిత్రమే; ఆ విజ్ఞాన సంస్కృతి మహాసాగరము పోటుపాటుల, ఉచ్చవతనముల చరిత్రమే.

రాయములెన్నో యుగయించినవి; రాయములెన్నో యస్తమించినవి. పుట్టినారు, కట్టినారు రాజులెందఱో. ఈ భారతభూమి నెన్నెన్ని సంక్షోభములు సంభవించినను, మున్నెన్ని ప్రచండఝుంఝూమాకాశములు భయంకరముగ

రేగినను వీటితో తనకే. ఈ సంఘము లేనియట్లు, తనను కాదన్నయట్లు హిందూసంస్కృతిప్రవర్తి, హిందూధర్మవాహిని ముద్దుముద్దుగ తప్పుటకును వేసియు పెరియుచున్నది. బిడ్డవలె, ఒకరిజోలికిపోనక పుట్టి పెద్దదిగ నుండువానిచూచుకొనుచు ప్రవహించు చిన్ని పెరియోటినివలెనే కాలానుగుణముగను, రంగానుగుణముగను తన చుర్రోగిమనవేగమును సరిదిద్దుకొనుచు, మహాపథిమూర్ఖివలె ఈ యంతకాలపథమున ప్రయాణము సాగించుచునే యున్నది. ఛక్రిభావబంధురమై హిందూసంఘము విచ్చుత్తులవీసి పారాయిచ్చుచు, దాని కంగరక్షయై చెన్నంటి పోవుచునేయున్నది. హిందూధర్మమున కాశ్రయమిచ్చి యాదుకొన్న రాజ్యములే ప్రజల స్పృహపథమున నిలయును నిర్మించుకొని నిలిచిపోయినవి. హిందూసంస్కృతి కండయై నిలిచి ఎన్నెన్ని యవాంతరములు సంభవించినను దానిని పరిరక్షించిన భూపతులే యశస్వంతులై జాతికి పూజనీయులైనారు. ఈ ధర్మోద్ధరణమునకు, ఈ సంస్కృతి-రిరక్షణమునకు ఆదుకొని అవసరమడే లేక పోయెనా, ఆదుకొని దానినిస్థరించు రాజ్యమే లేకపోయెనా—కాసెలు కట్టి, వీరచందన ముగిసి, విడియములు తీసికొని ముందు కడుగిడి వెలిగుడారు నిర్మించినవారు ప్రజాప్రముఖులే; సర్వభారమునః తమ యాదలఁదాల్చి దానిని విపదంబుధితరింపఁజేసి పారముజేర్చినవారుప్రజలే. స్వధర్మమున్న, స్వమతమన్న స్వసంస్కృతియన్న ప్రాచీన భారతీయుల కంతటిప్రీతి; అంతటి అభిమానము; అంతటిభక్తి. వారికి భోగపరత యెంతనిశితమో

త్యాగలాలనయు సంశయకము. జీవించియుండుమా దేవేంద్ర భోగము లనుభవింపవలె, లేదా శౌరవాపహయుగ చచ్చి వీరిస్వర్గము చూడగొనవలె. చావుత్రుకులను దనుకుప్పిట బెట్టుకొని చెలగాటములాడిన వీరాధిపతులు వారు; బ్రతుకను చావను నేర్చిన కళాకుశలురు వారు.

ఉత్కృష్టమైన హిందూధర్మ పరిరక్షణము నిమిత్తము ప్రాణాధికమయిన తమ సంస్కృతిని పోషించు కొను నిమిత్తము ప్రజలే ముందు కడుగిడిన ఘట్టములు మన ప్రాచీన చారిత్రమున ఎన్నియో లేవు; అనలే లేవనున్నను అది యతితయోక్తి కాదు; సత్యదూరము కాదు. తమ రాజ్యమును రక్షించుకొనుకొఱకు తమ యర్థప్రాణములను ధారవోసిన రాజులుకలరు. పేరానకో నూతన రాజ్యలాభము నకై కైదువు తీసి జిభిపించిన మన్నీలును నున్నా రెందఱో. సాధారణముగ మన హిందూదేశ చారిత్రమున జరిగిన యుద్ధము లన్నియు రాజులు రాజ్యసంపాదనము కొఱకో, రాజ్యరక్షణముకొఱకో, సమకాళి, రాణువల నుపయోగించు కొనిచేసినవే. ప్రజలుతమ ముఖ్యసర్వస్వమయిన తమ సంస్కృతినికాపాడుకొనునిమిత్తము గావనహామ్యమేమాత్రమును లేనిదే తమకుఁ గామయి విజృంభించిన ఘట్టములును అరుదే, విజృంభించి విజయలక్ష్మినిగైకొన్న ఘట్టములును అరుదే. అట్టి అపూర్వమయిన, అతిలోకమయిన ఘట్టము ఒక్క మనదక్షిణ హిందూదేశచారిత్రముననే, అందునను మన యాంధ్రదేశ చరిత్రాధ్యాయముననే కన్పట్టట మనభాగ్యము కదా! అట్టి

యనూనవిఖ్యాతి మన మూలములకుమాత్రమే దిక్కుట మన  
యదృష్టముకదా ! అట్టితి పదనాలుగవశతాబ్దియందు సాధ  
మించినది. కొండవీడు, విజయనగరము లట్టి యపూర్వ పరిస్థి  
తులకు ఫలముగ నేర్పిన రాజ్యములు. కాకితీయ సామ్రాజ్య  
పతనముతో ఒకశక వంతరించి వేటొక నూతనశక మారంభ  
మైనది.



౨

పదుమూడవశతాబ్ది కడపటి దశకము ననుండి దక్షి  
ణాపథమంతయు అట్టుండి పట్టుకొనిపోయినది. బల్లిష్ఠములయిన,  
పటిష్ఠములయిన రెండు సమస్యత సాగరములు రాచి రాపా  
డినకాల మది. ఎదురు ముఖములయినాఱు రెండు మతవాహి  
నులు పరస్పరము డీకొన్న కాల మది. ఇస్లాముమత తేజము  
ఉత్తర హిందూస్థానమునంతను లోగొని తన చంద్రధ్వజము  
నచట సుస్థిరముగ ప్రతిష్ఠించి దక్షిణాపథముపై తనదృష్టి  
మరల్చినది. తొలిచూపు వేడిగోపునకే దేవగిరి యాదవ  
రాజ్యము రెక్కలు విడిచి యెల్ల నిలువలేక చంద్రధ్వజము  
నకు మోకరిల్లినది. ఓరుగల్ సూది కిటుగరువాతీ చూపు.

శ్రీమత్కాకతి ప్రతాపరుద్ర వృషతి పరిపాలనమున  
ఓరుగల్లు దుర్భిరీక్ష్యముగఁ వెలిసిపోవుచుండిన కాలమది.  
సామాన్యభూవరుడా ఆ ప్రతాపరుద్ర ధర్మాధిపతి? దక్షిణాది  
నున్న జంబుకేశ్వరస్థము దాని పేరి గుడిపిదాసు వడిపించు

కొనిపోయి అక్కడ తిరిగివచ్చి కావుడయ్యారు మహాదేవునికి విజయమంగళనీరాజనము లిచ్చి మ్రొక్కులు చెల్లించినాడు. తిరుగేదీ నాటి తెలుగుబిడ్డలధాటికి? గోదావరిగంగ నుండి బయలుదేరిన తెలుగులేవోచౌకభింపునకు కావేరీతీరము కడపటి హద్దయినది. సవనక్షత్రధనుర్ధరుల సింహాను లీవిశాల విహార భూమికి పెట్టనికోటగోడలుగా కాపయినవి. ప్రతాప రుద్ర ఖోణీశ్వరుని బాహువిక్రమమునకు పాండ్యబలము పంచబంగాళమైనది; చోళులు కూలిపోయినారు; స్వాతంత్ర్యపాపావుటా లెత్తిన కాలిమన్నీలు పిక్కలము చూపినారు. ప్రతాపరుద్రుడు డుత్తతి వీరశిరోవతంసము. అతఁచి పరమశైవుడయి తన సామ్రాజ్యమున శైవమును పోషించు నాడు. నాడు వర్ణనిస శైవము తెలుగునాటిని చైతన్య వీరపరిష్కృతితో తోణికినలాడించినది; కాశీతీయసామ్రాజ్యమున కూపిరిపోసిన జీవశక్తియిది; ఆంధ్రావని కొక కొత్త తేజమును, క్రొత్తరూపము నిచ్చినది. ఆంధ్రులను గుండెలు తీసిన బంట్లుగ, వెఱపెఱుంగని వీరమూర్తులుగ దిద్దినది నాటి శైవమే. శివుఁ డాకాశీయయుగమున కుపాస్యదైవము. ఆ మహాశివశక్తి ప్రభావముచేత తెలుగుబిడ్డఁడు వీరమూర్తియై శివపాదశేఖరుఁడుకాగా ఆ బంగుమన్ను తేఁడు ప్రతాప రుద్ర జననాథుఁడు వీరరుద్రఁడయి విభ్యాశి కెక్కినాడు

ఇట్టి వీరరుద్రుని పరిపాలనమున ఇటు దక్షిణాదిని తన ముద్ర సచ్చొత్తించిన అఖండమయిన శివశక్తి, అటు ఉత్తర

హిందూధర్మమునకు నాశము కలుగజేయుము కావించుకొన్న  
అప్రతిమానమునకు నన్యాయమున క్షిప్తమునకు నొరసికొని యొరసి  
కొని, రాసాడిరాసాడి తువకు భగ్గురని జ్వాజ్వలించినవి.  
ఉల్లోలకలోల వాగాములు రెండు కలసి కలగుండువడి  
ఘుర్లుల్లిసవి - ఇంక ప్రళయమును విలయమునుకాక మఱి  
యేమి?

వీరాధిపతుడు ప్రతితాపకడుఁడంత సుకరముగ వశ  
మయ్యెనువాడును కాదు; ఇష్టాముసెన్యములు సెను  
పూన్నిని విడినాడి చేసమాచి యుండునరముల మురలు  
నవియుకావు. ఈ కాలమున దిక్పశాధమున తొలగాణము  
నందు ప్రాచీరాంధ్ర ఏకగ్రంథులు రాగి పొంగులు చారి దీప్తి  
మెఱసిన ఓగుగంటి కోటకొత్తిశివమాలముందు ఈనంపున్నాము  
తీవ్రమయి, తీవ్రశరమయి, తీవ్రతమమయి ఏండ్లును పూండ్లును  
సాగినది.

వేలకొలది సంవత్సరములకుండి తెగితులకలువోకుండ  
వచ్చుచుండిన ధర్మసంస్కృతిశంకువును భద్రముగ కాచి  
కాసాడి నిలబెట్టవలసిన బాధ్యత తెలుగు బిడ్డలపయి బడినది.  
ఆ బాధ్యతను నాకు గుర్తింపక పోవనులేదు; కను నపాయ  
కరమయినదని తొలగదోయునులేదు. భరింపరాని మహాభార  
మయినను భక్తితో సంబోధపూర్వకముగ తలకెత్తుకొన్నారు.  
దాని విలువను గుర్తించినారు గాకనే తనుయర్థప్రాణము  
లను ధారవోసినారు తృణప్రాయముగ. మనసంస్కృతి, మన

ధర్మము, మనకళలు—మనజీవితసర్వస్వమే నశించినచో ఇంక మిగిలిన దేమిటి మనకు? జాలి బ్రతుకునది తనధర్మసాహచర్యముకొఱకు; శాసనసంస్కృతి సత్తిప్రపానముకొఱకు; బ్రతికినాచచ్చినా తత్పరిరక్షణము కొఱకే. ఆ రెంటికి కొఱగానినాడు మనకు ప్రపంచమే సర్వసూన్యమని నడుములు బిగించి శంఖాలు పూరించి విజృంభించిరారు ఆనాటి యాంధ్రవేదులు నిలబడుచు, సిగిచి యాలకింపాడు, ఆ గ్రంథమును కీర్తి మెఱసిన ఆచార్యులను గూర్చి వ్రాసినట్లుండ, “అత్యతిప్రాధాన్యము దీక్ష నిద్రలుపోవు నాచార్యులు మనకోటగోడల” కడ పొంచి యుండి యాలకింపరాదు—వీరులున్నచో రిప్పటికిని వినక గలరు— ఈరెలుంగురార్కడ గుండె రాయచేసికొని యచ్చటి శిలా సముత్కరము విసిరించు నాటి మేటపోరాటపు ఉదుటనలులు.

ఇస్లాము సైన్యము ఓరుగంటిపై కెత్తివచ్చినది యొక్క తడవయు కాదు; కాశీయాంధ్రులు విరుతవాహిని నోడించినది ఒక్క పర్యాయమును కాదు. ఎన్ని తడవలు ఆంధ్రులకు విజయలక్ష్మి చేపడిననేమి, తుదకు ఆంధ్రుల అవిమృశ్యకాంత్యమున శత్రుజనభయంకరుడయి ఇస్లాముమతదీక్షితులకుఁగూడ బీతుగొలిపినవలక్షధన్యురాధినాథుఁడు మీరందఱుదేవమహిపతి ధైవద్బుధాకమున నోటువడి మహమ్మదీయులకు బండ్లయైనాడు! ఓరుగంటి దేవాయతన జయస్తంభాగ్రముల రెపరెపలాడు పరామలాంఛిత హేమ

పట్టములు విమళమారుతాహతికి కీలకమాలినవి. ఆంధ్రనగర మొరుగల్లు సుల్తానుపుర మయినది. పంచమహాశబ్దములు మెరసిన రాజప్రాసాదపు మొగసాలలకు కానొబట్టులు మ్రోగినవి. ఏకవీరపై గోడు కాకత స్మిప్రాధవము కడముట్టినది. ప్రతాప రుద్రచక్రవర్తిని ఢిల్లీనగరమునకుఁగొని రోవుచుండ పరరాజవ్య పాదపీఠకన్నఁడు నాత్మీయచాళిమకుబ్జస్థానముని నివాళికాంతులతో నివ్వాలి యిచ్చి యెఱుంగని యామహాభిమాని స్వేచ్ఛచే మధ్యేచ్ఛాగమున దినగఁకుండు యెఱుఁగు.

కాకతీయప్రతాపరుద్రుని యస్త్రసుయముతో నల్లసీచీకటు లాంధ్రావని నలముకొన్నవి. ఆంధ్రకౌర్యాగ్ని పానగువడినది. హిందూసంస్కృతికి తలదాచుకొను నెఱువు లేకపోయినది. హిందూధర్మమునకు విపద్దశ సంప్రాప్తమై యుని నిరాలంఁయు నిరాశ్రయయు నైనది. ఓరుగంటి పశనముతో ఆంధ్రుల స్వాతంత్ర్యభాగ్య కేళులు దీప్తిచూసిపోయివి.

నాఁడు మొదలు హిందూధర్మము నుద్ధరించుకొఱకు, హిందూసంస్కృతి కాశ్రియము కల్పించుకొఱకు దక్షిణాపథమున ప్రప్రథమమున ప్రయత్నముచేసిన విభ్యాశి ఆంధ్రులది. రాజలేని రాజ్యము; ధర్మోద్ధవణముకొఱకు చేసినది పోల. ప్రయత్నము. ప్రజలే నాయకు నెన్నుకొన్నారు. ఆతని గొడుగు నీడకుఁ జేరి తమబలములకు హెచ్చని తెలిసినారు గ్రీకున్మును. నూరి ప్రోలయనాయకుఁడు ఈమహాప్రయత్నమునకు మామి డాకుతోరణము కట్టినవాఁడు. ఆతని పితృవ్యపుత్రుఁడు ముసు



నూరి కాపయనాయకుడు విఘ్నేశ్వరపూజ కావించి యభీష్టార్థమును సాధించి కృతకృత్యుడైన వాడు. మరల, ఓరుగంటి రాచలోగిళ్ళమీఁద తెలుగుబావుటాలు విప్పారినవి. దుర్గప్రాకారముల ఆంధ్రధనుర్ధరులు బాణకృపాణ పాణలై కాపువెట్ట హిందూధర్మసంస్కృతులకు మరల నీనాటనే యాశ్రయమేర్పడినది.

## 3

ఓరుగంటి విజయము ఇతర ప్రాంతముల యందలి యాంధ్రుల కుత్సాహము పోసినది. కాకతి ప్రతాపరుద్ర భండారాధిపతులయిన హరిహర బుక్కరాయాదులు కాపయనాయకుని అడుగుజాడల ననుసరించిరి. కాపయనాయకుని రాజ్యమునకంటెను గొప్ప రాజ్యమును నిర్మించి హిందూధర్మము నుద్ధరించి దానికి శాశ్వతముగ పట్టముకట్టవలెనని వారి యాశయము. కానైతే ఆశయము గొప్పదే; ఉన్నతమయినదే. కాని దానిని కార్యరూపమున బెట్టుటేలాగు ధనమాలేదు; ధాన్యమాపూజ్యము. అంగలమును, అర్థబలమునుగూడ కలవయిన నేమిచేయగలరు? ఉన్నతాశయములుండి ప్రయోజనమేమి ధనవిహీనుని? అయినను నిరుత్సాహము పొందలేదు వారు. వజ్రనంకల్ప ముండవలెనుగాని కార్యసాధనమునకు కొదువా?

శ్రీ విరూపాక్ష పుణ్యశ్రీర్థమున పరిభ్రమించుచుండఁగా వారికి తపస్సంపన్నుఁడు శ్రీ మద్విద్యారణ్య భగవత్పాదుల దర్శనము లభించినది. నివేదించుకొన్నాఁడు హరిహర రాయలు తనయావేదనను కొంచెమయినదాచక. ఉదాత్త మయిన యాశయము; ఉపాసమయిన సంకల్పము విద్యారణ్యులవారు నిశితమయిన చూపుతో హరిహరుని హృదయ మును పరిశీలించినారు. విసమమయిన హరిహరరాయల వదననీమను రాజతేజము మెఱసినది. దూరదర్శి విద్యారణ్యుల వారి హృదయము భావగభీరమయినది. శ్రీవిరూపాక్షపీఠము నకు ధర్మకర్తలు విద్యారణ్యులవారు. దేశకాలపాత్రముల వ్యూహాను భావములు వాగ్దివ్యవృష్టికి కరతలామలకము లయినవి. హిందూధర్మమునకుఁదగిన యాశ్రయదోహదము లొనంగిననే కాని హిందూజాతయే యంతరింపఁగలదని తెలిసి కొన్నారు వారు; ఏడుగడియలకాలము శ్రీవిరూపాక్ష శ్రీ భండారమును హరిహరరాయలకు కొల్లవిడిచి, ఇచ్చ వచ్చినంత ధనమును గైకొనవలసినదని హేచ్చరించినారు. హరిహరరాయలు గురుపాదులకు మ్రొక్కి ఆ ధనమును పరిగ్రహించినాఁడు.

సర్వ కార్యార్థ సాధకమయిన ధనము చేపడి నపు డీత కొడువయేమి? సైన్యము లాయత్తమయినవి. పైనికులలో నూతనోత్సాహ ముద్దీపించినది. హిందూధర్మ సంరక్షణము; హిందూ ధర్మోద్ధరణము—ఈ భావములెల్ల వారిలోను ఒక క్రొత్త జీవనమును, క్రొత్త యావేశమును

పుట్టించినవి. హిందూధర్మమును కాపాడవలె. హిందూసంస్కృతి కొకమహానిలయమును నిర్మింపవలెనన్న భావములు వాగినిండుమనస్సులనుండి యుత్ క్షిప్తములయినవి. ఒరలలోని కత్తికటారులుకూడ హిందూధర్మోద్ధరణమని గుబొళించినవి. ఆముష్మికనుభావాప్తికయిన సోపాన మిధర్మసంస్కృతి. ఇది విధ్వస్తముననుచో నితర హిందువు కి పడచ్యుతిగాక గతి యే?—శ్రీవిద్యారణ్యమహానుభావుడు, కురోహితుడు; శ్రీవిహపాక్షుడు పాస్కడె నును. అభివప్రసాదీక్షితులయిన హరిహర గాయాదులు మెకలకుశీలనబంట్లు పురోగాములయిన నాయకులు. ఎంతటి యుత్కృష్టప్రార్థన!

ఏతన్మహాసంకల్పమును కార్యరూపమునఁ బెట్టుటకు హరిహర గాయాదులు పాపసమయిన తుంగభద్రానదీతీలో క్రంకులిడి స్రవణలుగైకొని కంకిణములు కట్టినారు. హరిహర గాయని సోదరులు నలుఱు నీ పవిత్రకార్యచరణమున తోడుసీడగ జరించి చేయగలిగినదెల్లఁ జేయుటకు వెనుదీయ మని అన్నగారికి బాసయిచ్చినారు. ఆ శుభముహూర్తమున విద్యారణ్యులవారు శంఖధ్వజము కాపించి “విజయీభవ, దిగ్విజయీభవ”యని హరిహర గాయలపై మంత్రపూతమయిన శుభ్రాక్షతలు చల్లి ఆశీర్వాదములను గురిసినారు. వేదాధ్వరంగి శిఖలవలె భాసిల్లు నా యైదుగురు సోదరులును దుర్నిరీత్యతేజోవిరాజితు లైరి. హరిహర గాయాదుల పైన్యము ధాటికి అడ్డనూకలు లేకపోయినవి. ఇరుగు పొరుగులనున్న హిందూరాజన్యుల కీనూతన సందేశమును, ఈ యభివప్రవత

మును వినిపించినారు. వారు ఆ రాజన్యులును, మండలికులును న్రతదీక్ష స్వీకరించి హరిహరునికి విధేయులయి, అతనికి బాసటయైరా సరియే; అట్లు కానినాడు యుద్ధము.

అశ్వంతీప్రకాశముననే దక్షిణాపథమున ఈనూతన లక్ష్మము—ఈ హిందూధర్మ పునరుద్ధరణము—వేలకొలది, లక్షలకొలది జనమునకు కొత్త తేజమును, క్రొత్తబలము నొసంగినది. మానవుడు జీవించుట కాహారమెట్లొ జాతి జీవించుట కున్నతబాసము లట్లు. ఒక్కొక్క మంత్రద్రవ్య, ఒక్కొక్క తపస్సంపన్నుడు ఒక పాత్రలోన్న తాదర్శమును, ఒక మహోన్నతభావమును చాటికి ప్రసాదించును. ఆ భావముమీద ఆయాదర్శముమీద నాజాతి మరల కొంతకాలము క్రొత్త జీవముపోసికొని శనువు నిలుపుకొనును. ఆ ప్రసాదపటుత్వము తగ్గకంతకాలము నాతికి భయనయామే, అభివృద్ధి. అది నన్నగిల్లిన మరల జాతికి నిర్వీర్యతయే; అభివృద్ధికి ప్రతిష్ఠాంభసమే. ఇస్లాము శక్తిమెఱసి, హిందూజాతికి దిగ్భ్రమిగాలిపి, దానికి నిర్వీర్యత ఘటించినది. సరిగా ఈసమయముననే శ్రీవిద్యారణ్య శ్రీపాదు లవతరించినారు. తమ కార్యార్థమును సాధించుటకు హరి హరాదులను పరికరములు కావించుకొన్నారు. ధర్మోద్ధరణమును నొక్కదివ్యసంజేశము నిచ్చినారు. ఇత నీనూతన మంత్రము వాడి నడి నత్తియగుచున్న హిందూజీవనవల్లికకు క్రొత్తజేయి, క్రొత్తదీప్తి సంతరించుటలో ఆశ్చర్యమేమి?

రాజ్యములు రాజ్యములు ఏకమయినవి. హిందువులు హిందువులు తమ వ్రాతపగలు మఱచి ఈనూతనాదర్శము

కొఱకు చేయిచేయికలిపి పనిచేసినారు. హరిహరరాయల బలము లోటమియన్నది ఎఱుంగనివై నవి. పూర్వాపరసముద్రములవఱకు తనయాజ్ఞ కడవలేకుండఁజేసి హరిహరరాయలు తన సోదరులతోను, తనపైస్వములతోను వచ్చి శ్రీ విద్యారణ్య శ్రీపాదులకు ప్రణమిల్లి నాడు.

‘మహాత్మా! ఈ విజయముంతయు తమ యాశీర్వాదమున సిద్ధించినది. అపజయమెఱుంగని ఈపైస్వములు తాము ప్రసాదించిన భక్తులతో చేకూర్చినవి. విజయలభము ఈ రాయము మీయకు; ఈ బలములు మీయవి. భవదాజ్ఞాబద్ధులము; నా సోదరులను, నేనును తమ దాసములము. ఉత్తమప్రయోగములము తనువు ధారవోయుట కంటె ప్రమోదకరమగున కొక్కము వేటొందు లేదు. మమ్మనుగ్రహింపుఁ డాజ్ఞాని పుండు’ అని హరిహరుండు చేతులుకట్టుకొని నవినయముగ ప్రార్థించెను. విద్యారణ్యుల వారి వదనమున మందహాసము తొలకాడినవి. ఆనందమివరుండు హరిహరరాయల యొక్కయు, అతని సోదరుల యొక్కయు భక్తిశ్రద్ధల కలరినాడు; మదిలో ముదమంది నాడు. ‘హింసూధర్మ సోదరులపంచకము బాహులపజ్జ భద్రముగ, చిరస్థాయిగ నుండఁగల’దని యాశించినాడు. ‘వత్సా!’ అని సోదరముగ హరిహరుని సంబోధించినాడు; ‘నాకొసంగిన రాజ్యమును మరల నీ భుజాస్కంధములమీఁదనే బెట్టుచున్నాను. ఈరాజ్యము నీయదియు కాదు; నాయదియు

కాదు. త్రిలోకాధినేతయగు మహాదేవుడు శ్రీ విరూపాక్షునిది. ఈ విరూపాక్షస్వామి శ్రీ నిధియే ఈ రాజ్యానిర్మాణమునకు మూలకారణము. దానంతట ఈ స్వామికి కార్యకర్తవై ఈ రాజ్యమును నీవే పాలింపుము. హిందూధర్మము నేమిటక పరిరక్షించినంత కాలము ఈ రాజ్యమునకు భంగములేదు. కట్టు మీ విరూపాక్షునన్నిధి నొక మహానగరము. దానిని రాజధాని గావించుకొని సముద్రమేఖలయైన యీ భూమిని నిర్వృక్రవరాక్రమముతో పాలింపుము, అని యాశీర్వాదించెను. శ్రీ విద్యారణ్య మునీంద్రుల యాశీర్వాదసమయమున తుంగభద్రదానదీతీరస్థమయిన యీ విరూపాక్షమహాదేవాలయమున మధ్యాహ్నకమహానైవేద్యసకలమున విజయఘంటికావినాదములు సెలగెనవి; మంగళ నీరాజములు వెల్లిగెనవి. విజయనగరరాజ్యము రూపొందినది. నాడు మొదలు విజయనగర ప్రభువులు విద్యారణ్య శ్రీహరిల యుగదేశాదేశములను శిరసా వహించి హిందూసంస్కృతి కొకవిపత్తును గలుగకుండ కాపాడి బహువిధముల పోషించిరి.

ఇస్లాముమతము దక్షిణాధమును మంచి యెత్తికుండ విజయనగరరాజ్యము చెలియకట్టయై ఖ్యాతి మీఱినది. కృష్ణాతరంగిణి దిగువను గల దక్షిణ హిందూ దేశమునందలి హిందువులు తమశక్తినంతయుచండగా గుచ్చి విజయనగరమున నలంకరించినారు. నాడు విజయనగరరాజ్యమే తలసూపక పోయినచో ఈ పాటికి మన చక్రను వేటొకరీతిని చదువు

చుండెడివారము. అపత్కాలమున, ప్రాణానసానసకుయమున  
అదుకొని విజయనగరరాజ్యము హిందూధర్మమును, హిందూ  
సంస్కృతిని సంరక్షించి సాకుటచేకాక దాని కొక క్రొత్త  
చేవ చేకూర్చినది. హిందూమత చారిత్రమున ఇది యొక  
యశూర్వఘట్టము. హిందువుల రాజకీయ చారిత్రమునగూడ  
ఇది యొకయద్భుతసన్నివేశము. ఆకాల వర్ణితి. హిందూస్వ  
చిహ్ని తములయొక సర్వశక్తులను సేకరించి మున్యచేసె కాల  
శిల్పి విజయనగరరాజ్యమున వర్ణితి.

కావయనాయకుల ఊరుగంటెని కొంతకాలము పాలించి  
హిందూధర్మమున కాలంబుచుండి లిదినాడు కాని పోలగులు  
తేరుచుండిన ఇస్లామునుతశక్తి గుండులలాదీ కావయనాయ  
కుని రాజ్యమును ముంచివైచినది. ఇత సలూముద విజయ  
నగరసామ్రాజ్య మొక్కటియే హిందూధర్మమున కేకైక  
శరణ్యమై విరాజల్లినది. నాడు మొదలు విజయనగరసామ్రా  
జ్యము నుత్తరించి దక్షిణమున కన్యకుమారవతికుంగల  
దేశము ననుశాసించవలెనని ఇస్లాముదీక్ష; ఎంతమాత్రమును  
కృష్ణకు దక్షిణమున చంద్రవర్ణమునకు తాపీయగూడదని  
విజయనగర సామ్రాజ్యము ఘోరకఠోరపత్తి; ఈరీతిని  
మధ్యయుగమున పదునాలుగవశతాబ్దినాటి హిందూవారి  
త్రము 'కర్ణుని తలభారత' మన్నట్లు 'అంధ్రుల తలభారత'  
మయినది, ఆనాటియొక్కయు సర్వధర్మ సర్వవాణియునకు  
మెనుదీయలేదు; అవసర్మమున ననువు లొడ్డుటకు వెనుకొని  
నేయులేదు.

హరిహరరాయలు విజయనగరసింహాసనము నధిష్టించిన మొదటియొడయఁడు. బుక్కరాయ లితని సోదరుఁడు. ఇతఁడు హరిహరుని యనంతరమున రాజ్యమునకు వచ్చెను. అటుపిదప నీ బుక్కరాయల సంతతివారే రాజధానియైన విద్యానగరమున అవిచ్ఛిన్నముగ రమారమి రెండువంగల సంవత్సరముల పాటు రాజ్యమేలినారు. హరిహరాదుల మూలపురుషుఁడు సంగమరాయ లగుటచేత వీరు సంగమవంశజులని ప్రసిద్ధులయిరి. ఎందఱుభూపతులు విజయనగరమున రాజ్యముచేసినను వారందఱును శ్రీ విరూపాక్షస్వామి కర్మకర్తలే. రాజ్యమేలినరాజులు శైవులగుదురుగాక, వైష్ణవు లగుదురుగాక, వారు పాలించినరాజ్యము శ్రీ విరూపాక్షస్వామిది. విజయనగరమహీధవులు ఆ స్వామిరాజ్యమునకు ధర్మకర్తలు. వారు వేదవిద్య నాదరించినారు. వేదవేదాంగ పారంగతులయిన పండితులును, కవులను గోహరణ్యాదిదానాదికములఁదనిపినారు; అగ్రహారము లొసంగి పోషించినారు. వారెన్నిన్ని యగ్రహారదానములు కావించినను అవి యన్నియు శ్రీ విరూపాక్షమహాదేవునివలన జరుపఁబడవలసినవే. పెత్తనమే తమది కాని రాజ్యము తమది కాదు. అందువలననే విజయనగరాధీశు లిచ్చిన యగ్రహారదానములను దెలుపు ధానపత్రములు—తామ్రశాసనము లన్నిటగూడ చిరరనుండునది దానమిచ్చిన యా విజయనగర జనవరుని వ్రాలుకాదు—శ్రీ విరూపాక్షునిది; ‘శ్రీ విరూపాక్ష’ అనియే. సంగమవంశమువారిలోనొకఁ



డయిన విరూపాక్షరాయలు శన నిత్యపితామహుడు అనలంబించిన వైవమును ఎదలి వైష్ణవమును చెప్పుకొని వీర వైష్ణవుడయి, తదనుగుణముగ దానపత్రములమీఁది సంతకమును 'శ్రీ రామ' గ దిద్దెనయి, ఆకారణముననే విజయనగరరాజ్యాధిపత్యము సంగమ వంశమువారి కటుపిదప లేకుండ పోయెననియు పుత్రీతి. మూఢవిశ్వాసమని దీనిని మనము నవ్వివేసిన నవ్వివేయవచ్చునుకాని విరూపాక్షరాయల తరువాతమాత్రము విజయనగర రత్నసింహాసనమెక్కి రాజ్యమేలిన యాతని వంశస్థుడెవ్వఁడును లేడన్నదిమాత్రము నిజము. తుభువ వంశజులయిన వీరనరసింహరాయ, కృష్ణదేవరాయాదులు మాత్రము వైష్ణవులయినను దానపత్రముల మీఁద మరల 'శ్రీ విరూపాక్ష' యనియే వ్రాలు చెక్కించి నారు.

మరల విజయనగరము దశ మారినది ఆరవీటివంశము వారి కాలమున. క్రీ. శ. ౧౫౩౫ లో రక్షుశగిడి (తలికోట) యుద్ధాఘరమున విజయనగరసామ్రాజ్యము లభాగ్యము లన్నియు నాహుతియై వి. వింధ్యగిరికి క్షీణమునకు లభింపఁగా తనవంశము శనయతాకికప్రజ్ఞావిశేషములచేత నూటాడించి దద్దిరిల్లఁజేసినరవీరి రామరాయలు సమస్తక్షేత్రమున వీరశయనము నొనఁచెను. హంశేషు లాతని సోదరులు అరవీటి తిరుమలనాయకు మొదలైనవారు విజయనగరరాజ్యమును సర్వవిధముల నుద్ధరించి రక్షింపఁబ్రయత్నముచేసిరి కాని వారి కాలముననుండియే విజయనగరసామ్రాజ్యమునకు క్షీణదశ

యారంభము. ఆరవీ<sup>టి</sup> తిరుమలరాయ, రంగరాయ, వేంకటపతి రాయాదులకు తిరుపతి శ్రీ వేంకటేశ్వరస్వామి ఇలువేల్పు. ఈ కారణమున విజయనగర అగ్రహారదానపత్రములమీద 'శ్రీ వేంకటేశ' యనియు, 'శ్రీరామ' యనియు నేర్పడినది వ్రాలు. విజయనగర రాజ్యనైభవ భాగ్యములను తారుమా రైసవి. తుళువనంశజులైన కృష్ణ దేవరాయాదులనాటి ప్రాధవప్రతాపము మాత్రము విజయనగరమున కంతరించి పోయినవి. విజయనగరప్రతాప భానుల ప్రాయ మెడలి చరమ దశకు వ్రాలిపోయెను.

## X

విజయనగర సామ్రాజ్యము వెలసినది హిందూధర్మముద్ధరణమునకు. శైవులును, వైష్ణవులయినను, స్మార్తులయినను- హిందూపులందఱు నొక్కటి. ఇంతియకాదు, జైనబౌద్ధములును హిందూమతమువంటి వే.మతములన్నియునమానములు; సమాదరణీయములు. ఒకదానికొకకువయులేదు; ఒకదానికి తక్కువయు లేదని సర్వమతసమానత్వమును పాటించినవారు విజయనగరాధీశ్వరులు. అంతకు పూర్వము పాలించిన నృపాలురెవ్వరునుగూడ ఈవిధమయిన సర్వమతసమానత నిట్లు ప్రతీక్షగ బాటించినవారుకారు. విజయనగర సామ్రాజ్యము శతాబ్దల

తరబడి విలసిల్లుట కీ వ్రతదీక్షయే ప్రధానకారణము. ఇట్లునుట వలన విజయనగరరాజ్యమున మతవైషమ్యములు లేవనికాని, మతకలహములు జనింపనేలేదని కాని భావింపరాదు. అట్టి వైషమ్యము లున్నను, అట్టికలహములు జనించినను వెంటనే విజయనగరాధిపతులు జోక్యముకలిగించుకొని కలహ కలుషితములయిన మతములకు మైత్రి చేకూర్చి వానిని శుభ్రస్నిగ్ధములుగ నొనరించుచువచ్చిరి. హరిహరరాయలకు పిదప విజయనగర రత్న సింహాసనము నధిష్టించినపూర్వ పశ్చిమసముద్రాధీశ్వర శ్రీ బుక్కరాయ మహారాయల సర్వమత సంవర్ధనదీక్ష చరిత్ర యెఱుంగనిది గనుకనా? బుక్కరాయలు పరిపాలించుచుండినకాలమున వైష్ణవులకును జైనులకును వైషమ్యము లొదవి విభేదములుకలిగి తుదకు కలహముగ పరిణమించినవి. వెంటనే రాయలవారు ఉభయ మతములవారిని పిలువనంపించి, 'జైనవైష్ణవదర్శనములు రెండును సమానయోగ్యత గలవి; వైష్ణవులవలన జైనులకు, జైనధర్మమునకు హానికాని, నష్టముకాని సంభవించినచో దానిని వైష్ణవులు తమకు సంభవించిన హానిగను, నష్టముగనే భావింపవలెను. వైష్ణవము సోదరమతమయిన జైనమును మిత్రభావముతోఁ జూచి యాదరింపవలె నని చెప్పి యాయుభయమతములనాయకులకును చేతులుకలిపి సఖ్యము నొడఁగూర్చెనట! అపూర్వముకదా బుక్కరాయమహారాయల సర్వమతసామరస్యాకాంక్ష! అశోకవర్ధనునియనంతరమున సర్వమతములును సమానముగ వర్ధిల్ల వలెనను ఆవేదనను, సర్వమతములయెడలను సమానమయిన యనురాగమును

గనబరచిన రాజన్యఁడు—ఈ బుక్కరాయలు తక్క—మఱి యొకఁడు కనబడుట కష్టము. విజయనగరసామ్రాజ్యమున కేతెంచి యచ్చటి స్థితిగతులను స్వయముగాఁబరిశీలించి చూచిన 'బేరాస్' అను విదేశీయుఁడు ఏ మతస్థుడైనను తన మత విశ్వాసముల కనుగుణముగ ఈ రాజ్యమున స్వేచ్ఛగ బ్రతుకవచ్చునని యీ విధమున వ్రాసి యున్నాఁడు.

"The king allows such freedom that ever man may come and go and live according to his own creed without suffering any annoyance and without inquiring whether he is a Christian, Jew, Moor or Heathen. Great equity and justice is observed by all."

ఆమధ్యయుగమున యూరోపుఖండమున మతాచార్యులు ముద్రవేసిన సిద్ధాంతములను, విశ్వాసములనే కాని తదన్యములను ప్రతిపాదించినను, ఆదరించినను జను లెట్టి క్రూరమారణహింసలకుఁ బాలుకావలసివచ్చెడిదో యూరోపు మధ్యయుగచరిత్రపాఠకులకుఁ దెలియనిది కాదు. అట్టివారిని స్వదేశముననుండి వెడలగొట్టుట, బ్రతికియుండగనే తగుల బెట్టుట—ఒక్కటూ, ఇట్టిదారుణకృత్యములు, మతముపేరిట నెన్నెన్ని జరగినవి! అట్టికాలమున ఈ దక్షిణాపథమున అంతటి మతసహనమునుజూపి, సర్వమతములు సమానమని బోధించి భిన్నమతములవారికిమైత్రిచేకూర్చుటకు పాలుపడిన విజయనగరాధీశులు మనకు వంద్యులుకదా !

మధ్యయుగమునాటి రాజ్యములన్నిటిలో ఈ విధ ఘయిన ఉదారాశయములతోను, ఉన్నతాదర్శములతోను

వెలసిన విజయనగరసామ్రాజ్యమే ఎంతో గొప్పది. అప్పటి మిగిలిన ఏ రాజ్యములకు నింతటి చూడర్చుములునులేవు; ఆశయములును లేవు. కట్టకెగిన ప్రవాహమునలె దక్షిణ దేశమును ముంచివేయ పచ్చుచుండిన ఇస్లాముమగ్ సాహిని ఉద్ధరిని గమనించి ఆంధ్రులు, కర్ణాటులు, తమిళులు, ఒక కేమిటి, దక్షిణాపథమునందలి యన్నిజాతుల వారును తమజాతివిభేదములను, మతసంప్రదాయవిభేదములను వాటిచి పరస్పరము సహకారము కావించుకొని, తమ ప్రజ్ఞానతిభా పితృముల నుపయోగించి, తమ కర్మముల నన్నిటిని భారవోసి సృష్టించిన రాజ్యము విజయనగరము. వీరు కన్నడలు, వీరు తెలుగులు, వీరు తమిళులన్న జాతీయాహంకారవివేకవిభేదములకే మెడము లేనినాడు సృష్టించిన రాజ్యమిది. నాడు వారందఱును పరిగణితులునది హిందువులుగమాత్రమే. వారిది హిందూమతము. వాశాశ్వాసన మనుమిషతో మహమ్మదీయులు దక్షిణాదికి చొరుగకొనివచ్చి రాజ్యమును విస్తరింపఁజేసికొనఁబ్రయత్నించినారు. మతసంరక్షణను పేరుతోనే హిందువులు తమ స్వేచ్ఛాస్వాతంత్ర్యములను, రాజ్యమును నిలుపుకొనకంకణబద్ధులయి నిలిచినారు. నాటి ప్రయత్న మంతయు ఇస్లాముబారినుండి హిందూమతము విధ్వస్తము కాకుండ, హిందూజాతి నామనూత్రావశిష్టము కాకుండఁ గాపాడుటకే. మతముతోపాటు జాతిచచ్చటా? జీవించుటా యన్న దేనాటి ప్రశ్న. ఇందునిమిత్త మనాడు ఏజాతివారు కానీ, ఏమతము వారు కానీ, హిందువయిన 'ప్రతివాడు'ను కాసె కట్టి కోకచుట్టి, కత్తి పట్టి విజయనగరాధీశుని ముత్యాలవెల్ల గొడుగు

నీడను బలిచినాడు. ఆ విధమున దిశలు మాఱుమ్రోగిన  
యా ప్రశ్నకు నాటి హిందువులు పేరులై నిలిచి విజయనగర  
రాజ్యమును వెలయించి, విజయధ్వనము సేసి ప్రత్యుత్తర  
మిచ్చినారు. విజయనగరము తుంగభద్రకు దక్షిణమునగల  
దేశమున కాలపురుషుఁడు మలచిన కడపటి సామ్రాజ్యమే,  
కాదు. కడపటి హిందూమహాసామ్రాజ్యము నదియే. అది  
మధ్యయుగదక్షిణాపథము హిందూధర్మమునకు కట్టిన పట్టము;  
దక్షిణదేశీయులు దానిని పూజించి పట్టిన మంగళసీరాజనము.  
హిందువుల ప్రతిభకు, హిందువుల ప్రజ్ఞకు, హిందువుల శౌర్య  
సాహసోత్సాహములకు నిదానమయిన సామ్రాజ్యమది.  
అనేకు హిమాచలముగల హిందూదేశమున వేలకొలది సం  
వత్సరములుగ జరుగుచువచ్చిన విమత, విజాతీయ సంఘర్షణ  
ములు కారణమింక బొనుగువడుచుండిన, నన్నగిలుచుండిన  
హిందూనీపకళిక కడపటి దీప్తిప్రకాశములలో నొకటి విజయ  
నగరసామ్రాజ్యము.

విజయనగరాధీశ్వరులపరిపాలనమున దేశముత్యంతోన్న  
త్యమును పొందినది. కళలు వర్ధిల్లినవి; శాస్త్రము పెంపొంది  
నది; వేదకర్మాభిరతి పెచ్చినది; కులములు హేవిగాంచినవి;  
ప్రజలు శైలుఁగఁగూడినారు; వర్తకవ్యాపారము పెచ్చినది;  
చీరాదేశముననుండి పోర్చుగీస్ దేశమువఱకు వర్తకవస్తువులు  
వరుగులు పోయినవి; భోగభాగ్యవైభవము లోలనయినవి.  
ధర్మమునెడ భక్తిమానమును, సత్త్వమునెడ నాదరమును  
కుదురుకొనినది,

"Strict justice and truth are observed towards all by the Governors of the country."

అని బేరాస్ ను,

"This country is so well populated that is impossible in a reasonable space to convey an idea : of it."

అని అబ్దుల్ రజ్జాక్ ను వ్రాసియున్నారు. దాని వై భవోన్నతులను గుఱించి వేతే మనము వర్ణించుట యెందుకు ?

విజయనగర సామ్రాజ్య నిర్మాణముతో దక్షిణాపథమున హిందువునకు మరల ఉప్పు పత్రి పుట్టినది. హిందువన్న గౌరవము బలిసినది; హిందూమతము గణనీయమయినది. విజయనగర సామ్రాజ్యము హిందువుల దాది; హిందువుల యవ్రత మానశ్శౌర్యదీప్తి; అకుంతితకార్యదీక్ష; అసమాన ఆత్మవిశ్వాస ప్రకటనము; అతులమయిన ధర్మాభిరతి; హిందువుల యంతి మాశయము. శ్రీ విద్యారణ్యశ్రీపాదులవారు ఆ విజయనగర సామ్రాజ్య నిర్మాణమునకు పూనుకొని హిందువు జీవితమునకు, కార్యదీక్షకు వెలకట్టినారు. శ్రీపాదు లాసామ్రాజ్య నిర్మాణమునకు పునాదిరాయి వేసిన ముహూర్తము హిందూ జాతికి శుభోదర్శనమయినది; విజయనగర సామ్రాజ్యసంస్కరణమున స్వేచ్ఛ, స్వాతంత్ర్యము, ధర్మాభిరతి, కార్యదీక్ష, త్యాగము, ఐకమత్యము, సత్వప్రియత్వము అనురంగు లింద్రచాపమునవలె మనోహరములయి, కనుపించుగ మెలయు చుండఁగలవు.

# కూచిపూడి భాగవతులు

విద్వాన్ దివాకర్ల రామమూర్తి ఎం. ఏ.

ప్రాచీనాంధ్రనాట్యము పుట్టినిల్లు కూచిపూడి

౧

కూచిపూడి చిన్నగ్రామము. బందరునకుఁ బది లేక పండ్లెండుమైళ్ళ దూరమున నున్నది. ఇప్పటికిని లౌకిక వ్యవహారములు చక్క దిద్దుకొనుట కా యూరివారు మచిలీ పట్టణము రావలసినదే. అగ్రహారికులగు బ్రాహ్మణులు విశేషముగా నుండుటచేతఁ దీనినే కూచిపూడి యగ్రహార మందురు. ఈయగ్రహారమునకు దగ్గఱగా నెనిమిదిమైళ్ళ దూరమునఁ గృష్ణానదీవంతి ప్రవహించుచుండును. వారి కళోపాసనకాధార మీ కృష్ణామధుతోయము. కృష్ణవేణీ స్రవంత్యాగతమందవాయువులు వారి గళమందున్న జీరలకు విరోధులు. కృష్ణాపులినసీమలలో వారు గానమును సాధింతు రని వినుకలి.

అగ్రహారము చిన్నదియుఁ గాదు; పెద్దదియుఁ గాదు; సామాన్యమగు విస్తీర్ణముగలది. రాజవీధి కిరుప్రక్కలను నెత్తగువేదికలు గృహపురోభాగములంధుండును. ఉదయమునఁ



"Strict justice and truth are observed towards all by the Governors of the country."

అని బేరాస్ ను,

"This country is so well populated that is impossible in a reasonable space to convey an idea : of it." అని అబ్దుల్ రజ్జాక్ ను వ్రాసియున్నారు. దాని పై భవోన్నతులనుగుఱించి వేతే మనము వర్ణించుట యెదుకు ?

విజయనగర సామ్రాజ్యనిర్మాణముతో దక్షిణావధమున హిందువునకు మరల ఉప్పు పత్రి పుట్టినది. హిందువన్న గౌరవము బలిసినది; హిందూమతము గణనీయమయినది. విజయనగర సామ్రాజ్యము హిందువుల దాది; హిందువుల యవ్రతి మానశ్శార్వదీప్తి; అకుంతితకార్యదీక్ష; అసమాన ఆత్మవిశ్వాస ప్రకటనము; అతులమయిన ధర్మాభిరతి; హిందువుల యంతి మాశయము. శ్రీ విద్యారణ్యశ్రీపాదులవారు ఆ విజయనగర సామ్రాజ్యనిర్మాణమునకు పూనుకొని హిందువు జీవితమునకు, కార్యదీక్షకు వెలకట్టినారు. శ్రీపాదు లాసామ్రాజ్యనిర్మాణమునకు పునాదిరాయి వేసిన ముహూర్తము హిందూ జాతికి శుభోదర్శకమయినది; విజయనగర సామ్రాజ్యసంస్కరణమున స్వేచ్ఛ, స్వాతంత్ర్యము, ధర్మాభిరతి, కార్యదీక్ష, త్యాగము, ఐకమత్యము, సత్వప్రియత్వము అనురంగు లింద్రచాపమునవలె మనోహరములయి, కనుపించుగ మెలయు చుండఁగలవు.



# కూచిపూడి భాగవతులు

విద్వాన్ దివాకర్ల రామమూర్తి ఎం. ఏ.

ప్రాచీనాంధ్రనాట్యము పుట్టినిల్లు కూచిపూడి

౧

కూచిపూడి చిన్నగ్రామము. బందరునకుఁ బది లేక పండ్లెండుమైళ్ళ దూరమున నున్నది. ఇప్పటికిని తాకిక వ్యవహారములు చక్క దిద్దుకొనుట కా యూరివారు మచిలీ పట్టణము రావలసినదే. అగ్రహారికులగు బ్రాహ్మణులు విశేషముగా నుండుటచేతఁ దీనినే కూచిపూడి యగ్రహార మందురు. ఈయగ్రహారమునకు దగ్గఱగా నెనిమిదిమైళ్ళ దూరమునఁ గృష్ణానదీవంతి ప్రవహించుచుండును. వారి కళోపాసనకాధార మీ కృష్ణామధుతోయము. కృష్ణవేణి స్రవంత్యాగతమందవాయువులు వారి గళమందున్న జీరలకు విరోధులు. కృష్ణాపులినసీమలలో వారు గానమును సాధింతు రని వినుకలి.

అగ్రహారము చిన్నదియుఁ గాదు; పెద్దదియుఁ గాదు; సామాన్యమగు విస్తీర్ణముగలది. రాజవీధి కిరుప్రక్కలను నెత్తగువేదికలు గృహపురోభాగములందుండును. ఉదయమునఁ

గల్గిపోయి ముగిసిన తరువాత నా గృహపురోభాగములు సరస్వతీవిహారసదనములనలెఁ దోచును. వేకువయందు గురువులు శిష్యులకు గృహప్రాంగణములని యున్నత వేదికల మీఁద నుపవిష్టులై పాఠములు చెప్పుచుందురు. ఎప్పుడు చూచినను నా గ్రామము దేదో యొకమూల సంగీతము వీనులబడును. సాయంపడుములందు సూర్యారుణకిరణము లేటవాలుగాఁ బడుచుండఁ జల్లనిగాలి కృష్ణానదినుండి గ్రామముమీఁదకు విహరించుచున్నప్పు డాగ్రామ వీధుల యందు నడచిన గాంధర్వలోకములో విహరించు నట్లనిపించు నని యా యూరివారు పలుకుదురు. జన్మభూమి స్వర్గము కన్న నెక్కు డానందహేతువన్న విషయము వారల నట్లని పించినదనుటకు వీలుండదు. ఎచ్చటచూచినను గిన్నెరవలెఁ గోకిలస్వరములతో విద్వాంసులు పాడుచుందురు. ఇది వారి కుగ్గుపాలతోఁ బెట్టినవిద్య.

అగ్రహారికులు ప్రాచీనశిష్య వ్యవహారభాష మాట్లాడుదురు. 'ఏమంచారు' ఇత్యాదిపదములు వారుపయోగింతురు. 'అటువంటిన్ని - ఇటువంటిన్ని' అను 'టిన్నులు' వానిసంభాషణలో దొరలును. ఛాందసరీతిని వారు మాట్లాడుదురు. అందఱును కొద్దిగనో గొప్పగనో సంస్కృత వాసన చవి చూచినవారే!

అగ్రహారమునందు బ్రాహ్మణులొక్కరే కాపురములు లేరు. ఇతరవర్ణముల వారును నున్నారు. కాని బ్రాహ్మణుల గృహసంఖ్య విరివి, ఆఱు నెలలసహవాసముచేసినవారు వీరగుదు

రన్న సామేశపరీకారము బ్రాహ్మణ సేనాపరాయణులగు  
వారియందుఁగూడ సంగీతము లయించినది. వారభినయ క్రమ  
శిక్షనొందకున్నను వాసనయంతి సామాన్యముగాఁ బాడఁ  
గలరు. అభినయముచేయగలరు. వారి వాసన కొన్ని సమయ  
ములందు భాగవతుల కత్యుపయోగముగ నుండును.

నిస్సంగముగా నృప్త్యాదినుండి స్త్రీ ప్రకృతి సునిశిత  
మయినది. పురుష ప్రకృతికిఁ గార్యవ్యక్తతావిశేషమున సుని  
శితత్వము మోటువాటును. పురుషునికంతమునందు స్థాయిభావ  
ములు తటచు మాటును. స్త్రీశమందు స్థాయి నిశ్చలముగా  
నుండి యెగుడుచిగుడులు, ఎత్తుచివులులేని శిల్పము జనించును.  
కూచిపూడిలోనియొకడువారు పాఠశాలలయందుఁ జదువు  
కొనినవారుకారు. సంగీతసోధకునియొద్ద నిత్యము గానకళా  
భ్యాస మొనరించినవారుగారు. అనుక్షణము వారి యింద్రియ  
సంగీతము మాటుమ్రోగుటంజేసి వారనుశ్రుతముగా వచ్చిన  
వంశసారంపర్యముచే సంగీతవిద్యాభిను లగుదురు. వారు  
'హర్మ్యోపయము' వాయింపునకు మోపాపడరు. ఉచ్చైఃకంఠ  
ములతో సభ్యాత్మరామాయణ కీర్తనలు ముక్తిప్రదముగా  
నేర్చుకొందురు; నేర్పుదురు; పారాయణము చేయుదురు.  
వారు గృహకార్య నిమగ్నులై కాలముగడుపుదురు. వ్రాయను  
జదువను గల్గుట సక్ష్మము. వారిసంగీతము సరసమును హృదయ  
రంజకమును ననుట యనుభవసిద్ధము.

కూచిపూడి గ్రామసన్యకేదారములు కృష్ణాసృవత్యు  
దకవర్ధితములు. పంటలదినములలోను, వర్షాకాలమునందును  
నగ్రహారికులు వ్యవసాయము చేయుదురు. వారాకాలమున  
నుద్యోగము నాసించలేదు. స్వతంత్రజీవులు. నాటకసంచారము  
లేని వ్యవధిదినములయందుఁ గర్షకులుగాఁ గాయమును దిట్ట  
పఱచుకొందురు. కూచిపూడివారు కర్షకులు; గాయకులు;  
అభినయవేత్తలు; విద్వాంసులు.

## ౨

సిద్ధశాస్త్రి \* కూచిపూడి భాగవతులకుఁ గులపతి.

కూచిపూడివారు నాటకకళోపాసకులయినవిధమును  
వివరించుగాథ లనేకములువాతావరణమునిండి నెగడుచున్నవి.  
పుక్కిటిపురాణములెన్ని యేని కలవు. కాని చరిత్రను బరిశీలించి  
నచో శ్రీ. శ. 1610 సంవత్సరమునాటికే కూచిపూడివారి  
భాగవతములు విరివిగా దక్షిణమున నాదరింపఁబడుచు వచ్చిన  
వనితేలును. అంతప్రసిద్ధి కానాటికి రావలసియున్న యెడలఁ  
గొన్ని పందల సంవత్సరములకుఁబూర్వమే వారు కళోపాసకు  
లుగానుండితీరవలయును. వా రెప్పటివారైననేమి ! వారే  
నాటినుండియో యిప్పటివఱకును గళోపాసకులుగానే

\* ఈ గాథ వివరించుండి గ్రహింపఁబడినది.



ముల రాల్చినది. సిద్ధప్ప కల్పకవినిస్సృతములయిన శాస్త్రపుష్పములచేఁ దన్నలంగరించుకొన్నాఁడు. బాధరవిద్వాంతుల సాంగత్యము వేదాభ్యాసము చేయించినది. విద్వత్ప్రభువులు శిష్యునకుఁ గావ్యదానముచేసి స్వధనమును వృద్ధిచేసికొనిరి. సిద్ధప్పవిద్వాంసమును బెంపొండఁజేసికొనెను. ఇప్పుడు సిద్ధప్ప కూచిపూడివీధులం దిరుగు సోమర గాఁడు. పండితనబాస్థల పూజితుఁడు; విద్వదవతంసుఁడు; సిద్ధశాస్త్రీ; పండితా రాధ్యుఁడు.

ఇతనికి గృహచింత గలిగినది. గురుపాదుల సెలవు గైకొని యింటికిమరలినాఁడు.

అది శ్రావణమాసము. నీరు తటములరాసి కోసినది. నిర్మలముగా నిండుచూలాలివలెఁ గృష్ణానది ప్రవహించుచున్నది. సిద్ధశాస్త్రీ కృష్ణానదిని జూచినాఁడు. తన గ్రామమందలి నటరాజు ధ్వజస్తంభమునుజూచి యమితానందము ననుభవించినాఁడు. అప్పుడే చీకటులు క్రమ్మచుప్పవి. నక్షత్రము లొకటొకటి సిద్ధశాస్త్రీ యూహలవలెఁ దలసూపినవి. క్షణములోనింటికిఁబోయి చేరవలయునని యాతని మనస్సు ముందునకు గంతులు వైచినది. మధ్యన నురుగులు గ్రక్కుచు బునగొట్టు కాలభుజంగమువలె నిగనిగలాడి పాటుచున్నది కృష్ణానది. కనుచూపుమేరలో మహాసౌఖ్యమున్నది. ఏమి

లాభము! ఉట్టెలో నమృతభాండమున్నది. ఆ యుట్టై త్రాచు లతో నిండినది. ఆలోచించినాడు. అంగవస్త్రమును మొలకు బిగించి నది కడ్డముగా దుమికి యద్దరికిఁబోవఁ గడంగినాడు. ఆతని యాతురత యంతటి సాహసమునకు నతనిని దింపినది.

నదీమధ్యమునకుఁ బోయినాడు. క్రింద కాళ్ళకుఘామి తగులుట మానినది. అప్పుడే యాయాస మధికమయినది. ముందునకుఁబోలేడు; వెనుకకు మఱలలేడు. కొన్ని క్షణము లలో నాతని కూరియూకి మీఁద తేలునా యనునంతటి యవస్థవచ్చినది. జీవించుట దుర్లభమని నిరాశఁజెంది, తుది కాలమున సర్వవిషయ పరిత్యాగ మొనరించి “పాహి నారా యణా” యని దేవుని స్మరణచేసినాడు. అంతలో దైవవశ మున నుత్తుంగోర్చి యొకటి హఠాత్తుగా నాతని నొడ్డునకు విసరినది. “బ్రతుకు జీవుడా” యనుకొని గ్రామములోనికి సిద్ధశాస్త్రి చేరినాడు.

శ్వశ్రాగృహములో యుక్తవయస్సువచ్చిన సిద్ధశాస్త్రి భార్య ప్రత్యహమెప్పుడెప్పుడనుచు గాకిని బ్రీశ్న వేయుచు గాలము పుచ్చుచున్నది. సిద్ధశాస్త్రి మామగారింటికిఁ జేరెను. వృద్ధదంపతులు విద్యాలంకృతుఁడగు నల్లునిజూచి మురిసి ముచ్చటపడినారు. సిద్ధశాస్త్రిభార్య యీ దినమునఁ గాకి యొకటి గంతిసిన దిందుఁ కేమోయని పైకి కనఁబడని నంతో షమును బొందినది.



మఱునాఁడు సిద్ధపై యా మహాసాస్త్రి ముఖకమల  
ములో యోగినీచిహ్నము గుఱించెను. సిద్ధశాస్త్రి సర్వ  
విషయ పరిత్యక్తుఁ డాయెను. ఆపుణ్యకాలపువధువు యోగిని  
యాయెను.

శాస్త్రిచరిత్ర తుంటరులత్రుప్పనొందిన నాలుకలలోఁ  
బడినది. అతనిశృంగార మంతర్హితం బయినది. పై కుబుకలేదు.  
కృష్ణానదీమధ్యమున నాతఁడొందిన తురీయాశ్రమము జ్ఞప్తికి  
వచ్చినది. సర్వశాస్త్రవేత్త సన్యాసాశ్రమమునుస్వీకరించెను.  
శృంగారమంతయు నతనిలోఁ గుదింపఁ బడినది. పరమభాగవత  
కళ యతనిలోఁ దొంగిచూచినది. అతనివర్తనములోఁ జిందు  
లాడినది నై రాగ్యము అతనిమాటలు శాస్త్రములకెత్తు అతఁడు  
భగవత్కార్యదర్శి. శాస్త్రబ్రహ్మ.

కొండలు పండితులు విద్యత్తుగలిగిన వారయినను వారి  
యొద్దకు శిష్యులు విద్యాస్థులైరారు. కొండలు స్వల్పజ్ఞులయి  
ననువారిచుట్టును తేనెపట్టుచుట్టును తేంట్లుమూఁగినట్లు శిష్యులు  
కావ్యపాఠములకొఱకు మూఁగెదరు. ఈ తారతమ్య మాయా  
పండితుల ముఖవర్చస్సులలో నుండును. కొండటివదనము  
లాకర్చించును. ఆ యదృష్టము నోచికొనినది సిద్ధశాస్త్రివద  
నము. అతనిచుట్టు శిష్యులు పాఠములకొఱకు మూఁగినారు.  
సిద్ధశాస్త్రి శాస్త్రపరిమళము వారల నాకర్చించినది.

సిద్ధశాస్త్రి శిష్యులకుఁ గావ్యవేదపాఠములతోపాటు భరతశాస్త్రముపదేశించెను. అంగికాభినయములు వారిలచే నభినయింపఁజేసి చూచి యానందించెను. శిష్యులలోఁ గొందఁ జిని గానకళాసరస్వతులుగాఁ జేసెను. నూతనకళను సృష్టించినాఁడు. అతఁ డానాఁడు నాటిన కళాబీజములు మొలిచి పెద్దవైనవి. అతఁ డనుశాసించిన విధముగా నావిద్య లాయూరి విడ్డల కుగ్గుతో బెట్టినవైనవి. ఆతనియాత్మ సంహోషించినది.

సిద్ధశాస్త్రిలో నిముడ్చుకొన్న శృంగారమేమైనది? ఆతనితో లయమొందలేదు. అతఁడు తన శృంగారమంతటిని భామకలాపమందుఁ గరగించిపోసి రూపసృష్టి కావించినాఁడు. దీనినే గొల్లభామవేషముందురు పామరజనము. ఇది శృంగార విషయమయిన గ్రంథము. అభినయముందుఁ జూడఁదగినది. ఇతని శృంగారంపుఁ గాట ననుభవించినవాఁడు సత్యభామతోఁ బలుమాల్లు నయగారాలాఙి బుగ్గపోటులుతిన్న శ్రీకృష్ణమూర్తి. సిద్ధప్పకు హృదయభారము తగ్గినది. విద్యుక్తము ముగిసినది. భరతమునితోఁ దుల్యమయిన గౌరవపదము దొరకినది. యోగసమాధినుండి యాతఁడు సిద్ధి నొందినాఁడు.

## 3

కూచిపూడివాసి సంగీతము-సృశ్యము.

సంగీతము లలితకళలో నొకటి. కవిత్వము, చిత్రరచన లతో సమానమగు స్థానము సంగీతముగూడ సాధిష్టించినది. కవిత్వము భాషాసంస్కారుల నానందపరచుటల జేయును. చక్కగా మధురమగు గళమెత్తి పాడబడిన సంగీతము, చెవులుగల్గినవారల నందఱు దిస్మయము జేయును. శ్రోతల తల త్రిప్పు లభికమగును. 'ఓహో' లు రచిచును. ఈ యంశమున కవిత్వము సంగీతమునకు వెరుకబడిన దన వచ్చును. సంగీతము సర్వజన హృదయాకర్షకమగు లలితకళ.

సప్తసర్వసమ్మేళనము సంగీతము. నిర్వాహదేశమున శబ్దము ప్రయాణము సాగింపకు. గాలిలో కదలింపబడిన చిన్న వాయుతరంగముల వలన శబ్దముత్పన్నమగును. ధ్వని తరంగములు చెవులందాకి కదలింపబడిన కదలికలకుసాయగు ధ్వని కలుగును. ఆ ధ్వనిని మనము మాటగా విందుము. సంగీతమునకాది "ఓం" ప్రణవ మందును. ప్రణవనాడము కొన్ని స్వరములకూడిక. స్వరములు వాయుచలనము వలన గాని జనింపవు. స్వరములు ముఖమునుండి వదలు గాలుల హెచ్చు తగ్గులపై నాధారపడియుండును. వాయు విస్తీర్ణమున హృదయమగు ధ్వనులు గలుగుటకే సన్నాయిచాలకాంక్ష ప్రేళ్ళతో కంఠముల నూయుదురు జెలుచుదురు. ఈర్వోచి యున్నవిగూడ మీటగ్గుల నొక్కుదురు. పీణానవాయిద్యము

లందు చేతులను పైకి కిక్కిరిసి కీలకలపై నడిపింతురు. ఇది శాస్త్ర సమ్మతము.

కొన్ని కొన్ని స్వరసమ్మేళనములు శ్రవణములకు సుభగముగను. ఆస్వరసమ్మేళనములను రాగములందురు. స్వరవిశ్రేణీలముల ననుసరించి రాగములు మాటును. రాగములు మార్చినచో గలుగు ధ్వనితారితవ్య మంద తెఱిగి నదియే! సంగీత శాస్త్రము సారముగా సంగీతమధ్యసించుట కష్టపాధ్యయగుచును. కంఠము మధురముగాఁ బలికినంతమాత్రమున నది శాస్త్రసమ్మతమైన సంగీతము గాదు. శాస్త్రపరిచయముగల విద్వాంసులే గానసభలయందుఁ బాడుదురు. శ్రీయుతులు హరినాగభూషణము, ఆదిభట్ల నారాయణ దాసు గార్లభ్యసించి యాంధ్రుల ముంచెత్తిన గానము శాస్త్రసమ్మతము.

కూచిపూడివారి కంఠమునుండి యశాస్త్రియము లగు స్వరములు రావు. వారిమధురకంఠములందుఁ దియ్యవి కన్నెరగానములు ధ్వనించును. శాస్త్రవిచారణ వచ్చినచో వారు వెనుకఁ బడచి పాండిత్య సముద్రులు. వారిశాస్త్ర పద్ధతి యాధునికముగఁ దలనొప్పి కల్గించును. ఇదివారి దౌర్భాగ్యము. అట్టిబాట్టి కూనగాగములచివర, జెవిగోసికొను వారికి శాస్త్రపద్ధి సంగీతమే నుచును? “గొల్లభామ డబ్బా” పాలరుచి నెఱిగిన పిల్లలకు గంగిగోవుపాలేలరుచును?

‘భారతి’ మాసపత్రికయందలి త్రివర్ణచిత్రములందు చైత్రశ్రావణే త్యాదినామములతోఁ జిత్రములు ప్రచురింపఁబడుచున్నవి. ఆ భావ చిత్రములక్లృప్తయిండ్లవలయును? పూర్వ కాలచిత్రకళా విశేషములనయిన సమాధానము. • చిత్రస్వరూప ముట్లెందు కుండవలయును? పూర్వులు మాత్రము హృదయాకర్షకములగు చిత్రకళల నభ్యసింపలేదా? చూచినంతఁ గనుఁజెప్పులు మూఁతవడని చిత్రములు ప్రాచీన జిత్రలేఖనములందెన్నియున్నవి?

చిత్రకారుని భావముకొఱకు వెదకులాడు వారరుదు. ఆతఁ డనుభవించి చింతనఁజేసి, యన్యదుర్లభమైన యొకదివ్య సమాధినుండి రచించిన చిత్రములివి. ఆ చిత్రమును రచించుటకా చిత్రకారునకుఁ గొన్నిమాసములైనను పట్టియుండును. మనము పుట త్రిప్పుటయేకాని కొన్నిక్షణములనై నఁబరిశీలనా దృక్కుల నాచిత్రపటమున నిగిడింపము. అది కళాతపస్వలకుఁ జెల్లినది; కళోపాసకులకుఁ దగినది.

సంగీతశాస్త్రపారంగతుడైన విద్వాంసుఁడు మంద్రస్వరమున గగనము మార్మోయఁబాడిన మేఘసంచారములేని యాకాశమున మేఘములు దట్టముగఁబట్టి వర్షము కురియునని చెప్పుట వినియుందురు. ఇది యతిశయోక్తికానేరదు. సంగీతమునకు హృదయములు గరగుటకాదు; శిలలు ద్రవించును. ప్రకృతికిని సంగీతమునకు నొకానొక బాంధవ్యమున్నది. ఒక్కొక్క

• కాళినాథుని చిత్రములు: “భారతి” చూడుడు.

కూరగా మొక్కక్క స్వరమున శాస్త్రరీతిని గాడిన ప్రకృతి  
తార్కాటగును. అట్టి ప్రకృతిలోని మార్పు లాచిత్రములందు  
నిబిడీ కృతములు. ఆ కూరగాములు చిత్రములకు దిగువ ను  
దాహరింపబడి యందును. కొన్నికొన్ని చిత్రముల దిగువ ను  
భాగమున నాయాగీతికలుకూడ వ్రాయబడినవి. శాస్త్ర  
బద్ధముగా సంగీతము భస్మించి మీళించి కూచిపూడివారు  
శాస్త్ర ప్రకృతిలో మార్పులగుర్తలరు. తలలు వ్రేలాడ  
వేసిన పచ్చిక మొలకలను నిగిడింపగలరు. \* నీరున్న వైపునకు  
దలలు చూపిన లతాసంతానముల దమ మధుర గానాలాప  
నమున దమ దిక్కు తిప్పుకొనగలరు. వారి జీవనమా  
శాస్త్రనిచారణమొదలే యాశాభవనములు నిర్మించికొని  
యున్నది.

సృత్యమున కధిదేవత నటరాజు. ప్రళయంతములో  
శివస్వామి నర్తించు వేళ జేతిలో ధరించు డొక్కినుండి ప్రణవ  
శబ్దముత్పన్నమైనది — ఆమూర్తి నాట్యములోనుండి సృత్యము  
జననమైనదని కొందఱి మతము. మృదంగనాదమునకు సృత్య  
మునకు దగ్గఱ బాంధవ్య మున్నది. సినమెత్తి గణాచారి  
పైతము డోలుపై దెబ్బపడినపుడు కాని సృత్యము, వాయి  
పునకు దగినరీతి చిందులు, ప్రారంభింపడు. వివిధములగు

\* చెట్లు సంగీతముచే నాకృష్టములని ప్రత్యక్షప్రయోగముల వృక్ష  
శాస్త్రజ్ఞులు యువుచేసిరి. కృష్ణరీడాచిత్రములందు గోవులు, హంసలు,  
పెద్దలు, గానాకృష్టములట్లు చిత్రింపబడుటయు నిందులకే.

మద్దెలకరువు లున్నవి. దరువున కొక్కొక్క స్పృశ్యము చేయుదు రావిద్యానిదురు. ఆ వృందంగపునరున లుచ్చించుట తోడనే శరీరము తన్నుఁ దా మఱచిపోవును. మద్దెలకు గంగిరెద్దులు సహింశము స్పృశ్యము నలుపుట వీలగుచుండుఁ బ్రశ్నక్షము. మృదంగనాదముఁ గుఁ దాళముల చప్పుళ్ళు కలిసిన నభినయము, స్పృశ్యము, జీవము నొందును, ఆ సజీవస్పృశ్యము నారాధించిన నటగానముఁబట్టి కూచిపూడివాగు. వారి తాళము లెక్కడ దొరకునో నావి కుంభకర్ణులు నిద్రనుపడి మేల్కొలుపునంతటి ధర్మిని నిచ్చును. వారు మృదంగవాద్యము కొట్టికై యొరులపై నానాకరింపరు. వారావిద్యయందుఁ గొందఱకుఁ గ్రమశిక్ష నొసంగెదగు. మద్దెలకరువుల నుచ్చైస్సగరమున నుచ్చరించుచుఁ దాళలయముక్తముగా నర్తనము నలిపిన, పదునాలుగు సవత్సరములు నాట్యములు నేర్పుకొనిన విద్యావంతులగు కళాస్త్రీలు సైతము వారిముందు తమ పాండిత్యములకుఁ జిన్నపంచుకొందురు ఇట్టి స్పృశ్యము, పాడెను గీతిక ననుసరించి యొకానొక మూర్తిని ద్రష్టల హృదయములందుఁ బ్రతిబింబించజేయును. ఆ మూర్తి యెదురుగా నభినయములో గోచరించును. ఇప్పుడు ప్రేక్షకులు రసగ్రహణులై సచో నొక యుష్మత్స్థానము నధిష్ఠింతురు. శరీరముపై బట్ట మఱచెదరు అప్పుడే కళకు స్థానకత; సర్తికులకు, గాయకులకుఁ దృప్తి. మరి కళాశాసన్సయొక్క వేయియేడ్ల ఫలితము. కూచిపూడివారి స్పృశ్య మిట్టి యున్న తాభిప్రాయ శోభితము. కూచిపూడివారి నాట్యసతీయావేశ మట్టిది; కళా

పక్షిమ యట్టిది. ఆ నాట్యనతి యుగ్గుసాలతో నేర్చిన లలితకళ యిది. ఇది కూచిపూడిచానలకు జన్మసామ్యము.

## ౪

అచారము - శాస్త్రము.

కూచిపూడి భాగవతులు స్తమిచాతి బొమ్మలు; వైదికాచారసంస్కృతులు; అనురాగము స్నానసంధ్యాగర్వనుష్ఠానముల నిర్వర్తించుకొను నాచారవిధములుగలవారు. కూచిపూడి అగ్రహారికులతోవేరుము నువ్వకొనిన యవధానము గూడఁగలరు శాస్త్రునియు, ఊపరిషద్వాప్య వేత్తలును గూడఁగలరు. పిరిగోఁ గొంఁటకు నాటకములు జవనోపాధులు గాకున్నను, కొద్దిగనో గొప్పగనో నారండలును సంగీతముచూడును నాట్యాభినయములయందు బ్రవేశమాణ్ణించుకొనినవారే.

అగ్రహారికు లంబికాపూజ చేయుదురు. పృథివీసము వారు గ్రామాంతరస్థిత నటరాజుల ముముగోనికి దేవదర్శనార్థముపోయి సేవించివచ్చు నాచారము గలవారు. సాయంసమయములందు వారాదేవాచారమున భజనము సలుపుదురు. ఐక్యకంఠమున మంత్రపుష్పమును పఠింతురు. త్యాగయప్రభుని కృతులు పాడుదురు. అశ్వాత్థరామకీర్తన లాలపింతురు. అంబిక వారి కిష్టదేవత. మాతాధిపతీతమున నేకుమార్కుడుతన



నహాజశక్తుల వెడలగొక్కఁడు ! ఉత్సాహపూరితములైన గానములు భూమినుండి గాంధర్వలోకమున కొకసారిశ్రోతలను దీసికొని వదలును. ఆగానాలాపము లనుచినము విను భాగ్యా వకాశులు నిజముగా నుక్కతులు.

ఈ సామ్రాజ్యమున ననహాసము విరివి. సాటి సౌరుగింటి తాఁడున్నత పదవినందినచోఁ బ్రక్కవాని కన్నులు చిటచిట లాడిపోవును. ఈవ్యాజుగొప్ప లాతని హృదయమునఁ జెల రేఁగును. ఆతని కృత్రిమపు టూహలన్నియుఁ బొరుగింటివాని నధఃపతితుని జేయుటకే వినియోగింపఁ బడును. ఇది ప్రత్యక్ష ప్రమాణము. కూచిపూడివారి నదిరించి సంగీతసాహిత్యము లందు జయమొందిన నటకులును గాయకులునులేరు. వారందఱు పజయవినయ శిరస్సులు; వారు వెలుతురును జూడలేరు. వారిహృదయము తమస్సులో మునుకలిడును. ఆనటకు లనుక్షణము పీరిని నాశనముఁజేయ యత్నింతురు. వీరికి యుద్ర దేవ తోపాసకులగు మంత్రవేత్తలాశ్రయనీయులు. వారి సహాయమున మంత్రప్రయోగముల నుపయోగించి తమ కన్నుగార్చు నీరు తుడిచికొందురు. మంచి చూచినహించు గుణము లోకమునుండి పోయినది ఇవి. లోకము రంధ్రాన్వేషణముకొఱకు యత్నించు దినములు.

శ్రీకూచిపూడివారు రాజవీధిలో నాటకమాడుచుండ నసూయాపరుల కుబ్బిలు, యుద్రమంత్రప్రయోగములు ప్రయుక్తములై పసిద్ధుడైన నాయకుని వాగ్బంధనము

చేయును. 'మంత్రప్రయోగముల కిట్టి శక్తియున్నదా! లేదా?' యను విషయము స్థాంతరమున విమర్శింపఁ దగినది. మంత్రములుబలములేనివిమాత్రముకావు. 'నాయకుఁడునాటకమునకు చుక్కాను. చుక్కాను కదలనిచో బడవేల కదలును? ఇట్టి తుంటరులగు సీర్వ్యాపకుల నణంచుటకుఁ గూచిపూడివారు ప్రయోగముల నేర్చుకొందురు. వారు పెదవి కదలించి ప్రయోగించినచో నాప్రయోగము శ్రీరామబాణము. వీరు యథావిధి మంత్రములకు శాంతిఁ జేయుదురు. కూచిపూడి వారనినఁ బ్రయోగములున్నవనుచుఁ బ్రతికష్టముల సహితము భయంపడి తొలఁగిపోయెదరు. అది వారి కళకు రక్ష. దుర్జనులకు శిక్ష. కూచిపూడి బ్రాహ్మణుల న్యాయముగా నితరులతో గిల్లి కజ్జా తెచ్చుకొనరు. వారు సత్త్వగుణ ప్రధానులును తమోగుణులునుగూడ, వారి దారులలో ముండ్లునాటిన వారలను బ్రాణములతో వదలరు; చాణక్యని జ్ఞప్తికిఁ దెత్తురు.

ఎంతటి విద్యాంసుఁడైనను గూచిపూడి పాటిదిబ్బ మీఁద జననమొందిన తిర్వాత ముక్కు, చెవులు కుట్టించుకొని తీరవలయునను నాచార మిప్పటికిని ననుసరింపఁ బడుచున్నది. జీవనోపాధి గణించుకొనుటకు నాటకాదులు సదా వృత్తిగాలేనివారు సహితము వారి జీవితప్రారంభమున నొక్క పర్యాయమైనను సటరాజస్వామి యుత్సవములో గజైకట్టి సర్తింపవలయు నందురు.

కూచిపూడివారు వంశపారంపర్యములగునాచారముల నత్యాదరణతో నిలబెట్టికొనుటకుఁ బ్రయత్నింతురు. వారు గ్రామాంతర మరిగినను వారి నిష్ఠల కాటంక మాపాదించు కొనుట కిష్టపడరు.

సంగీతము, నృత్యము, అభినయము లింక వారి యధీన మైన సాత్తులు. పారమశ్రుశుముగా వాని నభ్యసించెదరు. వారి యాచారము లింకను గాలప్రవాహమునఁ గొట్టికొని పోలేదు. ఆధునిక నాగరకతా ఝంఝామారుతముల దెబ్బల కెదురొడ్డి నిలచినవి. వారి నైదికసిస్థాపితము వారి ముఖములే విప్పి చెప్పురు. గంధాక్షతలతో నలంకృతములైన విశాల ఫలభాగములు వారి యాచారము లింకను దొలంగి పోలేదనుటకు సాక్షిభూతములు.

౫

కళాస్త్రీల యభినయదేశికులు.

సిద్ధమూర్తియయిన సిద్ధయోగి చిదానందస్థానమగు తన కళాప్రకృతిలో స్త్రీశక్తిగూడ నొకస్థానమిచ్చినాడు. కళాప్రపంచముగూడ ననంతమగు శక్తిరూపమునకు విహార పదన మనుకొనినాడు. అచేశనములగు శిలావిగ్రహములను దేవాయ తమునందుఁ బ్రతిష్ఠించి భగవంతుని సగుణునిగా నిరూపించుటకు బదులు, తనకళామహిమచే యోగీంద్రుఁ

దాక్షిణ్యమునుగూ స్త్రీక్రక్షతియొక్క ఆంగికాభినయములందు శ్రీకృష్ణచరమాత్మను ముముక్షువులకుఁ జూపించినాడు. తాను జూచి సంతోషమున మునిగినాడు.

కాలము ననుసరించి మార్పు నవలంబించివృత్తివిద్యలు గంగఁగలిసిన యీ దినములలోఁ సయితము నాగరకత మొగము చూపని పవిత్రములగు హి ద్మానామములయందు త్రిసంధ్యలయందును భగవత్సాన్నిధ్యమున శృంగీతాదల నభినయించి జాగరము చేయుటకు దేవదాసీగణములు దేవుని యీ నాముల ననుభవించుచు విధ్యుక్తములను నెఱవేర్చు చుందురు. ఈ దేవదాసీగణము రంభ, ఊర్వశి, మొదలగు నపురః స్త్రీవంశములనుండి యనెఱిగించినమూర్తులు. సౌందర్య మునకు విజ్ఞానమునను, గళాభినివేశమునను రంభాదులతో నరిపోల్పుటయతిసాహసనయ్యును, వీరలకు దేవస్త్రీవంశాగతు లమను గోరంతగర్వము పొడసూపుచుండును. పులినిజూచి పిల్లి వాతలను బెట్టికొనినయట్లు, బౌరసాలదినమునఁ దలిదండ్రులు బియ్యములో వ్రాసిన నామములను నాగరకతాను గుణముగా మార్చుకొనుట యాచారమైన యీ దేశములో “దేవదాసీ” అన్న పదమునందలి సౌకుమార్యము మోటుతన మనిపించినది. దేవదాసీగణములకళావంతులు. కళావంతుల మని విష్ణువీగుటకు వీరి యందుఁ గూడిపూడి భాగవతుల గురుత్వము నిలిచిపోయినది. కళాతపస్వులగు కూచిపూడి వారి గురుత్వమునఁ గళార్థియలయు దేవదాసీగణము కళా పాఠాంతరములందు గురువులతోఁ బండితసభల కంగి త్తమ

పాండిత్యముఁ బ్రకటించు కళాప్రచారము పూర్వమునుండియు ననుశ్రుతముగా వచ్చుచున్నది.

సిద్ధశాస్త్రీ కళాస్త్రీలలో సభినయశాస్త్ర బీజములు చల్లుట చాలకాల మాలోచింపక పూనుకొనిన కార్యము గాదు. సహజముగాఁ బురుషప్రకృతులకంటె స్త్రీప్రకృతులు కోమలములు, మృదులములు, ఆకర్షణీయములు. ఇది మానవ జాతీయందే నిబద్ధమయిన ప్రత్యేకతగాదు. పశుపక్షిమృగాదులయందుఁ గూడ గమనింపనగును. కాయలకన్న పువ్వులేల ఆకర్షణీయములు? పువ్వులవంటి ప్రకృతి స్త్రీలది. సునిశితములయిన యంగము లాహార్యములకును, సభినయసములకును వాంఛనీయములు. శ్రమపడి జీవితము నంతను వినియోగించి రచించిన యద్వితీయములగు కళాబీజము లూషరక్షేత్రములలోఁ జల్లుట కెట్లు కృషీవలఁ డంగీకరించును? స్త్రీపరాజ్ఞులుఁ డయినను భరతకళాబ్రహ్మ స్త్రీలను తన కళాబీజములతోఁ బూజ్యస్థానములకు దీసికొని వచ్చినాఁడు.

కూచిపూడి భాగవతులు బోగమువాండ్రకుఁ జెప్పు నాట్యాదులకు 'భాగవత' మందురు. భాగవత్సంబంధమగు కథయిందుఁ జూపింపఁబడుటయే భాగవత మనుటకుఁ గారణము. పారిజాతాపహరణము, దశావతారాభినయము, సత్సావధూప్రీణనము, గొల్లకలాపము మొదలగునవి వాగలకు నేర్చుదురు. ఈవిద్యాభ్యాసములో నూహిత్యమున్నది. ఇవి నేర్చుకొనుట దుర్లభములగు కార్యములలో నొకటి. పాటలకుఁ గొత్త లగు ఓతు లున్నవి. కూనరాగములు తీసెడి కంఠములను

సాఫుతీసి భాగవతముకత్తున కనుగుణముగా నొత్తవలయును. 'గొల్లభామ' పాలడబ్బా పాలను ద్రాగెడు పిల్లవాని నావు పాళకు మరల్చుటెంత కష్టమో కూనరాగముల కలవడిన కలఠములను మార్గమునకుఁ గ్రెప్పట యంత కష్టము.

అభినయమునకు సంఘములు ముడిరినవంగవు. వంగకు న్నచో నాంగికాభినయము లతుండు. అందు కొఱకై యీ యభినయ విద్యార్థియులు చిఱుశ్రవాయమునుండి గురువునొద్ద విద్యాభ్యాసము చేయవలయును. ముడిరిన చేతివ్రేళ్ళు వంగ నిచో నిర్దాక్షిణ్యముగ గురువులు బెత్తనూలతో సున్నితము లగు సంగుళములపై మోదుచురని చిసికిడి. వలసిన రీతిగ స్వాధీనములోనున్నఁగాని భావప్రకటనగాదు. భావప్రకటనము తప్పినచో రసము చెడను. అప్పుడభినయ మనిపించుకొనదు. వ్రేళ్ళుకదల్చుటో, విఱుచుకొనటో యనిపించుకొనును. ఈకళాభ్యాసమునకు నాలుగైదు సంవత్సరముల కాలము పట్టును. అప్పుడు కాని నాచికమునకుఁ దగిన యాంగికాభినయమును దానికిఁ గు పదవిన్యాసమును వానికిఁ దగినతాళముల వాయింపులును నభ్యాసములుగావు. అందుకొఱకే పెండ్లికాలముల వినోదార్థముగాఁ దీసికొని రాఁబడు మూకలలో మేళకత్తై యొకతెయే భాగవతము గట్టఁగల సామర్థ్యము కలిగి యుండును. తదితరులు సాధారణముగా నలంకారవిద్యార్థినులు. పట్టునమయలయందుఁ దక్క తిదితిరములయందుఁ బల్లవు లందుకొందురు. తాళములు వేయుదురు. భాగవతాభినయముతో మేళకత్తై, తిన్న దానుమఱచియున్న

సమయములందుఁ జేతనము కలిగిన పండితులగు నాకత్తువారు ముసిముసినవులను భాగవతము చెప్పగాఁగి నవనాగరికులతో సాగింతురు. ఈవిషయము భాగవతములఁ జూచిన సామాజికుల కనభవసిద్ధము.

కూచిపూడివారు తామువిద్యాభ్యాసముచేసిన గురువులనువదలరు. వారితో సభలకరుగుచురు. సభలలో భాగవతము చెప్పునపుడు వెనుక తాళముపుచ్చుకొని హాస్యమును జెప్పుచు భాగవతమును వినిపింతురు. గురువు ముందు చరణమునందించును. చరణము ప్రారంభించి యానందరక్తినాట్యము ప్రారంభించును. సామాజికుల కలసటతీర్చుటకు విరుగు పగొట్టటకు బడుచుండఁజూచు దాటిన వృద్ధబ్రాహ్మణుఁడు నాయక కలసట దీరుటకై ముందునకువచ్చి తానే నృత్యముచేసి హాస్యమును జెప్పి కథలోనికంపును. వెనుకనున్న యనుగాములు అనుగాయనులూ, పల్లవి యందుకొని రాగములు వినరుట పాటకత్తై కలసట దీరుటకొఱకే.

ఈ సభలలో, జెప్పులకు భాగవతమనునది రెండు రకములుగా వ్యాప్తము. ౧. గొల్లకలాపము; ౨. భామకలాపము. గొల్లకలాపమనునది వేదాంత విషయము. సృష్ట్యాదినుండియును బ్రరంభింపఁబడి బ్రహ్మజ్ఞానవిచారమును శ్రుతిస్మృత్యాదులనా రాంతిములతోఁ కూడియుండును. ఇది సామాన్య లభ్యముచేసికొనుటకుఁ గష్టమైనది. ఈ గొల్లకలాపమును జెప్పుటకు మున్నందు ప్రార్థనాదికములతోఁ బ్రరంభింతురు. నాయక గొల్లవేషము వేసికొనును బ్రాహ్మణుఁడు బ్రాహ్మణుఁడేదా! ఇచ్చట గొల్లభామతో హాస్య

మాడు కూచిపూడి వైదిక బ్రాహ్మణుని గమనింపవలయును. పద పదమునకుం జమత్కార మొలకఁబోయెను. గొల్లభామ వేషము కట్టినయవతి 'గొల్లచల్లోమగ్గు గొల్లవల్ల' యనుచు శిరస్సుపై చల్లతోనిండిన మృణ్మయపాత్ర లేకపోయినను నున్నయట్లే యభియించుచు సమ్మ కమునకుం దగుగును. బ్రాహ్మణుఁడు చల్లఁగొనుటకుం బిలిచి "మేము నేన వేదాంగములు చగువునైన బ్రాహ్మణులము, గొల్లవారి చల్లపనికిరావని యాచార మేమియును జూపును. అప్పుడా పడుచు బ్రాహ్మణుఁడనిన నెవరు? ఎట్టి కర్మల నాచరింపవలయును! మొదలుగ పశ్చిమునకు చమత్కారముగా నర్థాచారముగను బ్రహ్మజ్ఞుఁడత్యమును వివరించి వ్యాఖ్యానముచేసి గొల్లలు బ్రాహ్మణులకన్న నుత్తములని నిరూపించును.

ప్రత్యేకముగా 'గొల్లకలాపమును' విమర్శించుటకుం గాని వర్ణించుటకుం గాని స్థలముచూచుదు. స్థలాంతరమున విచార్యము. జననమాదిమరణము వఱకుఁగల యాధ్యాత్మిక విషయము చక్కని జక్కులపాటలలో నిమగ్నుఁబడి నర్తింపఁ బడుటచూచి తీరవలయును. ఈ వేదాంతపాఠము లభ్యుత్థ నీయములు. మాతృగర్భమునఁ బిండోదయాది శిశుజననము వఱకుం గలుగు గర్భసంకరణామము విని, యానందింప వలసినదే. అభినయమునుజూచి యూహించు కొనవలసినదే. ఆయా ప్రసంగానుయక్తముగ బ్రాహ్మణుని చుటుకుం దనమును, సమయస్ఫూర్తియు, వక్రొక్తియు, హాస్యోక్తియు,



విని, తనివిపొంది తీరనలయును. ఇది కళాతపస్సులగు నాంధ్ర  
జనములకు వాఁచి తేతరముగాదు.

౨ తరువాత భాగవతములో “సత్యావధూప్రీణన” వాఙ్మన  
యింపబడును. ఆవిరహము రూపుదాల్చి యచట నిలిచియుం  
డును. బ్రాహ్మణుఁడు సత్యావధువుయొక్క పయస్యపాత్ర  
నభినయించును. అతని యోదార్పులు కడుపుచేకలగునట్లు  
నవ్వించును. దాసీజనసహజముగు గాత్రమును దెచ్చిపెట్టి  
కొనును. అలవడిన తన యంగములను, నవకము చేడినను  
జివరకొనల దాఁచిసకళా విభవములతో సమయాను కూల  
ముగ పంచుటలో నాతని విద్యావిభవము చూడనగును.  
సత్యావధువుపాడెడుపద్యములహృదయభేదకములు. పూలు  
గుచ్చుట మొదలగు వ్యాపారములు సజీవములుగాఁ జెల్లి  
మఁదాల్చును. ఈసత్యా వ్యాపారమునందు విచిత్రసంఘటన  
మొకటియున్నది. అది సత్య యీ బాపన చెలికత్తెచేఁ గృష్ణ  
భగవానునకుఁ గమ్మనొకటి వ్రాసిపంపును. ఈకమ్మ శకుం  
తల దుష్కంతునకు వ్రాసిపటువంటిదిగాదు; నాగరకస్త్రీ వల  
చిన వరునికి వ్రాయుప్రేమలేఖగాదు. కాని భాగవతిమునందు  
రుక్మిణీసతి బ్రాహ్మణునిచేఁ గృష్ణవరమాత్మకు వ్రాసి  
పంపిన లేఖవంటిది.

విరహమున సత్య బాధపడుచున్నది. నిజమునకుఁ  
జూచువారలకు యాథార్థ్యమేఁబోచును. ఇది గోరంతలు  
కొండంతలుగాఁ జెప్పటగాదని యెఱుఁగుదుముగాక! చెలి  
కత్తెలు ‘అమ్మా! జాబు నొకదానిని కృష్ణమూర్తి వాఁకిఁ

బంపంగూడ నంటున్నా!” అని సంకర్షణులకును వచ్చును. ఉత్తరము వాగియుంటుండే సందర్భమునకుం భోగిని విధము లాలోచించును. అంతలో గాఢము చేసి తైల వీక్షణి చూపి, శిలీ, సత్కా! నీసంకర్షణో నా వీణన వాగియుండు. నేను వెనక దొంగకడ కేసి, చూచు. మాకాది యుత్తరమునైన దని వీవు చూపెదవని నిరభీరముగా, హాస్యముగా నుచ్చరించును. ఇంకొకటి సమయస్ఫూర్తి పాతకలు తమంతలు తాము గ్రహించుకొనినదగాని రహస్యములను చెప్పెను.

మేళములయందు గళాస్త్రీలతో కూడి పూడి వారు కళారాధన సమయమునందుం బూజకం గాళిమలతో నీలువం బడుదురు. ఎంత చనవుగానున్నను బ్రేమ—నున్నను సభివయ విషయములో లోటు కనబడుచో నేనభావంబరిమునం దైనను గురువులు శిష్యురాంధ్రులందు గతికముగాం బ్రవర్తింతురు. తాను జెప్పిన కళాపారిమూలయందు సరినులు దొరకినచో బ్రవ్రథనము గ గురు నారదహవి: కండ్లనది తన పాండిత్యమునకునుచ్చ. కితని నంద నానాదింపనాచూరుకుండ జాలరు. సుశ్రీతులగు నాకళామయోధులు తమంతలు తాము పాండిత్యలోపమును నూచి సహించుటకు. బ్రహ్మయభిమానధనులగు గురుస్వాములకెల్ల కాలమునందును దగ్గింజే. అభినయ సమయమున నాయక శిష్యులకుగావేసి, యాంగికముగాం దప్పుభివయించి నచ్చును. కాళిమల వేదముచున్న గురుగా గ్రహమున ప్రేక్షనై తాతములతో ముక్తి భువల శాస్త్రానుసారముగా నర్తింపజేయుట నయస్సునింజేసి సెట్లలు, చూచిన

విషయము. ఆమాత్రమయిన భయముండక పోయినచోఁ గళకుననాదరణమును నిర్లక్ష్యమునుగలుగును. ఒకపూజ్యుఁడు తన యంతఃకరణమందు మాలిన్య మెట్లు నహింపలేఁడో యాలాగుననే తన సాండిత్యప్రకర్ష యందొగులు రంధ్రములు పెదకుటకుఁ దావీయ గురు వొప్పుకొనఁడు.

ఇట్లు వారలతో దేశములు తిరుగుట యంతయుఁ గళాభిమానముగాదు. స్వార్థముగూడనున్నది. వచ్చెను రాబడులలో గురుస్వాములకుఁ గొంతభాగముండును. ఆ భాగము కొఱకుఁ, గళాదృష్టిలేని నేత్రములకు నీచముగాఁ గనఁబడినను బోగముమేళములతోఁ దిగుగుచుందురు. ఈ సంచారము శ్రీంగారకళాభి నివేశులగువాగల సంయమమున కాటంకములు గలిగించి, శీలములందు దోషముల నగపఱచినను, గళాదృష్టితోఁ బరిశీలించు విద్యార్థులకు నాక్షేపణీయముగాదు. సంపూర్ణకళాఘాతుఁడగు చంద్రునికి మచ్చవంటిది.

ఈయుగమునఁ గళాస్త్రీల స్థాన మున్న తిస్థితికి వచ్చినదని దేశచానీగణముల యభిప్రాయము. సంసారులగు నాస్త్రీలకు కళ యులవడదు. అభినయము నల్లాపములాడుటలోనే కనఁబడును. అందు కొఱకే యీ యభినయ కళ సంసారుల యొక్క తదితరూయొక్క గుంటనియవలేదు. సలిచినను సంతపురములయందుఁ దప్పటమగులతోడనే నాట్యకళాఘాతవి నాట్యము చేసినది. ఇట్టి కళాపోషణమునకు నడ్డంకి లేగినది.

గాంధీనుహత్తుని వేశ్యయువతీ బహిష్కార మాచరణీయమనుటలో సందేహములేదు. అనుభవశాలి వాక్యము శాస్త్రబద్ధము. కాని వివాహాదులకు నీ స్త్రీల నాహ్వానించి వారిచే భాగవతాది సూక్ష్మములగు సభినయములను జూచి యానందించు రససిపాసుకు రసజ్ఞతపనలేనిదగును. పూర్వాంధ్రులయుగమునుండి వచ్చు జీవకళ కనాదరణము ప్రబలుచున్నది. జీవకళ నశించదు. కాని నృద్ధిపొంది నవకమున కొప్పు నవరించు కొనకపోవచ్చును. వారి శీలసంరక్షణమునకు వివాహములకు బిలిచి కళను బోషించినంతనే, లోపము రాదు. రానున్నది రాకనుపొదు. అభినయకళ తపస్వులగు కూచిపూడి భాగవతులు తమకళా ప్రకృతిలో స్త్రీలకు స్థానమునఁగి తమ్ముతామే గౌరవించు కొనిరనుటలో సందేహము లేదు.

## E

నాటకోపాది జీవనులు.

కూచిపూడి బ్రాహ్మణ విద్యత్రుభువు లండను యాపకభాభిజ్ఞాతలయ్యను దమ జీవితములును గడుపుకొనుటకు నాటకమునే యుపాధిగా గలనారుకారు. కావ్యములు మాఱిపోయి విద్యాభ్యాస ముద్యోగముననే యున్నా

నర్థము న్నుంచుచున్నను ధనాన్వయము కొరకు లక్ష్యీకృతములేల చేయరాదు? నాటక కళలో పాననవలన వారలయందు రసజ్ఞత వుట్టును. రసజ్ఞతయును రసగ్రహణములును నన్ననమ్ములు. అని యొక దానినొకటి విడిచి యుండివు. రసజ్ఞులుగు రూప శాభిమానలు తాము కష్టపడి నేర్చుకొనిన విద్యను నమంతట తాము లో నమునుకొని ముగిసిపోవరు. ఉత్సవవికముల యందును సర్వవికములయందును, వాగ్వికాసము కు వేంచేసి సీరవాసము చేయునటరాజుకో వెలయందాసు భగవత్ప్రసాదము కొరకు వృత్తిగీతాదులను జరుపుదును. ఏకళ కయినను పరమావధి ధనాన్వయముకాదు. దేశమునందు దుర్భిక్షములేని సౌఖ్యసముదయందును, విద్యావికములుగు నడితప్రభువుల కాలమునందున, అలిత కళలనే కళాద్విబంధకు లధ్యసంప వలయును. ధనాన్వయైహిక మెనది. ఆముష్మికమగు వత్రికచింత యున్నది నెల్లప్పుడు మున్నుతో నరణ్యములయందు వృక్ష మూలమాశ్రయించుకొని తనస్సందించు యోగిచింతనకుఁ ద్యజించునది. విహికములగు సౌఖ్యములకిన్న నాముష్మిక సౌఖ్యమునకు ముందరికవేయు కార్యసంక్రదాయానుకాము లా కళావేత్తలు, చిత్స్వరూపమగు నటరాజుసాన్నిధ్యమందు గురు పాదునిముందు కొమరుడు తనమాడ్డు పల్కుల నొలికించు నట్లు తమకళావిభవమునజూపి యస్మద్దర్శనభమగు తమ యోగమునుండి బాహ్యమును ముడిచి ముముక్షువులగు

దుగు. అందులకే పరిపూర్ణకావేల్చి తన పాత్రధారణము నందుల నన్నుం బాను నానందము జితగముల నయినను యోమనొందు అందుకు పూజిపూడి నా భర్త సములగు కళల సహజముల స్వీకరముల మూలమును, తే:స్వంత మగు సాక్ష్యముతో మేలిపడి, అను కళాభిజ్ఞులకు సాధక పతిను కొందు. విశేషమును కొనుగొని స పాత్రచరపరి భాగములకు బోస్తే పాత్ర కునై నాటకముల సుపాధిగా సంగీకరితును.

నాటకము:—కూచిపూడి నాటక అక్షరముల సర్థముచేసికొనుటకు మున్నగును నాటకమును గూర్చి యొక పరి యూహించితిమి. నాటకము శ్రేష్ఠకావ్యములకుం జెంది నది. స సస్కృతమున నాటకములు పూర్వము నుండియుం గనబడుచున్నది ఆ ధ్రువున నాటకము క్రొత్తగా బుట్టినది. స-స్కృత నాటకముల కనావాదములు తెనుగున మాపకము లయినవి. సంస్కృతాను వాదములను విడిచిన, తెనుగున నాధునికములగు నాటకములు చేపరి చెప్పవచ్చును. ఇరువదవ శతాబ్దయ గు స్కృతములగు నాటకములు వ్రాయబడు చున్నవనుట సత్యమే. వీటి మూలములు స-స్కృత నాటక ములే.

తెనుగున పూర్వశతాబ్దములకు నాటకములులేవు గాని మధ్యమధ్య పంచములతో గాభాభాగముల సంయో

గముకూర్చుబడినోళ్ళు లపాటలు'లువు. వీ'వేనంస్కృతమున  
యక్షగానము లంగుదు. ఈ యక్షగానములనుండి నాటక  
మవతరించి దేవో యని కొండటి గుభిచ్చాయము. యక్ష  
గానమునుండి హరికథలు పుట్టి యుండవచ్చునని కొండటి  
యభిప్రాయము. యక్షగానము విషయ విమిర్శనము ప్రస్తుత  
విషయమునకు దూరమగుటచే విడువవలసియున్నది. ఏది  
యెటులున్నను గూచిపూడి నాటకములు యక్షగానములను  
బోలియుండు ననుటగో సందేహములేదు. యక్షగానముల  
యందుగాని వీనికే ప్రస్తుతహాసములగు హరికథలయందు  
గాని కథాభాగముతయు రొక్కనిచే వచింపబడును.  
ఆవక్త యొక్కొక్క యక్షగానమున కొక్కొక్క పాత్రను ధరించి  
కథాభాగమును జూపించును. మధ్యవచనములతోఁ బాత్రు  
లకుఁ గల సంబంధమునుగూడఁ దెలుపును. కూచిపూడివారి  
నాటకములయందు వివిధములగు పాత్రలు వేటువేటు నటుల  
చేతనే యాధునిక నాటకములందువలె నభినయింపబడును.  
కాని మధ్యమధ్య కథాభాగమును యవనికముందుననిలువబడి  
నాటకనియంతయుగు వృద్ధబ్రాహ్మణుడు వచనమునఁగాని,  
కీర్తనములవలనఁగాని వ్యక్తపఱచి రాఁబోవు కథాభాగమును  
సులువుగా గ్రహించుటకు సామాజికులను సంసిద్ధపఱచును.  
కూచిపూడి భాగవతు లభినయించు నాటకములయందెంతఁగా  
నాగరకత చొరఁబడినను బూర్వాచారము లింకను మాసి  
పోలేదు.

నాటక పరమార్థము వివోదముకాదు. నాటకము ధర్మార్థకామ మోక్షములు వ్యక్తపరిపాలమును. దానిపరమావధి ధర్మార్థకామ మోక్షములతో ముగియవలెననుబ్రతిబింబింపజేయుటయే. సహస్ర త్వు వచించిన లక్షణములతో వ్రాయబడి యాడించు నాటకములు ధర్మార్థకామ మోక్షములు పరమావధికాగలిగియుండును.

నాటకమున జీవమాన్వికసము చిప్పిలుటకు సాధనము లనేకములవసరము. సాత్త్వికాది తన వేషమునందు దన్నుదాను మఱచిపోయి రూపముదాల్చిన పాత్రను వ్యక్తీకరించుకొని ప్రేక్షకులకుఁగూడఁ దనయం దావేశించిన నూతనపాత్రను గనులఁ గట్టినట్లు చేయవలయును. అప్పుడే నాటకము సజీవమై రసనరసివలె నుండును.

నటుఁడు యోతాల్గుఁడు. న్యత్యాసము మాత్రము కలదు. ఇంద్రియచియమముగలిగిన యోగియొక్క యోగము క్షణికమా. యోగము నలుకరించుటకు నాటకరంగపాత్ర ధారణమొక సాధనము. యోగి శిల్పిలగు నానందమునకుఁ బెనగుకొని వెనకులాడును. అతఁడు యావచ్చక్తిని భగవంతుని గనుఁగొని యావశ్యత పురుషులలో లీనమగుటకు యత్నించుటలో వినియోగించును. శిష్టధర్మసనే యోగి తన యోగమునఁ బరమాత్మను జూచికొనవలయును. కూచిపూడి నటు లట్టి యోగమునకుఁ జిరప్రియులు. వారాడునాటకములు



పవిత్రములయిన భగవత్ సూర్య కథానామములు. వారి నాటకములలో సుప్రసిద్ధములగునది ౧౫ వాచన శ్రేణి కేళికావళియు ౩ ఉపాపకావళియు ౪ వాచన నాటకము కిషకిష్కాక్షర ౬ కలచరిత్రము మొదలగునవి ఈ నాటకములయందు సుప్రసిద్ధ నాయకులు భీరాదాపర్వ దాన జిత్వికలదాత . ఈ నాయకుల చరిత్రము స్వస్వముల కావిష్కృతములు. భగవదతుని దగ్గఱకు మనస్సుల గొప్పబోవు నాటకములలో భగవదతుని సృష్ట్యగీతామయము ప్రాసముననే తిరుగునని భగవత్తెఱంగికర్యము చేయుదును ననునీ కూచిపూడి నాటకముకు భాగవతులను సార్థక నామము వచ్చినది.

## 2

## కూచిపూడి వారి రంగము.

కాలిగాన భవభూతుల కాలములకు రంగము లెట్లుంట్టియైయున్నది. ము. కుం జిత్రాభి నాటకములేవు. కాని కాలిగానములలో చుట్టుకొండకొండ వాండ్ల నాటకములకు “షేక్స్పియరు” నామాతీయుని నాటకములను వారి రంగము లెట్లుండెనో వాని నాటకములను చూచుకూచిపూడివలన దెలియవచ్చును. రంగము లెట్లు ప్రాసమునగా నృద్ధి గొందయే పరిణామము నందించినచో యూగోగానాటకములయందు సాధనపరికరము లా గ్ర జేతము మృగము. ము. జేతమున గూచిపూడివారి రంగము ప్రాసీ: సుప్రదానామములమున నుండును. నేడు వారి రంగములయందును మాగ్ననచ్చినది గాని యిరువదన శతాబ్ది ప్రారంభమునకు ప్రాసీ: సంప్రదాయ

ములు వారలను వదలలేదు. ఇప్పటికయినను గొన్ని కాల ప్రవాహముయొక్క వడికిఁ గొట్టుకొనిపోక నిలిచినవి.

నేడు వారిరంగములు ప్రాచీన వీధిరంగముల కొక మెట్టున్న సాగరక స్థితిలో నున్నవి, ఆధునిక వాగరక రంగములకుఁ జాల లోచ్యుగానున్న వనుటలో సందేహము లేదు. నూతనరంగముల కపరచితులయిన ప్రాచీననటులనాధునిక రంగములమీఁద నాడించుట పొరపాటునియే నా యభిప్రాయము. ఏలయనఁ బ్రతాపరుద్ర నాటకమందలి “చాకలి పేరిగాఁడు” ఎంతగా నీతులు గలుపఁబడి రాజవేషముతో సింహాసన మలంకరించునట్లు చేయఁబడినను, వాఁడు తలమీఁది పాగాలో సగముకాల్చి మిగిల్చిన చుట్టను దాచుట టెట్లు మఱవఁగలడు? ఇదియును గాక విద్యుచ్ఛక్తి, దీపములలోఁ దళతళలాడుటకుఁ దగిన దుస్తులు వారివిగావు. వారి రాగిడిలు, చంద్రవంకలు, కృత్రిమములగుజటలు, మెడకులిగించిమోచేతులవఱకుఁ బొడిగించిన చేతులుగలిగిన రవికలు మొదలయినవి, సర్వరంగములకు సమముగాఁ జల్లగాలితగులుచుండ సర్వసమాన బుద్ధిగలిగి శాస్త్రాత్యనాగరక తా సరస్సులలో నీదులాడునటులఁ జూడ నలవడిన ప్రస్తుతయువకబృందముల నేత్రచకోరముల కెట్లానందనమును గూర్చును? సర్వసమత్వబుద్ధిగల్గి నిజముగా వారి నటనాకాశల్యమునకు నానందించు నభిలాషగలిగినచో దుర్భిణీయంత్రనహాయమున వారి ప్రతిమల నుపేక్షింపక, ప్రాచీనసంప్రదాయములు నిలువజేసిన రంగములమీఁద వారి ప్రాచీననృత్యమును వీక్షించినచోఁ గళావైదగ్ధము నేటపడక

మానసు- పేక్షకులుగాని, విమర్శకులుగాని గుణాన్వేషణ బుద్ధితోఁ బరిశీలింపఁబూసలేకున్నచోఁ బ్రతివిషయము నసం దర్భముగానే తోచును. విమర్శనముచేయ మొదలుపెట్టినచో విద్యత్ప్రభువులగు కవీశ్వరుల కావ్యములను నిలువఁజాలవు. కవిబ్రహ్మయగు తిక్కనకే దోషము లారోపించు విమర్శకు లకుఁ దదితరులమాట చెప్పవలయునా?

కూచిపూడివారికి స్థిరమగు లేకులతోఁగట్టిన రంగ ములులేవు. నాటక నూడవలయునన్న వారు వారిరంగమును బరిమితమగుకాలములో నేర్పఱచుకొనవలయును. కూచిపూడి బ్రాహ్మణులు వలయుకొలఁది పరికరములను దమతోఁ దెచ్చి కొందురు. గ్రామమునకు నాటకములు వేయుటకువచ్చినప్పుడు గుఱారము నొకదాని వైచికొని టిక్కెట్టులుపెట్టు నాచారము వారికిలేదు. క్రమక్రమముగా నేటికి “టిక్కెట్టు” దాపురించి కళాభిమానులగు దరిద్రుల గొందఱను గళాభిలాషమునుండి తొలగించినది. గ్రామమునకు నాలుగువీధులకును మొగను గడకకట్టలతో నెత్తుగాఁ బందిరివేయించెదరు. పందిరిపైఁ బచ్చని కొబ్బరాకులు పఱచెదరు. నటులు కూర్చుండుటకుఁ గాని నిలుచుండుటకుఁగాని బల్లలతో రంగ మున్నతముగా నమర్చెదరు. ఉన్నతమగురంగమానకుముందుఁ గొంతవిశాల స్థలము సృత్వాదులకు వదలివేయుదురు. వెనుకభాగమున నొకటికెండు తడికిలు నిలువఁబెట్టుదురు. నాలుగుగోడలమధ్యనే గాని వారికంతములు ప్రతిధ్వనింప వనుభయము వారికిలేదు. ముందుభాగముననున్న యుభయపార్శ్వ స్తంభముల కొక

దారముగట్టి రెండుగజముల వెడల్పుగలిగిన తెగ నొకటి రింగులతో నమర్చెదరు. ఈ తెరలపై రంగులతో జిత్రములుండవు. నాటకసమాజముల నామాక్షరములు వ్రాయబడియుండవు. దీనికి గప్పిలవసరములేదు. వెనుక నొకడు త్రాడులాగ వలసిన బాధ్యతయులేదు. పొగపాటుచే ద్వరగా ద్రాడువదలింపబడినచో దెరలకుగట్టిన త్రాడులవలన నటులు గాయములు పడ నవసరములేదు. చేతితో ముందునకును వెనుకకును దెర నాసంఘనియంతయే లాగుచుండును. తెరనాల్పుటకు నెత్తుటకును మధ్య గంటలకొలది కాలవ్యవధియుండదు. రెండు మూడు నిమిషముల వ్యవధికాలములో దెర దించుటయు నెత్తుటయుగూడ సగును.

బల్లలతో నున్నతముగా నమర్చబడిన రంగముమీఁద నొకకుర్చీగాని రెండుకుర్చీలుగాని వేయబడియుండును. హంస తూలికాపర్యంకములతో సలంకృతములయిన కృత్రిమసింహాసనాకృతులుండవు. ఈవేదికకు వెనుక భాగమున రంగులు పులుముకొనుటకు వేషములగదిగాని, మఱచిపోయిన పాత్ర సంభాషణముల నందించుటకు బుస్తకములు చేతఁబుచ్చుకొని చదివికొని పోవుటకు గూరుచుండువారుగాని యుండరు. నాటకసామాజికుల కందఱకు వారివారి భాగములే గాక నాటకమంతయును నాందిమొదలు భరతవాక్యమువఱకును గంతస్థముగానే యుండును. వలసినచో గంగాప్రవాహమువలె ననర్గళముగా వేదపండితులు వేదమును వల్లించురీతిఁ దలక్రిందుగాఁగూడఁ జెప్పఁగలరు. ఇట్టివారికి వినివినబడని పటాంతరములయందుండి నచ్చు నందింపులతో బని

యేమి? రంగవేదికకుఁ బ్రక్కగా వెనుకనుండి వేషముధరించి కొనివచ్చిన వేషధారి రంగముప్రవేశించుటకు వీలుగనుండుటకుఁ దగినద్వార మొకటియుండును. ఇది వారి ప్రాచీన నాటకరంగము. ఇప్పుడునూడ (సినిమారంగములులేని) గ్రామాదులకు వచ్చినప్పుడు వేయునాటకము ననుసరించి తగిన వైశాల్యముగలిగిన రంగముల నేర్పఱచుకొందురు.

కూచిపూడివారి రంగములయందలి యంగములఁ బరిశీలించుచున్నచో కూచిపూడివారి “సరాంజా” మందురు. ఉన్నతమయిన కృతక వేదిక కిరుప్రక్కలను మృదంగముతో సూర్యంగి కుడును, శ్రుతికొఱ కేవినియోగింపఁబడు “హార్మోనియ” ముతో నింకొకఁడు నుందురు. హార్మోనియముపై పాట నెక్కించి పాటలందించుటవారు పాటింపరు. నవ్వారుబద్దలతో బిగించికట్టిన తాళద్వయములను జేతఁబట్టికొని కొందఱును మెడలోవైచి కొని కొందఱును బ్రాహ్మణులు మొలకుఁ దెల్లనివస్త్రముల చిగించి, మొగమున విభూతిరేఖలు బాగుగాదిద్ది నిలబడుదురు.

కూచిపూడివారు నాటకమువేయుదురన్నచో నూరి పెద్దలకేకాదుపని; తెలికలవానిదగ్గఱనుండి చాకలిమంగళ్యవఱకును దొందరయే. ప్రాచీనగ్రామములయందు సంప్రదాయములువేఱు. ఆ యా సంప్రదాయము లింకను గొన్నికొన్ని మూలమూలయందలి గ్రామములయందు నశింపలేదు. గ్రామముయొక్క కట్టుబాటుప్రకారము, ఊరిపెద్ద నియంతృతానుయోగమున నెవరిపనులనువారు విద్యుక్తముగ నొనరింపవలసినదే. ఊరిపెద్దను దిరస్కరించి ప్రతికక్షిగా గ్రామమున

నొక కాకియైనను బ్రతుకలేదు. ఊరిపెద్దయన నెవరు ? గ్రామస్థులందఱు నామోదించి యాపెద్దటిక మాతనియందు నిలిపిననేగదా యాతఁడు గ్రామమునకుఁ బెద్దయు నియంతయు న్యాయాధికారియు నయినాఁడు.

ఆర్యసంప్రదాయము ననుసరించి చాకళ్ళకాగడాలు వేయుటకు సిద్ధులతో నూర్యాస్తమయమునకువచ్చి గ్రామ భవనసమీపమున సంసిద్ధమైయుండవలయును. కూచిపూడి బ్రాహ్మణులవసతిగృహసమీపమున మంగలి, వారికిఁగావలసిన సదుపాయములు చేయుటకు నడుముకట్టుకొని నిలువఁబడియుండవలయును. తెలికలవాఁడు గ్రామనియంత యొక్కసెలపు ప్రకారము రాత్రికి సరిపోవునంత యాముదము సిద్ధులలోఁబోసి చాకళ్ళకీయవలయును. గ్రామముననున్న తిలఘాతకుల కుటుంబములన్నియు సమాలోచించుకొని భాగములు వేసికొని చేసికొనవలసిన విధియిది. పొడుగుకట్టలకుఁ జివర గుడ్డలను జాటి చాకళ్ళు తెల్లవాఱువఱకును రంగపురోభాగమున గడకట్టల నానుకొని కాగడాలను వేయుదురు. కాగడాలదీపములు పోయినవెనుకనే యక్షిరోగములు ప్రబలమయినవని పెద్దల వాదము. నాటకములకు ముందు కాగడాలదీపములు వేయించకపోయిన యొక్కదినములోనే యక్షిరోగములు వచ్చునని కాదు. తదితరములగు దీపవిధానములు గ్రామములయందలభ్యములు. విద్యుచ్ఛక్తిదీపము లక్కడకెల్లువచ్చును? ఇప్పుడు లేనియూళ్ళకు నిరుగుపొరుగు గ్రామములనుండి 'గ్యాసులెట్లు' తీసికొనిరాబడుచున్నవి. రంగమునకు బైని, క్రిందనుబ్రతిబింబ దీపములతో వారికిఁ బనిలేదు.

గూచిపూడి వారి రంగములయందు “గ్యాసులైట్లు” ఇప్పుడు పయోగింపబడినను వారు వేషములు వేసికొను గదులలో నాముదపుదీపము తప్పక యుంచుకొందురు. ఆముదపు దివ్యై యొక్క చక్కని జ్యోతిలో సద్దములయందు ముఖబిందువులు స్పష్టముగా నగపడునందురు. వారుపయోగించురంగు లాముదపు దీపముల కళలలో విచిత్రముగఁ బ్రకాశింపవనియు వారందరు. అందులకే కాబోలును బూర్వులారోగ్యదాయకములు శోభాకరములు నగు కాగడాల దీపముల నుపయోగించెడువారు. అదియుఁగాక గ్యాసులైట్లు మొదలగు దీపములు వేడి యెక్కువయెనచోఁ బగిలి సమీపమునఁ గూర్చుండియున్న సామాజికుల కుపద్రవములు తెచ్చి పెట్లునను భయము పూర్వులకుఁ బోయియుండదు. ఇంతటితోఁ గూచిపూడి వారి రంగము సర్వరంగములతోఁ గూడుకొని సుందరమైనదని చెప్పవగును.



# వాఙ్మయ మన నేమి

దర్శా యజ్ఞేశ్వర సామయ్యాలు. పి. ఏ. యం. ౧౧.

“వాఙ్మయము” అను పదము [వాక్ + మయము] అను రెండు ప్రకృతులనుండి వ్యుత్పన్నమై “మాటలవలన నేర్పడినది” యను సర్థమును బోధించుచున్నది. కొన్ని మాటలుకూడి వాక్యములగును; కొన్ని వాక్యములు గూడి పేరాలగును; కొన్ని పేరాలుగూడి ప్రకరణము, లగును; కొన్ని ప్రకరణములుగూడి గ్రంథములగును. ఒక భాషలో బయలుదేరిన గ్రంథజాలమును నాభాషావాఙ్మయమందురు.

ఒక భాషలో బయలుదేరిన గ్రంథములన్నియు వాఙ్మయముగా భావింపబడుటలేదు. వానిలో నొక కొన్ని వాఙ్మయముగా నేర్పడుచున్నవి. తాత్కాలిక ప్రయోజనముగల పంచాంగములును, వార్తాపత్రికలలోని వార్తలభాగములును, వాఙ్మయముగాఁ బరిగణింపబడుటలేదు. వీనిని జదివి, వీనియవసరము తీరిన వెంటనే, వీనినిఁ బార వేయుదుము. మనము వీనిని మరలఁ జదువను నిచ్చగింపము. వాఙ్మయముగా భావింపబడు గ్రంథము నొక సారి చదివి పాఠ వేయము. దానిని భద్రముగా దాచి యుంతుము. దానిని మనకుఁ దోచినపు డెల్లఁ జదువుచుందుము. ఈ విషయము నారయ, తాత్కాలిక



ప్రయోజనముగల గ్రంథములు వాఙ్మయముగా గ్రహింపఁ  
బడుటలేదనియు శాశ్వతత్వగుణముగల గ్రంథములను వాఙ్మ  
యమను చున్నామనియుఁ దెలియవచ్చుచున్నది. గ్రంథమునకీ  
శాశ్వతత్వగుణము దానియందలి విషయమునుబట్టి కలుగు  
చున్నదా లేక యది దాని స్వతస్సిద్ధగుణమాయను సంగతీసి  
గూర్చి యించుక యాలోచింపము. శాశ్వతప్రయోజనముగల  
విషయశాలముతో నలరారు ఎక్కముల పుస్తకములు, గణిత  
మునకు సంబంధించిన “లాగరిథముల” పుస్తకములు, కంపెనీల  
వార్షిక ఆదాయవ్యయపట్టికలు, వైద్యగ్రంథములు, న్యాయ  
శాస్త్రములు, అర్థశాస్త్రములు వాఙ్మయముగాఁ బరిగణింపఁ  
బడుటలేదు. కాని యెట్టియు ప్రయోజనమును లేనివిషయ  
ములుగల:—

“వేగిరాజ్యపు బలైవీధుల చెడుగుళ్ళ  
రిపులఁ గిచ్చించు నేరుపులు తెలిసి,  
ఎగురు గోడీబిళ్ళ సొగసులో రిపుశిర  
స్సుల బంతులాడు శిక్షలకు దాసి,  
చెట్టాడి యున్న తెచ్చిననాడె శాత్రవ  
వ్రాహమూర్త పగిలించు నొఱపు గణచి,  
కోతి కొమ్మచ్చిలో కోటగోడలకగఁ  
| బాకి లంఘించు చంద్రమణమెఱిగి,  
తెనుగులంతడై యవి నేర్పుకొనియ యుందు  
రెన్నఁగాఁ దెల్లు తల్లులు మున్ను శౌర్య

రస మొడిచి యుగ్మబాలతో రంగరించి  
బొడ్డుకోయని కూనకే పోయునురలు.”

విశ్వనాథ సత్యవారాయణగారు

యనుదానిని వాఙ్మయమని గ్రహించుచున్నాము. స్వతః  
స్పష్టముగా శాశ్వతత్వగుణముగల పుస్తకమే వాఙ్మయముగా  
గ్రహింపఁ బడుచున్నది గాని, శాశ్వతమగు నుపయోగము  
గల విషయజాలముతో నలరారుచు శాశ్వతత్వములేని గ్రంథ  
ములు మాత్రము వాఙ్మయముగాఁ బరిగణింపఁ బడుట  
లేదనియు మనము గ్రహించుచున్నాము. శాశ్వతమగు నుప  
యోగముగల శాస్త్రగ్రంథములకు శాశ్వతత్వములేదు.  
విజ్ఞానమును నభివృద్ధి నొందించుటే వాని ముఖ్యోద్దేశము.  
ఒక శకములో నొకఁడు వ్రాసిన శాస్త్రగ్రంథమును దరువాతి  
శకములో మఱియొకఁడు వ్రాయవచ్చును. మొదటిగ్రంథమును  
రెండవ గ్రంథము చంపివేయును. “గతివివయకసిద్ధాంతము”  
లను గూర్చి చదువుకొనఁ దలంచినవాఁడు “న్యూటను” మహా  
మహాని “ప్రిన్సిపియాను” జదువఁడు; ఇప్పుడు క్రొత్తగా వెలు  
వడిన యేగ్రంథమునైనను జదివి యీ విషయమునుగూర్చి  
నేర్చుకొనును; ఈవిషయములను జూడఁగా వాఙ్మయముగాఁ  
బరిగణింపఁబడని గ్రంథములు కాలక్రమమునఁ బ్రాతఃపడి  
వినాశంబుఁ జెందుచుండుననియు; వాఙ్మయముగాఁ బరిగణింపఁ  
బడు గ్రంథములకుఁ బ్రాతఃపడుటయు, దానియందలి విషయ  
మును గూర్చి యెందఱెన్నివిధముల గ్రంథములను వ్రాసినను  
తరువాత బయలుదేరినవన్నియుఁ దమకుఁ బూర్వపువాగు

సడంపజాలవనియు; క్రొత్తగా వెలువడిన గ్రంథమును దానికిఁ బూర్వము వెలువడిన గ్రంథములను, తొలుదొల్త బయలు దేరిన గ్రంథమునుగూడ మనము చదువుచుండుమనియుఁ దెలియుచున్నది. నన్నయభారతములోని నలోపాఖ్యానము, శ్రీనాథుని నైషధము, చిత్రనళీయనాటకమునను నవన్నియు నొకేవిషయమునుగూర్చి వ్రాయఁబడినను దేని ప్రశస్తి దానికే గలదు; పూర్వగ్రంథములు వానికిఁ దరువాత వ్రాయఁబడిన గ్రంథములచే సడంపఁబడుటలేదు; మన మన్ని గ్రంథములను గూడఁ జదువుచున్నాము. వాఙ్మయముగా భావింపఁబడు గ్రంథములకు స్వతస్సిద్ధమైన శాశ్వతత్వగుణమున్నదని దీని వలన గ్రహించుచున్నాము.

గ్రంథములకు స్వతస్సిద్ధమగు శాశ్వతత్వ గుణమెట్లు గలుగు చున్నదో యను విషయమునుగూర్చి యరయు దము. ఒక భాషలో వెలువడు గ్రంథజాలమును శాస్త్రగ్రంథ ములు, వాఙ్మయమునని రెండు తరగతులగా విభజింప వచ్చును; శాస్త్రగ్రంథములన్నియు మన జ్ఞానము నభివృద్ధి చేయుటకుపయోగపడుచు; శాశ్వతత్వగుణము లేనివై; ప్రాత వడుచు నశించుచు మనబుద్ధిని వికసింపఁ జేయుచున్నవి. వాఙ్మయముగాఁ బరిగణింపఁబడు గ్రంథములు మన కుల్లాసమును గల్పించుచు, శాశ్వతత్వ గుణముగల్గి ప్రాతవడక, నశింపక, మన మనంబులందు రసోద్రేకమును గల్పించి; చిత్తిమున కానందమును సమకూర్చుచున్నవి. శాస్త్రగ్రంథములలోని విషయములను బూర్తిగా గ్రహించిన తరువాత మన మా గ్రంథములను దిరిగి చదువనిచ్చుంపము. అవసరమువచ్చి

నపుడు మనము మొదటఁ జదివిన గ్రంథమునే జూచి యా విషయమును గుఱించి మరల జ్ఞాపకముచేసికొనవలయునను నియమములేదు. వాఙ్మయగ్రంథముల విషయమట్టిదికాదు. గ్రంథస్థవిషయమును జదివినప్పుడుగాని, దానినిమరలజ్ఞప్తికిఁ దెచ్చికొనినపుడు గాని, మన మనంబులలో నొకవిధమైన యుద్దేశము బుట్టుచుండును. ఈ యుద్దేశము బుట్టుటకు గ్రంథస్థవిషయము బ్రశస్యతముగా గోచరించు చుండుటావశ్యకము. ఇట్లుద్భవించిన యుద్దేశ మావిషయజాలము మన యెదుట నున్నంతకాలమును నుండి నశించును. రసోద్దేశము యొక్క యశాశ్వతత్వమే గ్రంథమునకు శాశ్వతత్వగుణము నాపాదించుచున్నది. ఒకసారి యనుభవించిన రసానందమును మరల నానందింపవలయుననిన మొదటఁజదివిన విషయమునే మరలఁ జదివి యారసానందముచు బడయఁగలుగుచున్నాము. కావుననే యా గ్రంథమును మరలమరలఁ జదువవలసిన యావశ్యము గలుగుటయు, నా గ్రంథమునకు స్వతస్సిద్ధమైన శాశ్వతత్వగుణము గలుగుటయు సంభవించుచున్నది.

మానవ స్వభావము శాశ్వతమైనది. ఇందుగల్గునుదేశ్యకములు మాత్రము తాత్కాలికములయి, సర్వత్రీ నుద్భవించుచు, నశించుచునుండును. ఒకజాతి మానవులందఱును నొకే స్వభావములుగలవారై యుందురు. మానవస్వభావము సముద్రమువలె విశాలమైనదియు, శాశ్వతమైనదియునై యేపు మీఱుచుండును. మానవుల మనంబులం దుద్భవించు సుదేశ్యకము లలలయట్లుప్పటి కప్పుడు పుట్టుచు నశించుచునుండును. అలలెన్ని పుట్టి నశించినను సముద్రమువందెట్టి మారును.

గలుగనట్లుమనయందెన్ని యుద్రేకములుబుట్టినశించుచున్నను మానవస్వభావమునందెట్టి మార్పును గలుగదు. కాలవాహిని నుండి పోనుపోను మానవుల భావము మాటుచుండునేగాని మానవస్వభావము నందెట్టిమార్పును గలుగదు. ఇందుమూలముననే మన తాత ముత్తాతల నలరించిన గ్రంథమ్ములును వానియందలి విషయజాలమును మనలను మన తరువాతి తరముల వారిని గూడ రంజింపఁగలుగుచున్నవి. ఇందు మూలముననే వాఙ్మయముగా భావింపఁబడు గ్రంథములకుఁ బ్రాతఃపఠుట, గాని, వినాశము చెందుటగాని యుండదు. ఇవియన్నితరముల వారిని నలరించుచున్న కతంబుననే వీనికి స్వతస్సిద్ధమైన శాశ్వత త్వగుణము గలుగుచున్నది. మన వాఙ్మయములోని రామలక్ష్మణుల సౌభాత్రము; ద్రౌపది పరితాపము; దమయంతివియోగము; సావిత్రిపతిభక్తి; గదపండువు చేయునప్పటి భీముని యుత్సాహము; మున్నగునవి జాతిసామాన్యములు. వీనిని గూర్చి యాయా కవితాద్రులు వ్రాసిన వ్రాతలను జదివినపు డాయా మానవుల మనంబులందుద్భవిల్లును ద్రేకములు భిన్నములుగానుండి, యాయావిషయముల యెడల నాయా చదువరులకు భిన్నభిన్నములగు చవులు వుట్టుచుండును. కావుననేనొక్క గ్రంథమునుగూర్చి భిన్నపురుషులకు భిన్నాభిప్రాయములు గలుగుటకు సావకాశము కల్గుచున్నది. వీని నన్నింటినిజూడ వాస్తవ విషయములను జూచినప్పుడు తనకుఁ గల్గిన యుద్రేకమును వానితోఁ నిలిపి ప్రకటించి, చదువరుల మనంబులందుఁగూడనట్టి యుద్రేకకల్పనము గావించి వారి నారసము ననుభవింపఁజేయును. ఇట్టియుద్రేకములను బ్రేరేచు

సామర్థ్యము మీఁదనే గ్రంథముయొక్క ప్రశస్తయధార పడియుండును. రసోద్రేకమును గల్పించి యానందము నొడఁ గూర్చునట్టి గ్రంథములే వాఙ్మయముగా భావింపఁబడుచున్న వనియు, వానికే సహజమైన శాశ్వతత్వగుణ ముండుననియు గ్రహింపఁగలుగు చున్నాము.

గ్రంథమునకుఁగల రసావేశకల్పనా సామర్థ్యమే గ్రంథ కర్తయొక్క వ్యక్తిత్వమును వాని రచనలో ప్రతిబింబించునట్లొనర్పఁగలుగుచున్నది. మనమేవస్తువునైనఁ జూచినపుడు మన కందఱకు దానికిసంబంధించిన యొకేసంగతులు కనబడుచుండును; వీనినిగూర్చి వ్రాసినవ్రాతలెల్ల యొకేవిధముగ నుండును. గులాబి (పువ్వు) వర్ణనమెవరుచేసినను నొకేవిధముగ నుండును. కక్కులవంచలుగల్గి గుండ్రని చిన్నయాకులగల ముండ్లపొదకుఁబుట్టుపువ్వు. ఇది గుండ్రముగానుండి, చక్కని నువాసన నీనుచుండును. ఇదికొన్నిరేకులు కర్ణికచుట్టు చుట్టుకొని యుండుటవలన నేర్పడును. దీనిమధ్య పొట్టికింజల్కము లుండును. మొదట చెట్టు మొగ్గలను దొడుగును. ఈ మొగ్గ క్రమముగా నెదిగి విరిసి వాడిపోయి నశించును. కాయలు కాయదు. అంటులవలన నీజాతి వర్ధిల్లుచుండును. ఈవర్ధనము నెవ్వరుచేసినను నొక్కటిగనేయుండి, దాని సాధారణధర్మములు ప్రకటనమగును. ఈవర్ణన మనబుద్ధిని వికసింపఁజేసి దానిని పెంపొందించును. ఇది కేవలము శాస్త్రనిష్ఠగల రచనమగును. మనము గులాబిపూవును జూచినపుడు మనయందొక కొన్ని భావములుపుట్టుచుండును. ఒక నిమనమునందుఁ బొడమిన భావములుమఱొక నియందుఁ బొడమిన భావములకుభిన్నముగా

నుండును. దానినెందఱుచూతురో వారందఱకు నన్నిరకములభావములు వారివారిమనంబులలో సంకురించును. ఆయామానవులు వారివారికిఁగలిగిన భావములను వ్రాసి ప్రకటించినచో నవియెల్ల భిన్నభిన్నములగు రచనలయి యొక్కొకటి దానిదాని రచయితయొక్క మనోగతభావములను వెలయించుచు వానిప్రత్యేకతను వెల్లడించునదై వానిమనోవికారములను బ్రతిబింబించుచుండును. ఇట్లుచేయుటలోఁ గవిదానికి సంబంధించిన కొన్నిరసవత్తరములగు శిషయములను బేర్కొనుచు, దనమనంబునందు వానిచే నెట్టిరసములు పుట్టుచుండునో వానిని బ్రకటించుచు రచనము గావించుచుండును. ఇట్టిరచనము వాఙ్మయశృంగుణకలితమైన దగును: గ్రంథకర్తయొక్క ప్రత్యేకతను బ్రతిబింబించుచుండును, చదువరులమనంబునందు రసోదేకకల్పనఁ జేయుచుండును. యథార్థవిషయములకు రసావేశసమ్మేళనము గలిగినపుడే యవి రచయితయొక్క ప్రత్యేకతను జాటుసామర్థ్యముగలవి యగుచుండును.

గ్రంథకర్తకుఁగల రసావేశకల్పనా సామర్థ్యమే యాతఁడు రచించిన గ్రంథమును మానవజీవితము యొక్క విమర్శనముగను, వివరణముగను బరిణమింపఁ జేయును. ఇట్లు వాఙ్మయము నందలి గ్రంథములన్నియు మానవజీవితముయొక్క వివరణములు, వ్యాఖ్యలు, విమర్శనములు నైరరాజిల్లు చున్నవి. ఒక కవి తన యనుభవములను, దాను జూచిన యితరుల యనుభవములను, వానివలనఁ దనయందుఁ బొడము రసావేశముతో మేళవించి వానిని గ్రంథమునందుఁ బ్రకటించుచుండును. ఇట్లుప్రకటించునపుడు కేవల గౌహ్యవి యము

లగు స్థితిగతులు, ప్రయత్నములు, భావములు వివరించును. మానవజీవితమున్న నీబాహ్యప్రయములుగావు. ఆయా విషయములకు సంబంధించిన రసావేశమే యాయామానవుల జీవితము. రసావేశమే మానవుని యందలి ప్రేరేపణశక్తి, ఇదియే మానవులకుఁగల యభిరుచులకుఁ గారణభూతము. ఇదియే యాయా మానవుల జీవితమును నిర్ణయించు మూల శక్తి, దీని మూలముననే మన కుద్బోధము గలుగును. జీవితమునకు సంబంధించిన విషయములన్నియుఁబాడ హృదయమునందుఁ బుట్టుచుండును. కవిహృదయగతభావములను బ్రకటించు గ్రంథమే చదువరుల మనఁబును సట్టి భావమును ప్రేరేపించును. ఇట్టి గ్రంథ మేదికలగో యదియే మానవ జీవితముయొక్క వాస్తవముగు నుత్కృష్ట వివరణముగఁ గరిగి విల్లుచుండును. మానవజీవితమును బ్రకటించునవి చరిత్ర గ్రంథములు. చరిత్రగ్రంథములు యథార్థవిషయములను బ్రకటింపచుండవలయును. అవి మనుష్యులను, వాఙ్మయ సంబంధించిన విషయములమును బ్రకటింపచుండును. వాస్తవత్వము, సమగ్రత, సంపూర్ణత, నిష్పక్షపాతవిషయ వివరణము ననుచవి చరిత్రగ్రంథముల కుండవలసిన లక్షణములు. ఇట్లుండ మన మొక కొన్ని చరిత్రగ్రంథములను మాత్రము వాఙ్మయముగా గ్రహించుచున్నాము. చదువరుల మనఁబులందు రసోద్రేక కల్పనఁ గావింపఁగల చరిత్రగ్రంథములు మాత్రమే వాఙ్మయముగాఁ బరిగణింపఁ బడుచున్నవి రసోద్రేకము



గల్పించుగుణము చరిత్రగ్రంథమున కెంత కెంతయుండునో  
యంతమాత్రము హస్తయశ్యగుణమే గాని కుండును.  
చరిత్రము ముఖ్యలక్షణములగు వాస్తవత్వ సంపూర్ణతా  
నిష్పక్ష సాత ప్రకటనాది గుణములలో గొన్ని కొంత  
పడియుండి, రసోద్యేక కల్పనా సామర్థ్యము గల  
గ్రంథములను జరిత్రాశ్మకాఖ్యాయిక లనుచున్నారు. ఇవి  
మనజీవితములకు సంబంధించిన భావములను మనకు  
గలపుచు, మనకుం దుద్యేకము నుప్పొంగ జేయుచుండును.  
ఉత్కృష్టములగు చరిత్రగ్రంథములు చారిత్రక ధర్మములతోను  
వాఙ్మయ ధర్మములతోను నలరారు చుండును. చరిత్రకారుడు  
విషయములను యధార్థముగను, సమగ్రముగను, నిష్పక్ష  
పాతములను వెలయించు నపుడు వానిని జాబితాగా బ్రక  
టింపఁ గూడదు. ఆయా పురుషులను సజీవులై మనయెదుట  
మెలఁగుచు, నాయాకార్యములను మన కండ్లయెదుట  
సాధించుచున్నట్లు ప్రకటింపవలయును. ఆయాశక్తములను, నప్పటి  
మహామహులను, వాహిసరించిన ఘనకార్యములను, మనకుఁ  
బ్రసన్నములగునట్లు ప్రకటింపవలయును. నాయాదివ్యపురుషుల జీవి  
తాదులనలన మనమునేర్చికొనవలసిన నైతికవిషయములను జే  
జింపజేయుచు వ్రాసిన రసోద్యేకపూరిత రచనలను చరిత్ర  
గ్రంథమే వాఙ్మయమగును. ఆయా మహాపురుషుల జీవిత  
ములను జదువుటవలనఁ గలిగిన యుద్యేకముల ఫలితములుగఁ  
గొందఁ జీవితము లుత్కృష్టములును నాదర్శపాత్రములును  
నగుచున్నవి. ఇందుమూలముననే జీవితచరిత్రలను వాఙ్మయ

విభాగమేర్పడినది. ఒక చరిత్రగ్రంథములందేగాదు, విమర్శ గ్రంథముల పట్లగూడ నివియన్నియు వర్తించుచుండును. వాస్తవమును రసోద్యోగముతో మేళవించి వ్రాసిన విమర్శన ములే వాఙ్మయముగా నేర్పడి వానిని లక్షణగ్రంథములనుండి వేరుచేయుచున్నవి.

రసోద్యోగకల్పనముప్రధానగుణమయినపుడువాఙ్మయ మేర్పడును; విషయతత్త్వమునుబట్టిరసోద్యోగ కల్పనమునకుఁ దావేతనియపుడుశాస్త్రగ్రంథముత్పన్నమగును. ఈవిషయము వాఙ్మయగ్రంథములకును శాస్త్రగ్రంథములకుఁగల భేదమును నూచించుచున్నది. శాస్త్రదృష్టి కలవాఁ డాయావస్తువులకుఁ గల పరస్పరసంబంధములను, వానికిఁగల దోలికలను, వానికిఁ గల సామాన్యలక్షణములను, వాని వానికిఁగల యనుగమ ములను వర్గీకరించి వానికి సంబంధించిన విజ్ఞానమును బ్రక టించును; కొన్ని సిద్ధాంతములను వివరించును. వాఙ్మయదృష్టి కలవాఁ డాయావస్తువుల ప్రయోజనమునుగూర్చియు, దాని జీవితమునుండి మానవుఁడు నేర్చికొనవలసిన జీవితాదర్శము లను గూర్చియు నారయును. వస్తువులకు సంబంధించిన కొత్త భావములను, సంపూర్ణాభిప్రాయములను వెల్లడించుచు, వానికిని మనకునుగల సంబంధమును గూర్చిచెప్పును. పుష్పము యొక్క బాహ్యస్వరూపాదులనుగూర్చి శాస్త్రము ముచ్చ టించును. పుష్పము, కొమలత్వము, సౌందర్యము, సౌరభము, వానియంద్యోగకల్పనాశక్తి, వాని జీవితమునకును మానవజీవిత మునకును గల సైతికవిభావములను గూర్చియు వాఙ్మయ

దృష్టిగలవాడు గడించును. మానవులహృదయములు కుసుమ  
కోమలములుగ నుండవలయుననియు, వారు సాధ్యమగునంత  
యందముగాను, శుభ్రముగానునుండి వికసితపదనములతో నల  
రారు చుండవలయుననియు, గీర్తితో శోభిల్లుచుండవలయు  
ననియు, హృదయనైర్మల్యమును దృక్పాపములచే నూచిం  
చుచు నందఱు నలరించు స్వభావముతోఁ జెన్న మీఱియుండ  
వలయుననియు, వానిని నూచినపుడు మన మనంబులఁ  
బొడమును.

“గీ. కుసుమ గుచ్ఛంబునకుఁబోలె బాసఁగుశౌర్య  
మావనంతుని కివిరెండు మహితగతులు  
నకలజనమస్తక ప్రదేశములనై న  
వనమునందైన జీర్ణభావంబు గనుట”

[భర్తృహరి-సీతి-26]

వంటి నీతిబోధనమును జేయును.

రసోద్రేక కల్పనమే వాఙ్మయముయొక్క ముఖ్యలక్షణ  
మయినప్పటికిని దాని కితరలక్షణములుగూడఁ గలవు.  
1. భావనాశక్తి 2. ప్రజ్ఞావిశేషము . లేక ధీగుణ సంపన్నత,  
3. రచనాపద్ధతి లేక రూపము అను నితర లక్షణములు  
వాఙ్మయమునకుఁ గలవు.

రసోద్రేక కల్పన మిన్ని కళలకును సామాన్యలక్ష  
ణము. సంగీతము సూటిగా మన మనంబుల నలరించి,  
రసోద్రేక కల్పనమును గావించును. ఘృణమొందుగని భాషలోఁ

బాడినను, నెట్టియర్థమును లేని రాగాలాపనములను వినినను మనకు సంతోషాదులు గలుగుచునే యుండును. సంగీత మెట్టి యవలంబమును నక్కటలేకయే రసోద్రేకమును బుట్టించును. శిల్పము చిత్రలేఖనము, వాఙ్మయము ననునవి యితర మగువాని తోడ్పాటులేకుండ రసోద్రేకమును గల్పింపఁ జాలవు. శిల్పమొక యందమైన మూర్తిని నిర్మించి మనలను రంజించి మనకానందము నొడఁగూర్చును. శిల్ప మేదోయొక నుందరమగు మూర్తియొక్క నిర్మాణము తోడ్పాటుతో రసోద్రేకమును మనయందుఁ బొడమఁ జేయుచున్నది. చిత్రలేఖనము రమ్యముగా నుండు రంగుల సమ్మేళనముతోఁ జక్కనిచిత్తరువును నిర్మించి, దానిమూలమున మనల నలరించి, మనయందు రసోద్రేకము నుద్భవింపఁజేయుచున్నది. ఇక వాఙ్మయచున్ననో భావములతోడ్పాటుతో మన మనోవీధి నొక కొన్ని రంజకములగు విభావనలను గల్పించి, వాని వలన మన మనంబుల నలరించి, మనయందు రసోద్రేకమును గల్పించుచున్నది. కొన్ని వస్తువులను, కొందఱు మనుజులను కొన్ని ప్రత్యేక చేష్టలను మన యాహాప్రపంచమునఁ బుట్టించి వానినిగూర్చియాలోచింపమనబుద్ధిని ప్రేరేచి, యాహాహాచనా ఫలితముగ మన మనములను రంజింపఁ జేయుచది భావము. ఇట్టిభావములుగల వాఙ్మయముత్తమజాతి వాఙ్మయముగాఁ బరిగణింపఁబడుచున్నది. ఉత్కృష్టభావములను గల్పింపఁగల శక్తియే భావనాశక్తి. వాఙ్మయముయొక్క ముఖ్యలక్షణ మయిన రసోద్రేకము కేవల భావప్రేరేపకుటచే నుత్కృష్ట

భావములకలిమి వాఙ్మయముయొక్క ద్వితీయ లక్షణ మయినది.

వాఙ్మయమునందు భావనాశక్తికిఁ దరువాత ప్రజ్ఞా విశేషములేక ధీగుణనంపన్నత. ఇది విషయములను నేకరించుటలోను, ఉత్తమవిషయము నితివృత్తముగా గ్రహించి, దాని నాహ్లాదజనకములగు రసోద్రేకముల నుత్పన్నముగావించునట్లు రచియింపవలయునను తలంపునుబుట్టించును. ఉత్కృష్టవిషయముత్కృష్టభావముల కాలవాలమయి యుత్కృష్టమగు రసోత్పత్తికిఁ గారణభూతమగును. ఇట్టియుత్తమభావములనుజక్కఁగఁ బ్రకటించుటలోనే గ్రంథకర్తప్రజ్ఞా వ్యక్తమగుచుండు. గ్రంథకర్తయే యుత్తమవిషయమును లేక వాస్తవమును నాధారముగఁజేసికొని గ్రంథరచనము గావించునో దానిమీఁద నా గ్రంథముయొక్క ప్రాశస్త్యము కొంతవఱ కాధారపడియుండును. విషయప్రకటనమును గావించునప్పుడు కర్త తనప్రజ్ఞానుసారముగ హృదయంగమములగు రసములు వెల్లివిరియునట్లు రచింపవలయును. లేనిచో విపరీతము లుత్పన్నములగును. తగినంత ధీవైశద్యమును బాటించి రచనమును గావింపనిచోఁ దీవ్రమగురసోద్రేకము ప్రచండకోపాదులుగఁ బరిణమించును. త్వరగలయుద్రేకము చిరాకుగఁ బరిణమించును. అసత్యవిషయముగాని దోషముతోఁగూడిన విషయము గాని యసహ్యరసోద్రేకోత్పత్తికిఁ గారణభూతమగును. రచించినదానిలో నేదోయొక గొప్పవిశేషము లేనిచో నుత్కృష్టరసోద్రేకము

పుట్టదు. కావున వాస్తవములను ప్రజ్ఞావిశేషముమెఱయునట్లు రచించి గ్రంథముత్తమరసోత్పత్తి కారణమయి చమవచుల నలరించుచు, నుత్తమపాఙ్మయముగా భావింపబడును.

రసోద్రేకమును బురిగొల్పునుత్కృష్టభావములను, విషయములనుభాషయను పరికరము సహాయమునఁ బ్రకటింతుము. విషయప్రకటనమున కాధారభూతమయిన భాషయొక్క రచనావిధానము భావాదుల యర్థములను బెంపొందింపఁ జాలకఁ బోయినను వానికొక వింతిశక్తి నొసగుచుండును. విషయమును హృద్యమగురీతిసి బ్రకటించినపుడే యది రంకకముగా నుండును. కావున విషయప్రకటనావిధానమగు పదప్రయోగ విన్యాసము సారస్వతాంగముగా నేర్పడి సారస్వతముయొక్క రూపముగా భావింపబడుచున్నది. వాస్తవవిషయములు సార్వత్రికములయిరచయితయొక్క నైపుణ్యమునుబట్టి వింతస్వరూపమునుబొంది, మనలనలరించి, మనమనములందుఁజరస్థాయిగా నెలకొనియుండును. శబ్దములకూర్పువలన నవి ప్రకటించు విషయమునకు రామణీయకమును, బటుత్వమును గల్గును. సాన బెట్టక మణిప్రకాశింపనట్లు భావమెంత యుత్కృష్టమైనదైనను దానిని బ్రకటించుభాషయొక్క స్వరూపము త్రిమమైనదయినపుడే దానికి శోభగల్గును. వాఙ్మయములోని లోకోక్తులన్నియు నుత్తమ భాషాస్వరూపమును బొందిన మానవానుభవములు. ఆరూపమును మార్చిన శబ్దశక్తివలన వానికిఁ గలిగిన పటుత్వము నశించి సామాన్యము లగును. “ముసలిగదా పుట్టినిల్లు

ముఖ్యోన్మత్తకున్” [మను. vi ఆ. 47] అను సల్లసానివాని  
 వాక్యము “ముసలి శసముకోఁగముసకుఁ గారణభూతమయినది”  
 యనువాక్యముగా మార్చి ప్రకటించినపు డీవిషయము తేట  
 పడును. మనభావములను జక్కగాఁ బ్రకటించు రచనా విధా  
 నము విశేష పరిశ్రమవలన నలవడునదే కాని, తాత్కాలిక  
 ముగఁ బుట్టినది మాత్రముగాదు. స్వతస్సిద్ధమైన శక్తి నిరంతర  
 కృషిచే వన్నికెఱుఁగు. భాషయందలి పదముల నేర్చి, కూర్చి,  
 తీర్చి, రసోదంచితముగా నంతరించి విషయప్రకటనముగావించు  
 కళాకాసలము తీవ్రపరిశ్రమవలన నలవడునేగాని, దానంతనది  
 వచ్చునదిమాత్రముగాదు. ఎంత యుష్మగలవాఁడైనను శ్రమ  
 పడిననేగాక కళాకుశలుఁడు కాఁజాలడు. కళావైద్య మల  
 పడినతరువా తివ్రాసిన వ్యాధికే శోభగల్గును. నిమోదిత  
 మగు ప్రకటనాంగమును సమకొని, దాని నుచితమగు  
 రూపమును బొందించుట కవియుక్త నైపుణ్యము.



# క వి త్వ ము

సా. 100 మాధవశాస్త్రి, 1000 వా. 100.

కవిత్వ మొక నృప్తి, ఈనృప్తి కెందు విధములు. బహి  
 నృప్తి; అంతనృప్తి. బహి నృప్తి యనగా దృశ్యమూ మను  
 జడజగత్తు ఒక నృప్తి. దాని పరమార్థము బహి నృప్తి. జడత్వము  
 ప్రధానముగా భగవంతుడు కావించిన నృప్తికి కవి  
 పరమార్థము ప్రధానముగా నృప్తియను. బుద్ధిమంతులు ప్రపం  
 చము నూయయని చెప్పినారు. ఏలయక, దృశ్యమూనమగు జగ  
 త్తంతయు సత్వరః కలగేయున్నది. అసత్వర మైనదాని పరమార్థ  
 మును గనుగొనలేనంతవలన దాని బాహ్యరూపమే మనకు  
 శీఘ్రము. పిమ్మట మిథ్య; అనగా శేషితి. ఉన్నదిదాని పర  
 మార్థ మొక్కటే. కవి నృప్తి కీపరమార్థమే పదార్థము.  
 అనగా జడప్రకృతి యను పదార్థమునకు శీఘ్రము నొనగు  
 పరమార్థమేకవి నృప్తికి పదార్థము. కనుక కవి నృప్తి యంతయు  
 దేవతయము. అందు సత్వరమగు జడత్వమేమియు లేదు.  
 పరిష్కరించినచో ఒకనృప్తి జడత్వవిధానమనియు, గావ్య  
 నృప్తి త్విప్రధానమనియు దేలివచ్చును.

కవిత్వమునకు దృశ్యమునకు గల సంబంధమును  
 Plato మహాశయు డిట్లు చెప్పినాడు:



"Poetry is three removes from the truth, being but an imitation by the Artist of the imitation in life of an idea in the mind of God."

భగవంతుని మనస్సులో జవించిన యొక సంకల్పమునకు సృష్టి యనుకరణము. ఆ సృష్టికి గావ్య మనుకరణము. కనుక కవిత్వము తత్త్వమునకు మూడు మెట్లు క్రిందయని Plato వాదము. Plato కేవలము తార్కికునివలె మాట్లాడుచున్నాడు. కాని యధార్థము నరసినచో నిట్లు తోచును. ప్రకృతి భగవత్సంకల్పమున కనుకరణము. భగవత్సంకల్పము వ్యక్తమగుటకు బ్రకృతి యను జడపదార్థము నాశ్రయించినది. ఆ సంకల్పముపరమార్థము నుజుగుపడిపోయి వట్టి జడరూపమే వ్యక్తమగుచున్నది. ఈ సృష్టి ననుకరించుటలో గవి చేసిన సంస్కారమేమి? దాని జడత్వమును దొలగించి తత్త్వమును బ్రకాశింపజేసినాడు.

కనుక సృష్టిలో వ్యక్తము కాజాలని భగవత్సంకల్పము కావ్యమున వ్యక్తమైనది. కాగా Plato చెప్పినట్లు కవిత్వము ప్రకృతికంటె నొకమెట్టు దిగజాతిక యెగ్రబాటి నది. అందుచే దత్త్వమునకు చూడడుగులు దూరమగుటకు బదులు తత్త్వసాయజ్యమును బొందినది. ఇప్పుడు దీని నొక విధముగా జెప్పవచ్చును. భగవంతున కొక సంకల్పము కలిగినది. దానిని సృష్టియను కావ్యరూపమున వ్యక్తము చేసినాడు. రసికులు దీనినిగాంచి ముగ్ధులైరి; అలసు లుదాసీనత వహించిరి. తాత్త్వికులిది మిథ్యయనిరి. కవిలో నీ రసికత్వము,

తాత్త్వికతగలవు. కవి సృష్టినిగాంచి దాని తత్త్వము గ్రహించి ముగ్ధుడైనాడు. అలనులగు లోకులకు దీనిని వ్యాఖ్యానము చేసి వివరించుచున్నాడు. Mathew Arnold మహా శయుడు 'Poetry is the Criticism of Life' అనుటలో నిదే పరమార్థము. Life అనగా బ్రకృతి (Nature) అని నాయర్థము.

కాలము గడచిన కొలదియు లోకు లీవ్రకృతికి దూర మగుచున్నట్లున్నది. అనగా సృష్టికి బ్రాచీనత్వము ఘటిల్లు చున్నది. ఈ ప్రాచీనత్వము కేవలము అధ్యాస; అనగానారో పితము. ఈ యధ్యాస లోకుల దృష్టిలో మాత్రమే. కనుకనే లోకము పూర్వమువలె నేడు సృష్టిని వ్యాఖ్యానము చేయ లేకున్నది. సృష్టిరహస్యమును సృష్ట్యాదికి సన్నిహితములైన వేదములవలె నేడు మనము వ్యాఖ్యానము చేయలేము. సమ కాల గ్రంథమును సమకాలికులు వ్యాఖ్యానముచేసినంత సత్య నన్నిహితముగ భావికాలము వారు చేయలేరు. అంతకంటె బాగుగ చేయవచ్చును గాని సత్యసన్నిహితముగ మాత్రము చేయజాలరు. అట్లే సృష్టి వేదములు చేసినంత రత్యముగ నర్వాచీనకావ్యములు వ్యాఖ్యానము చేయలేవు. కాని యీ వ్యాఖ్యానముయొక్క సత్యత కవియొక్క ఋషిత్వముమీద నాధారపడియుండును. అనగా బ్రకృతికి బ్రాచీనతార్వా చీనతలు లోకము దృష్టిలో మాత్రమేకాని యధార్థముగానది ప్రత్యగ్రము, అనగా నభిననము. దాని విషయములో కాలము సంజ్ఞమాత్రము. అది కేవలము (Absolute) కాలమునునిట్లు

కేవలముగా గణింపఁగల వాఁడొక్కఁఁడు. తరువాత నిట్టి దృష్టికర్తృతగలవాఁడు కవి. కవియుపిత్యమును వృద్ధిబొందించు కొను కొలందియు నీ వ్యాఖ్యానము సత్యసన్నిహితమగు చుండును. అందుచేతనే “నానృషీకురుతే కావ్య” మ్మను వాక్యము పరమసత్యము.

## ౨

దృష్ట్యంతరముచేఁ గావ్యసృష్టి ముఱల ద్వివిధము. ఒకటి కవి స్వతంత్రసృష్టి. రెండవది పఠిత అనుసృష్టి. పఠిత యనఁగా విమర్శవంతుఁడు, సహృదయుఁడునగు పఠిత. కవి స్వతంత్రసృష్టి కావ్యస్వరూపమునను, పఠిత యనుసృష్టి వ్యాఖ్యాన రూపమునను గోచరించు చున్నవి. ఈనందర్శములోఁ గవి భగవంతుని స్థానమును, పఠిత కవిస్థానమును నాకృమించు చున్నారు.

దృశ్యమానమగు జడప్రకృతిలో భగవంతుని సంకల్పము ముఱుగువడినదనియు, దానిని గావ్యములోఁ బ్రకాశింపఁజేసినవాఁడు కవియనియు వెనుక చెప్పితిని. పరమార్థము వ్యక్తమగుటకుఁ బదార్థమత్యవసరము; అర్థము వ్యక్తమగుటకు శబ్దమువలెఁబదార్థము నాశ్రయింప నంతవఱకు భగవంతుఁడు నిర్గుణుఁడు. ఈనిర్గుణ బ్రహ్మము మన దృష్టి కతీతము. అందుచేతనే భగవంతుని మనము చూడలేము, కనుకనే బుద్ధి

మంతులు భగవంతుఁ డగోచరుడే కాక యవాజ్ఞానన గోచరుడనియుఁ జెప్పినారు.

ఇట్టి నిర్గుణతత్త్వము ప్రకృతి నాశ్రయించి సగుణమగు చున్నది. చూడగలవారు చూచుటకుఁగాని, చూడఁజాలని వారికిఁ జూపుటకుఁగాని యిదియే యవకాశము. ఈయవ కాశమును సమగ్రముగ నుపయోగించుకొని లోకులను బ్రబోధించువాఁడు కవి. ఈతత్త్వబోధలోఁ గవిది హృదయంగమ మగు పద్ధతి. పిల్లవానికి “క్రోధము” అను భావమును దెలుప వలయునన్నచో నయ్యవారు వాగ్యుపమున నెంత వివరించియు హృదయమున కెక్కింపఁ జాలడు. క్రోధమును నూచించు చిత్రమును జూపుచోఁ బిల్లవానికి నది హృదయ మునకు హత్తియాజ్ఞానము వానికి స్థిరముగా నిలుచును. ఇది Objective teaching. సృష్టిరహస్యమును వ్యక్తముచేయుటలోఁ గవి పద్ధతి యిట్టిది. కవి యుపదేశించు ధర్మమే ఋషియు నుపదేశించును. కాని ఋషి పద్ధతి నీరసము; హృదయమును హత్తుడు.

జగద్రహస్యమును వ్యక్తముచేయుటకుఁ గవియొక నూత్నజగత్తును సృష్టించును. ప్రత్యక్షప్రపంచమందు నసంబద్ధములుగాఁ దోచు విషయకలాపము కావ్యప్రపంచమునందు నానుషంగికములు, నవినాభావములున్నై యుండును.

“Poetry is an arrangement of reality” అని Moulton పండితుఁడు. లోకమునందుఁ బ్రియులుగలరు;

వెన్నెలలుగలవు. కాని కావ్యమునందు వీని కవినాభావ సంబంధముగలదు.

“నాయెడ నీయెడం దవుల నాకయి నీకయి యారటింప నీ,  
లోయలలోపలన్ సెలల లోపల, జొన్న పొలాలలోపలన్,  
హాయిగ హాయిగాఁగలిసియాడుద మీతోలినాఁటి రాతిరిన్  
గాయును జందురుండుమనకై జగమెల్ల వెలందివెన్నెలల్.”

(నా ‘చారుణి’ నుండి)

వెన్నెలలు ప్రియులకొఱకే కాయుచున్నవని ప్రత్యక్ష ప్రపంచమున నిర్ణయములేదు. కావ్యప్రపంచమున సీకార్య కలాపమునకంతకు సంబంధమునిర్ణయింపఁబడుచున్నది. ప్రత్యక్ష జగత్తులోఁ బరస్పరాపేక్షములుగాని విషయములు కావ్యమునం దేకనూత్రమున సంఘటింపఁబడుచున్నవి.

“అలసలఘు ప్రయాణముల నల్లనల్లన కాలిబాట, న  
చ్చెలువయు రాకుమారుఁడును జేరిరి కొందొక సేపులోనన  
ప్పొలమును; క్రొత్తదంపతుల పొదుములన్ బొడసూపువారిపై  
కలకల నవ్వెనాఁ గలువ కన్నెలరాయఁడు గాచె వెన్నెలల్.”

(నా “చారుణి” నుండి)

లోకములోని చంద్రికకు సర్థముగ నప్పట్టదు. కావ్యమునం దర్థములే నిది జీవింపదు. చంద్రజ్యోత్స్నకుఁ బ్రియుల సమావేశమునకుఁ గావ్యమునందుఁ గార్యకారణ సంబంధము

సమర్థింపఁ బడినది. "In Art no detail liveth to itself" అని Moulton పండితుఁడు. ప్రకృతిలోని యీ యేకత్వము వాక్కుచే వివరింపరానిది. కనుకనే సృష్టిలో నిర్ధక్కుముగఁ దోచు సర్వమును గవికావ్యములలో సార్థకము చేయుచున్నాఁడు. ఇది కవిసృష్టి.

ఇకఁ బఠితసృష్టి. "To fell freshly and deeply is not only characteristic of the Artist, but also of the reader. The first finds delight in creation and the second in discovery" అను Dr. Hamilton Mabie. సృష్ట్యంతరితుఁడైన పఠమాత్మను గవి యెట్లు గుర్తించుచున్నాఁడో కావ్యాంతరితుఁడైన కవిని పఠిత యట్లు గుర్తింపవలయు. జడజగత్తున కాత్మ భగవంతుఁడు. కావ్యమున కాత్మ కవియే. కావ్యాంతరితుఁడైన కవిని గుర్తించి యవ్యయానందసిద్ధిని దొరికించుకొను రసికులు యోగులు.

మానవుఁడు లేనిచోఁసృష్టియేలేదు. అట్లేపఠితలేనిచోఁ గావ్యమేలేదు. మానవుఁడు తన యాత్మను విశ్వాత్మతో సమన్వయించి చూచుకొనునపుడే సృష్టికి సార్థకత; పఠిత తన యాత్మను గావ్యాత్మతో మేళవించి గ్రహించుకొనినపుడే కావ్యమునకు సార్థకత.

"Music as well consists in the ear as in the player." శ్రోతలేనిచో గానమేలేదు.

“చివురులే నీపాట సిరిరూపమైన్  
 చిగురురూపంబైతి చెలఁగునో నీపాట  
 కొనరిగొంతైతి దిక్కులఁజాటు నీపాట  
 కునుమాన్సు) సమరసంకులశంఖరావమో  
 చైతన్యరసనుధాసారమ్ము గురియుసం  
 గీతమ్ముఁగోనరాఁగిల్లు నీవిశ్వమ్ము  
 విధురనై రాశ్యనిర్విణ్ణమానసములన్  
 మధురించు కోకిలమ్మా! నీకు స్వాగతమ్ము.”

(నా “ప్రణయపథి” నుండి)

అని కవి సమన్వయము చేయువఱకుఁ గోకిలపాట  
 కర్థమేలేదు. కనుక పతిత కావ్యస్థితి కొక హేతువు. జీవాత్మ  
 పరమాత్మలకుఁగలబంధమే ప్రకృతి. అనఁగా భగవంతుని,  
 మానవుని కూడఁదీయునది ప్రకృతి. కావ్యమును, కవికిఁ బాఠ  
 కునకుఁగల యొకసంబంధవిశేషము. ఇరువురిలో నెవరు  
 లేకున్నను నీబంధమేలేదు. “There is nothing like a  
 poem absolute. Poetry is a function of sym-  
 pathy between the author and his audience.”  
 అని Kellet పండితుఁడు.

సృష్టిరహస్యమును విప్పి చెప్పటకుఁ గవి సృష్టికర్త  
 యంతవాఁడు గావలయును. కావ్యరహస్యమును గ్రహించు  
 టకుఁ బరిశ్రయఁ గవియంతవాఁడు కావలయును. “A Critic  
 is one who has failed in original work” అని  
 Kellet పండితుఁడు. అనఁగాఁ గవియంతవాఁడు కాకున్నను

గవితో సమానమైన భావనాబలముగలనాఁడు కావలయును. లేకున్న కవితోపాటతీత భావనాపథముల విహరింపఁజాలఁడు.

కవిసృష్టి పరితకు శబ్దార్థరూపమున సాక్షాత్కరించుచున్నది. అనఁగాఁ గావ్యప్రపంచముయొక్క వ్యక్తరూపము శబ్దార్థములు. కవిభావించిన రూపము పరితకు సాక్షాత్కరించునది యీశబ్దార్థములమూలముననే కనుక కవికి “కావ్యఘటనానుకూలశబ్దార్థోపసృతి” యుండవలయును. అనఁగా నీశబ్దార్థములు నిసర్గములు గావలయునేకాని కృతకములు గారాదు. కృతకములు, బలాదాకృష్టములు నగునోఁ గావ్యమునకుఁ గ్లిష్టత పాటిల్లును. ప్రపంచమునందిట్టి కృత్రిమవస్తునిర్మాణము వృద్ధియగుచున్నది కనుకనే సృష్టిరహస్యమును దుర్గాహ్యమగుచున్నది. మనోహరములు, యశోత్పన్నములు నగు ప్రకృతిచిత్రములు ఛేదించఁబడి వానిస్థానమునఁ జిత్తుపీడా కరములగు యంత్రాగారములు నిర్మించఁబడుట సృష్టికర్త యభిమతమని యెవ్వఁడు చెప్పఁగలఁడు? ఇదియంతయు మానవునిచే బలవంశముగఁ గల్పింపఁబడినది. ప్రశాంతమైన మనోహరమైన ప్రకృతియుశ్శృంగమున విశ్రమించి వేదఋక్కులు గానముచేసిన యార్యఋషి నేఁగి యీశద్వైషమ్యము గాంచినచో నావేదములు పాడఁగలఁడా?

ఋష్యాశ్రమములందు మృగమాలు పరస్పర వైషమ్యములు లేక యుండునవట. అనఁగా సృష్టి రహస్యమునకు దానివ్యక్తస్వరూపమునకు వైషమ్యములేదు. అప్పుడువ్యాఖ్యా



తకు శ్రమలేదు. ఇట్లే కవి యాశయము లతని సృష్టిలో సువ్యక్తములుగా వలయును. శబ్దము లొక్కొక్కత తమహోదోహము చేయఁగలవు. కవి యీవిషయమున జాగరూకత నహింపవలయును. అనఁగా వశ్యవాక్కు కావలయును.

బాహ్యసృష్టిని దిలకించి కవి దానిరహస్యమును భావించును. పఠితయు నట్లే కావ్యరహస్యమును గ్రహించును. శబ్ద సామగ్రి యపరిపుష్కమగుచోఁ గవిసృష్టికిఁ బఠితయను సృష్టికి సామరస్యము సొనఁగదు. ఆధునిక కవిత్వములో నిదియొక గొప్పలోపము. నేటికవులకు భావనాబలము లేదనరాదు. ఆభావమును వ్యక్తము చేయఁగల శబ్దశక్తిలేదు. కనుకనే కవికిని పాఠకునకును బాత్తు కుదురుటలేదు; అర్థమునకుఁ బుష్టి, స్పష్టత యలవడుచో నాధునిక కవిత్వము మహోత్కృష్టమగు ననుటకు సుంతయు సందియములేదు.

### 3

విశ్వసృష్టికిఁ గావ్యసృష్టికిఁ గొంతభేదము గలదని యెఱింగితిమి. సృష్టిలో నిరర్థకముగాఁ దోచునర్వము కావ్యమునందు సార్థకము చేయఁబడునన్నిదనియుఁ దేలినది. ఇంతయు శాక లోకమునకు గావ్యమునకు మఱియు వాసికలదు.

లోకమునభూతము, వర్తమానము, భావియని కాలము  
మూడవస్థలలోఁ గ్రమముగ నడచుచున్నది. భావిని భూతము  
రాదు. భూతమున వర్తమానమురాదు. కావ్యమునందిట్లుకాదు.  
వర్తమాననిర్దేశముతో నారంభించి కావ్యము భూతముతో  
ముగియవచ్చును.

రావణ జననాదికము రామాయణమునం దుత్తరకాండ  
యం దిట్లే చెప్పబడినది. రావణజననము, తద్విగ్నిజయ  
యాత్రలు సర్వమును రామాది జననమునకుఁ బూర్వమే  
జరిగినవి. కాని కావ్యమునందలి తత్పరమునఁ జెప్పబడినవి.  
లోకములోని యీకాలవ్యవస్థను గవి తారుమారు చేయుట  
ప్రయోజనాపేక్షతోడనే. ఉత్తరరామాయణమువలన రావ  
ణుఁడు మహాపురుషుఁడని స్పష్టమగు చున్నది. అతని మహా  
పురుష లక్షణములు పఠితహృదయమున కెక్కిన తరువాత  
సీతావహరణ మొక నెరసుగా మాత్రమే పొడకట్టును. రామ  
రావణయుద్ధమునకు, రావణనాశనమునకు మూలపీఠమగు  
సీతావహరణమునకుఁ బ్రాధాన్యము పోయినచో రామాయణ  
కథాబంధమునందు నిబిడత్వము కొఱవడును. రావణ నాశ  
నమునకుఁ గవి తగిన యుపపత్తి చూపలేడు. కనుకనే  
పూర్వకాండలో సీతావహరణముక్షంతవ్యమనిపించు సుత్తమ  
లక్షణములేవియు రావణున కారోపించఁ బడలేదు. పఠితకు  
రావణుఁడు హంతవృక్షనియే బుద్ధి. కాని రావణుఁడు లోకుల  
దృష్టిలో నిట్లు నీచుడై పోవుట కవికి నస్మృతముకాదు,

వలయున నతఁడు స్వతః మహాపురుషుఁడు. ఈలక్షణమును గవి దాపఁగోరలేదు. అందుకే యుత్తరకాండయవసరమైనది.

ఈవిధముగా లోకమునకుఁ గావ్యమునకుఁ గాలవ్యవస్థలోఁ గొంతభేదముగలదు. తెలుఁగుకవులలోఁ బింగళ నూరనార్యుని కళాపూర్ణోదయమిట్టిది. లోకమునందెన్నిచరిత్రలు జరుగుచుండుటలేదు? పఠితకు వానియెడ నుత్కంఠలేదు. కాని కావ్యమునందలి యీకథాకౌటిల్యము పఠితకుత్కంఠ పెంచును.

ఇట్టి కాలవ్యవస్థా భేదముకాక లోకవృత్తమునకుఁ గావ్యవృత్తమునకు మఱియొక విధమగు భేదముగలదు. ఇది సాత్రసంబంధి. కర్ణుఁడు భారతమునందొక విధముగాఁ జిత్రింపఁబడినాఁడు. భారతమునం దర్జునునకుఁ బ్రతివీరుఁడు కర్ణుఁడు. ప్రతియోగముచేత నాయక గుణములను బ్రకాశింపఁ జేయుటకై ప్రతినాయకుని కళంకమునకుఁ దభుకుఁ బూయుట కవి లోకమర్వాద. యథార్థముగ భారతగాథ లోకమునఁబ్రవర్తితమైనప్పుడు కర్ణుఁడు మహాపురుషుఁడు కావలయును. భారతమునందాతని దుర్గుణములకే ప్రాధాన్యము. లోకమునందుఁ, ప్రతివ్యక్తియొక్క వృత్తమును బ్రతి యితరవ్యక్తియొక్క వృత్తమునకుఁ దగుల్పడియుండును. కనుక నొకవ్యక్తియొక్క చర్యలకు నిదమిథిమని కారణము నిరూపింపఁ జాలము. కావ్యమునందు వ్యక్తులసంఖ్య పరిమితమగుచుండును గనుక నొకవ్యక్తి

యొక్కచర్యలకు మూలకారణములు కొంతవఱకు నిరూపింప  
వచ్చును.

కర్ణుడే నాయకుడైన యొక కావ్యమునం దతని యను  
దాత్తగుణములు తిరస్కృతములై యుదాత్తగుణములే భాసి  
ల్లఁగలవు. ఆకావ్యమునందు. వర్తించు నితర స్థితీలవృత్త  
ములును దదనుగుణముగా నుండును. అనఁగా మంచిచెడ్డలు  
ప్రతియోగయాథములే కాని వ్యక్తికిఁ గేవల నిస్వర్గములు గావని  
యొక విధముగాఁ జెప్పవచ్చును.

భారత మతివిస్తృతమైన యితీవృత్తము. అందుఁగల్గుని  
లోపములు వివిధములు. భారతమునుండి పృథక్కరించి కర్ణుని  
చరిత్ర వ్రాయుచో నాతని లోపములు చాల వట్టుమఱుఁగు  
పడి మహత్తు మాత్రమే ప్రకాశించును. కర్ణునిచరిత్రలో నిది  
యొక చిత్రము. చిన్నతనమునందే నేను కర్ణ చరిత్ర నాటకము  
చేసితిని. అందుఁ గర్ణునకువిశ్వరూపసందర్శనము చేయించితిని.  
కర్ణుడు దాని కర్ణుడని నాకుఁ దోచినది. నానాటకము  
చదివినప్పుడు మీకును దోచగలదు.

“ఆ. శారదుడౌ సుయోధను న  
శంబునఁ గర్ణుని ద్రుంచు శ్రీమనో  
హరు సధర్మరూపక ము  
హత్తరధర్మము నాశ్రయించెదన్.”

భారతములోని కర్ణవృత్తమునకుఁ బరిష్కృతియగు నా  
నాటకమునం దిది బీజము. లోకవృత్తమునందు ధర్మలోపము

తటస్థించుచున్నప్పుడు కవి దానిని చేపట్టి యీ ధర్మసమన్వయము చేయును. లోకమున కిది విరుద్ధము కావచ్చును. కాని యిదియే సత్యము. కవి సత్యవాది కాని కేవలము యథార్థవాది కాదు.

“Poetry aims at the reality of an internal probability” అని Aristotle పండితుడు.

ఇతర పాత్రల ప్రభావమువలనఁగల్గుచున్న యొక విధముగాఁ బరిణమించినను అసలు దీని పరిణామము భారతమున సత్యసమ్మతముగా నిరూపింపఁబడలేదు. కవి దానిని చేపట్టి సత్యసమ్మతముగ నిరూపించును. నా నాటకమునందు నిరూపింపఁబడిన కర్ణవృత్తిపరిణామమునకు సనుకూలములగు శక్తులంతర్వాహినిగా భారతమునందే కలవు. కాని యా శక్తులకుఁ దగిన యవకాశములు భారతమున లేవని చెప్పవలయును.

జన్మాంతరక్రమమున నొక వ్యక్తి పరిణమించునని కర్మయోగవాదము. ఈ సత్యము కావ్యమునందు నిర్వహింపఁబడును. ఈ జన్మమునందలి యొక వ్యక్తి యితీవృత్తిమును చేపట్టి కవి దాని యుత్తరజన్మమును గావ్యమున నిరూపించును.

“Poetic truth is fidelity to what may be, not to what is” అని Hudson మహాశయుడు.

ఇట్లు కవిచేయుసృష్టి లోకమునకుఁ బ్రతిబింబముగాను, అనుసరణముగాను, లేదా ప్రతికూలముగాను నుండవచ్చును.

“Imitation is the test of poetry” అను Aristotle పండితుఁడు. ఇచ్చట ‘Imitation’ అనఁగా ననుకరణమని చెప్పరాదు. గ్రీకుభాషలో Mimesis అను పదమును ఆరిష్టాటిలు వాడినాఁడు. దాని కాంగ్లానువాదము “Imitation” అనఁగా ననుకరణమని స్పష్టము. కాని గ్రీకులో “Mimes” అనఁగా ‘నటుఁడు’ అని యర్థము. నటుఁడు చేయు పని అభినయము. ‘Mimesis’ అనఁగా నభినయమని చెప్పు కొందఱు. “అవస్థానుకృతిర్నాట్యమ్” అని భరతమహాముని చెప్పినను నాట్యము కేవల మనుకరణ మనరాదు. అభినయము లోకము ననుసరించి యుండవచ్చును. లేదా దానికి మెఱుంగు పెట్టు సృష్టి కావచ్చును. పురాణకాలమునాటి రామాదుల పాత్రలఁ బ్రదర్శించు నటుఁడు లోకము ననుసరించుచున్నాఁడని చెప్పజాలముగదా! భావనాబలముచే నటుఁడు సృష్టించి నవే రామాదులపాత్రలు. కనుక Mimesis అనఁగా ననుకరణమని Aristotle భావమని చెప్పజాలము. కవిత్వము ‘creative’ అనఁగా సృజనశక్తిఁ గలకళయని ప్రసిద్ధము. ఈ సృష్టి ప్రకృతి ననుసరించి కావచ్చును; లేదా ప్రకృతి పరమార్థమును బ్రదర్శించు స్వతంత్రసృష్టి కావచ్చును.

“we are God’s poem” అని యొక నుడుగు. అనఁగా మనము భగవంతుని కవిత్వము. సృష్టి భగవంతుని కావ్యమని దీని భావము. కనుక Poet అను పదమునైతము

సృష్టి నే సూచించుచున్నది. ఆర్యులు పైతము 'కవిబ్రహ్మ' యనుటలోఁగవి సృష్టికర్తయనియే కొనియాడిరి. ఈకవిసృష్టి స్వతంత్రమే కాని యనుకరణముకాదు.

"No one merits the name of a creator except God and the Poet." Shelly.

అనఁగా భగవంతుఁ డెట్టి సృష్టికర్తయో కవియు నట్టి సృష్టికర్తయే. Plato మహాశయుఁడు భగవంతునిసృష్టి కర్తృత్వమును, దన్నూలమునఁ గవి సృష్టి కర్తృత్వమును న్యూనపఱచినాఁడు.

"Nature is the imperfect Expression of the idea," Plato. భగవంతుని సొకల్పమున కసమగ్ర రూపమే సృష్టి. ఈసృష్టి కసమగ్రమగు సనుకరణము కావ్యము. కాని 'స్టేట్' కవులకుఁ బెద్దవిరోధి. కవిత్వమునకు శత్రువు. కాని తాను స్వయము మహాకవియగుట గుర్తించు కొనలేదు. యథార్థముగా Plato మంచికవి. భగవంతుని సృష్టివంటిదే కవి సృష్టియు.

"The poet creates another Nature and other fortunes as if he were another God" అని Scaliger పండితుఁడు. కావ్యసృష్టి జగత్సృష్టికి భిన్నము పోషకమును నగుచున్నది.

## ౨. భావక విత్వము.

పాశ్చాత్యవాఙ్మయమునందు దీనికి 'లిరిక్కు' అనిపేరు. 'లైర్' అను నదొకపాశ్చాత్య జంతువిశేషము. దానిమీఁద గానముచేయుటకు వీలుగా ప్రాయఃబడిని కవిత్వము లిరుక్కు. కనుక లిరిక్కుఅనే పాశ్చాత్యకవిత్వము ప్రాయశముగా గాన ప్రధానము. ఈయద్దేశముతోడనేకాబోలు శ్రీ దువ్వూరి రామిరెడ్డిగారు ఆంధ్రభాషలోని యీజాతికవిత్వమునకు "గీతకవిత్వము" అని నామకరణము చేసినారు. కాని పాశ్చాత్యుల లిరుక్కుతత్వమును విచారించినప్పుడు గీతకవిత్వమనుపదమున కంటె భావకవిత్వమును పదమే సమర్థమైన సమానార్థకముగాఁ గనఁబడును.

లిరుక్కు కవిత్వముగుఱించి Encyclopaedia Britan nica లో "A general term for poetry that can be sung to the accompaniment of a Lyre," అని చెప్పఁబడియున్నది. 'లైర్' అనిఁ జంతువిశేషముమీఁద గానముచేయుటకు యోగ్యమయిన కవిత్వమున కిది సామాన్య వాచకము. ఇంకను:—"Hegel insists that it is the Personal thought or Passion or Inspiration which gives its character to Lyrical poetry while the metrical form also counts"



గేయాత్మకమయిన కవిత్వము “లిరిక్కు” అనుటను దాటి హెగెల్ పండితుడు లిరిక్కునకు మఱికొంత విశేషము చెప్పినాడు. లిరిక్కుప్రధానముగా నాత్మాశ్రయము (Personal) కవికి గేవలమాత్మాశ్రయములయిన భావము, రసము రసభావము, ఆవేశము—ఇవియే లిరిక్కునకు ముఖ్యలక్షణములు. గేయాత్మకమైన ఛందోరూపముగూడఁ గణింపఁ దగినదే.

“The Lyrical has the function of revealing in terms of pure Art, the secrets of inner life, its hopes, its fantastic joys, its sorrows, its delirium.”

లిరిక్కుగానయోగ్యమని మీఁదఁ జెప్పబడినది. కాని “లైర్” అను జంప్రముమీఁద గానము చేయుటకు యోగ్యముగా వ్రాసిన రామాయణమునుగూడ “లిరిక్కు” అగునా? కాదనియే చెప్పవలయును. ఎందుచేతననఁగా నది వాల్మీకి నాత్మాశ్రయముకాదు. కనుకనే హెగెల్ వాక్యము. హెగెల్ వాక్యము ప్రకారము కవి తన కాత్మీయమయిన స్వీయచరిత్రను గేయరూపయన నర్జించినను నది లిరిక్కు అనిపించుకొనదు. కవి చరిత్రతో నతని కాంతరంగికములు, బాహ్యములయిన ఘట్టములుండవచ్చును. ఈయాంతరంగిక ఘట్ట

---

\* Subjective and objective అను కవిత్వావిశేషములకు అత్మాశ్రయసరాశ్రయములను పరిభాషను శ్రీ పింగళి లక్ష్మీకాంతకవిగారు కల్పించినారు.

ములే లిరిక్కులో వర్ణితములు కావలయును. కవిమూంతర జీవితమందలి యాశయములు, ఆనందములు, విషాదములు, ఉద్వేగములు, ఇవియే లిరిక్కునందు వర్ణింపఁదగినవి.

ఇప్పుడు లిరిక్కును సూక్ష్మముగా నీ విధముగాఁజెప్ప వచ్చును. గానయోగ్యము, ఆత్మనాయకము, ఆంతరప్రవృత్తి ప్రధానమునయిన కవిత్వము “లిరిక్కు”. ఈ లిరుక్కుయొక్క యవయవార్థమును విచారించినచో దాని గేయశ్వమే స్ఫురించు చున్నది. రామిరెడ్డిగారి “గీతకవిత్వము” కూడ దాని గేయత్వము నే నమర్థించుచున్నది. భావకవిత్వమును పదమువలన దాని గేయశ్వము కాకపోయినను నాంతరప్రవృత్తి ప్రధానశ్వము ధ్వనించుచున్నది. యథార్థము విచారించినచో షేక్స్పియర్, కీట్స్, షెల్లీ మొదలైన పాశ్చాత్యమహాకవులు వ్రాసినలిరిక్కు కావ్యములన్నియు గానయోగ్యములుకావు. అవి ఆత్మనాయకములు, ఆంతరప్రవృత్తి ప్రధానములును. కనుకనే హేగెల్ “While the metrical form also counts” అని గేయత్వమున కప్రాధాన్యము కల్పించినాఁడు.

Jonfroy పండితుఁడు “Lyrical Poetry was only another name for poetry itself” అని చెప్పినాఁడు. కవిత్వమునకే లిరుక్కు అని నామాంతరమంట. కవిత్వమంతయుఁ గవికి స్వీయమే సృష్టిలో సృష్టికర్త యెట్లు సర్వత్ర విస్తరిల్లి యుండునో యట్లే కవికావ్యమునందు సర్వత్ర యుండును. కవి పలికెడి ప్రతిపదమును, వర్ణించెడు ప్రతి యంశమును, కవిలోనుండి వుట్టినదే. ఇంతవఱకు మాత్రమే

కవిత్వమంతయుఁ గవికి స్వీయము. రామాయణము కావ్యముగా “సృష్టి” యయినంతవఱకే యది వాల్మీకి మహాకవికి స్వీయము. అందలికథ వాల్మీకిదికాదు. గాముని వృత్తాంతము గాని, రావణవృత్తాంతముగాని వాల్మీకికి స్వీయమని చెప్పుట యెట్లు? కథయందలి యుదాత్తలక్షణములను మాత్రమే కవి కారోపింపఁగలము. వస్తుకవిత్వమునందుఁ గవి యిట్లే పాత్రల చాటుననుండి దృశ్యదృశ్యరూపమున గోచరించుచుండును. భావకవిత్వంలో మాత్రము ప్రత్యక్షముగాఁ గన్పడును. భావకవిత్వమునందలి ప్రతి సూక్ష్మాశ్రయమును గవికి స్వీయము. రామాయణము వాల్మీకిభావనయే కాని భావముకాదు.

పురాణము, ప్రబంధము, నాటకము మున్నగు వస్తుకవిత్వంలోఁ బాత్రకులకుఁ బాత్రతో సానుభూతి యుండును. భావకవిత్వమునందు గవితో సానుభూతి యుండును. వస్తుకవిత్వమునందు సైతము కవి తన పాత్రలతో సానుభూతి పొందును. కనుక పాత్రతో సానుభూతి పొందెడి పతిత కవితోఁ గూడఁ బొందుచున్నట్లే మనము భావింపవచ్చును. కాని యిక్కడకవి, పతితల సానుభూతి పరోక్షము. ఎక్కడ పతితకవితోఁ బ్రత్యక్షముగా సానుభూతి పొందుచున్నాఁడో యది భావకవిత్వమని మనము నిర్ణయించుకొనవచ్చును.

కవిత్వమనినను భావకవిత్వమనినను నొకటే యని వాదించు Jonfroy మహాశయునకును, భావములేనిదే కవిత్వములేదు కనుక కవిత్వమనినను భావకవిత్వమనినను

నొక్కటేయని వాదించు పండితులకును దృష్టిభేదమును వాద భేదమునున్నను ప్రయోజనముకలటే. కాని విద్యమానమైన కవిత్వరాశియంతయు నొక్కజాతిలోఁ జేర్చఁదగినదిగాలేదు. తిక్కనభారతము, పోతనభాగవతము, ధూర్జటి కాళహస్తీశ్వర శకము నొక్కజాతిలోఁ జేరగలవా? కనుక “Where individual inspiration is strong’ we see Lyrical Poetry in Drama and Epic also.” కవియొక్క స్వీయప్రవృత్తికిఁ బ్రాధాన్యము వచ్చినచోఁత Lyrical Poetry ఉత్పన్నమగును. ఇటివంటి ఘట్టములు పురాణములందుఁ, బ్రబంధములందు, నాటకములందునుండవచ్చును. ఇది Lyrical Part of that Poem నూత్రమే, లిరిక్కుకాదు. భావకవితాతుల్యము భావకవిత్వము మాత్రముకాదు. ఈదృష్టితోడనే శ్రీపింగళ లక్ష్మీకాంత కవిగారు ఆంధ్రభాగవతము విశేషించి Lyrical రచనయని యొకయుపన్యాసములోఁ జెప్పినారు. గజేంద్రునియందుఁ బ్రహ్లాదునియందు, గోపికలయందు పోతన భాగవతమున నరత్రవి సరిల్లినాఁడు. వన్న కవిత్వమునందువలెఁ బరోక్షముగను, భావకవిత్వమునందువలె బ్రత్యక్షముగను గాక, ప్రచ్ఛన్నముగా గోచరించుచున్నాఁడు. గజేంద్రుని దీనాలాపములు పోతనవి. గజేంద్రుఁడు కేవల మాచ్ఛాదనము. సంజయకృష్ణల రాయబారములు తిక్కనివి. ఆపాత్రలు కేవలమాచ్ఛాదనములు. ఇది భావికవితాతుల్యమే కాని భావకవిత్వముకాదు. ఆయా చ్ఛాదనములఁ దొలఁగించినయెడల నది చక్కనిభావకవిత్వమగును. కనుకనే “The

Lyrical has the function of revealing intensions of pure Art" Pure Art అనగా శుద్ధమైన కళ. దీని నుదాహరణపూర్వకముగా నిరూపింపవలయును.

“ఇంతేనా ఇంతేనా సౌఖ్యం

బీజస్మరు నిఁక నింతేనా?

నుంతయైన దయలేదా? దేవా!

యెంత కాలమిటు లోపిక బట్టెద?

అకటా! నాజీవనదం బిదియే

మడపుల గుట్టలబడిపాటున్?”

(చనకరాజు అప్పారావు)

అని నగ్నముగా ననాచ్ఛాదితముగాఁ దనహృదయవేదననశ్చేత్వరునిమోల యెలుంగై త్రినివేదించుకొనుచున్నాఁడుభావకవి. ఇది శుద్ధకవిత్వము. ఇట్టియావేదననే పోతన గజేంద్రునడ్డు పెట్టుకొని వెలిఱుచ్చినాఁడు. “లావొక్కంతయులేదు, దైర్యము విలోలంబయ్యె.....” దీనిని ప్రయోగము లేక ప్రయోగము (Applied) కవిత్వమనవచ్చును. ప్రబంధములు, పురాణములు ప్రయోగకవిత్వము; భావికవిత్వము శుద్ధకవిత్వము (Pure Art)

పోతన గజేంద్రవిలాపముద్రాక్షు ఫలగుచ్చము. అప్పారాయని గీతము ద్రాక్షాసవము.

ఇఁక ‘భావకవిత్వ’ మను పదముయొక్క సమర్థత విచారింపవలయును. ఇదియే సమానము? ఈప్రశ్నకు సరి

యైన సమాధానము చెప్పినవారులేరు. కాఁగా నిది యేసమా సమునుగాని దుష్పపదముగాఁ దేల్చినారు. సానుభూతియున్న కొండలు శాకపార్థివాదులవలె నిది మధ్యమపదలోపసమాస మనియు, భావప్రధానమయినకవిత్వము భావకవిత్వమనియుఁ జెప్పుచున్నారు. సమర్థములగుపదములేకపదంబగుటయే సమాసముకదా! ఈభావ—కవిత్వపదాలసంబంధ మాపూర్వము. ఈ రెండింటిసంయోగమువలన నుద్దిష్టప్రయోజనము సిద్ధించుచున్నపు డిది యేసమాసమనే వివాదము నిరర్థకమని యతి వాదులు పలుకుచున్నారు. ఇదికాక:

“నిగిముట్టియున్న జంగమమల్లయ, వరమునందుఁగనిన వస్తుకవిత” అని నన్నిచోడ మహాకవి “వస్తుకవిత”♦ అను పదమును బ్రయోగించినాఁడు. వస్తుప్రధానమయిన కవిత్వము వస్తుకవిత్వమనుకొన్నచో నాపద మేసమాసమగునో భావకవిత్వముగూడ నదేసమాసము. భావకవిత్వమును నూత్రప్రాయముగా నిర్వచింప యత్నించిన వారిలో శ్రీకవికొండల వేంకటరావుగారు ♦ ప్రథములు; ముఖ్యులు.

“భావముయొక్క గపితాన్వభావము భావకవిత్వము” ఇది వేంకటరావుగారి నిర్వచనము. దీనిమీఁద “ప్రబుద్ధాండ్ర సంపాదకులు వ్యాఖ్యానముచేయుచు నీనిర్వచనము సంస్కృత మర్యాదల కతీతముగా నున్నదనియు, నీపదమప్రభంసమనియు

♦ ఈపద్యములో నీపదమును దొలుత శ్రీపింగళి లక్ష్మీకాంతకవి గారు గుర్తించినారు.

♦ ప్రబుద్ధాంధ్ర) జూలై 1934.

జెద్దలెవ్వరును దీని సంగీకరించరనియు నేమేమో యాక్షేపాలువాసినారు. కాని వా రీకవిత్వమును గుఱించిగాని, యీ వదమును గుఱించిగాని లోతుగా విచారించినవారుకాదు వేంకటరావుగారినిర్వచనమత్యంత మమైనది. వివరణలోమాత్రము పొరపడినారు. భావకవిత్వమునకు భిన్నమైనది భాషాకవిత్వమనియు, దానినే పూర్వలారాధించినారనియు వ్రాయుటఁ బట్టి శ్రీ వేంకటరావుగారికే తమనిర్వచనము లోతు తెలియ నట్లున్నది.

“.....కవిత్వమనేధర్మం పైకి శ్రవణయోగ్యం కావడంతోనే అది రెండురూపాలు తాలుస్తూంది. ఒకటి బాహ్యం ద్రియగోచరమైనవలుకుబడి స్వరూపమున్నూ, రెండు అంతర్వాహినీగమ్యతయమునర్థముగావించు భావస్వరూపమున్నూ తాలుస్తూవుంది.”

“కాబట్టి భాషకవీ, భావకవీ, అనేముక్కలు విడిచి పెట్టి.....” శ్రీ వేంకటరావుగారి సవరణలో నీవాక్యాలాయువుపట్టులు. అత్యద్భుతమైన నిర్వచనముఁజేసియు వివరించుటలోఁ బొరపడినారు. ఈ నిర్వచనమునకు నావివరణపద్ధతి మనవిచేయుచు నొక సవరణనుగూడఁ జేయుచున్నాను. ఉపోద్ఘాతముగాఁ జిన్నిప్రసంగాంతర మవసరము. కవిత్వమును గుఱించి వచించు, రచించు, నిర్మించు అనేదివదములు చిరకాలమునుండియునాంధ్రకవులు వాడుచున్నారు. ప్రజలుకూడ

---

“పూజ్యమూర్తియగు భారతసంహిత చెప్పగంటి... పద్యముల గద్యములన్ రచియించెన్ గృతుల్” “తెనుఁగుబాస వినిర్మింపఁదిప్రరుటరయ” తిక్కన.

వాడుకలోఁ గవిత్వము చెప్పుట, వ్రాయుట, కట్టుట అని యనుచున్నారు. వీనిలో “వచించు” సంగీతపరముగను “రచించు” చిత్రలేఖనపరముగను, “నిర్మించు” శిల్పపరముగను, కవిత్వమునకు సక్రమించినవని నా తలంపు. అనఁగాఁ గవిత్వమందలి సంగీత చిత్రలేఖన శిల్పాంశలకు సంబంధించిన వీ పదములు. వివరములు వేజే ముందు వివరింపఁబడును. కవిత్వమనినఁ బద్యమని ప్రతిమనుష్యుఁడు చెప్పఁగలఁడు. లేఖనసాధనములు లేనప్పుడు పద్యాలు చెప్పఁబడెడివి; తరువాత వ్రాయఁబడినవి. ఛందోనియామాలు బహుళముగాఁ బెరిగినప్పుడు నిర్మింపఁబడినవి సృష్టిలో మానవుని సాధనలోఁ గూడ సంగీతమే ముందు—తరువాత చిత్రలేఖనము—స్వరూపసౌష్ఠ్యముగల శిల్పము చివర. ఇన్నిటికంటె ముందు మానవుఁడు కవి. ప్రాక్తజన్మసంస్కారవశమున నతనిలో జనించిన కవిత్వమే సంగీతముగాఁ, చిత్రలేఖనముగా, శిల్పముగా వ్యక్తమగుచున్నది.

కావ్యము లేక కవిత్వము వచింపఁబడుటకు, రచింపఁబడుటకు నిర్మింపఁబడుటకు ముందుగాఁ జేయఁబడవలెను. ♦ “కవేః కర్మకావ్యమ్” కవి చేయుచున్న పని కావ్యమనఁబడును. “కవేర్భాషః కవిత్వమ్” కవియొక్క భావము—

---

♦ కేయూర భాషాచరితము, కేయూము నీవాంధ్రభాష శిల్పము మొదలు F-మంచన.



తత్త్వము—కవిత్వము. కవిత్వము యొక్క యీ “చేయబడుట” యెట్టిదో సోగాహరణముగా వినదించెదను.

సర్వావకాశములు నిండి మనల నావరించియున్న యనంతప్రకృతిని మనము నిశ్శ్యము చూచుచునేయున్నాము. దానిలోమన కేదియు విశేషము కనుపించుటలేదు. అది మనల నాకర్షింపలేదు. కాని యదే ప్రకృతి కవిలోఁ బ్రవేశించి యతని మహత్త్వము (Personality) లో క్రాంతిమై తిరిగి కావ్యరూపమున సాక్షాత్కరించినపుడు దానికేదో యొక క్రొత్త తేజము, క్రొత్త శక్తి, క్రొత్త ఆకర్షణ, క్రొత్త పరమార్థము కలిగినవి. అప్పుడది మనల నాకర్షించినది. మొదట మనము చూచినది ప్రకృతియొక్క ప్రకృతిత్వము. ఇది తాకికము. కవిలోఁ బ్రవేశించి తిరిగి కావ్యరూపాన బయటికి వచ్చినపుడు చూచినది యా ప్రకృతియొక్క కవిత్వము. ఇదియతాకికము. కవిలోఁ బ్రవేశించిన ప్రకృతి తనభావమును గోలుపోయి కవి భావమును బొందుచున్నది. అనఁగాఁ గవిత్వమగుచున్నది. ఈ కవిత్వమును జేయుచున్నవాఁడు కవి. కళకును శాస్త్రమునకును నిదే భేదము. Bacon మహాశయుఁ డీక్రిందివిధముగాఁ జెప్పినాఁడు. “While Science is a subjecting of the mind to things, Art is a subjecting of things to the mind” శాస్త్రమునందు వస్తువు తన తత్త్వమును మనస్సున కెక్కించును. కళలో మనస్సు తన తత్త్వమును వస్తువున కెక్కించును. మన వారుకూడ నీ విషయమునే

“యథాస్మైరోచజే విశ్వం తథేదం పరివర్తతే” అని పలికినారు కనుక వస్తువునకు వస్తుభావమును, కవితాభావమును నని రెండు భావములున్నట్లు తెలియుచున్నది. అందులో వస్తువు యొక్క కవితాభావము వస్తువుయొక్క “కవిత్వము” అనినచో వస్తుకవిత్వము. ఇట్లే భావముకుఁగూడ రెండు తత్వాలు— భావత్వము కవిత్వము ఉన్నవి. అందులో భావముయొక్క కవిత్వము భావకవిత్వము లోకమునందు శోకమనేభావమున్నది తాకికమైనంత వఱకు దానికి శోకత్వమేస్థితి. అదే కవిలోఁ బ్రవేశించి కావ్యరూపాన బయటికివచ్చి నప్పుడు దానికిఁ గవిత్వస్థితి కలిగినది. అప్పుడది రసమై “కరుణము” అనిపించు కొనును. అనఁగా వస్తు, భావభేదాలచేతఁ గవిత్వము స్థూలముగా రెండుజాతులు— వస్తుకవిత్వము - భావకవిత్వము. ప్రతి శిల్పమున కీభేదమున్నది.

ఈ నిర్వచన వివరణమునుబట్టి యీపదము షష్ఠీ సత్పురుష సమాసము, భావముయొక్క- కవితాభావము భావకవిత్వము.









# వ్యాసమాల



13869

సంపాదకుడు :

పి. వి. సోమయాజి బి. ఏ. (ఆనండు)